



# Arriba

Madrid, martes 3 de septiembre de 1957



## POZO DE PETROLEO

Una vecina del pueblo de Amer, provincia de Gerona, metió su cubo en el pozo de la casa de vecindad. El líquido que extrajo, al contacto con una esponja inflamada, produjo esta hoguera, ante la admiración sonriente del vecindario. ¿Petróleo en Gerona? — (Fotografía de Cifra.)



*Cuando yo  
sea mayor...  
...tendré mi  
propio hogar*

gracias a la previsión de  
mi padre no seré in-  
quilino, sino mi propio  
casero en el moderno  
**BARRIO DE LA  
CONCEPCION**



## ● PISOS

todo confort de 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES TODAS  
EXTERIORES

Desembolso inicial: desde 70.000 a 400.000 PTS.

Resto a pagar: en 10 y 50 AÑOS

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

## ● TIENDAS

y sótanos comerciales para establecer su comercio o negocio...

Desembolso inicial: desde 30.000 PTS.

Resto a pagar: 400 PTS. mensuales durante 15 años.

Y como **INVERSION DE CAPITAL**, produciendo un 10 % NETO

## ● JARDINES y CAMPOS DE DEPORTE

● EXENCION del 90 % de Derechos Reales en la escritura de compra y en la contribución.

## ● COMUNICACIONES RAPIDAS

3 LINEAS DE MODERNISIMOS ANTOBUSES: desde NARVAEZ - FELIPE II; CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) y METRO de VENTAS, respectivamente.

TRANVIAS: Núms. 1 y 12 desde la Plaza MANUEL BECERRA

## ● INFORMACION

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º, izq. Tel. 248635. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 a 9 noche

EN EL PROPIO BARRIO: De 10 mañana a 8 tarde. Tel. 367000 (pida el 181)

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

FONTAN



**Visite el BARRIO DE LA CONCEPCION**

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS

**SE VENDE EN EXCLUSIVA EL CINE DEL BARRIO DE LA CONCEPCION** (Actualmente en construcción)

EL  
llega

JUEG  
disp  
versi

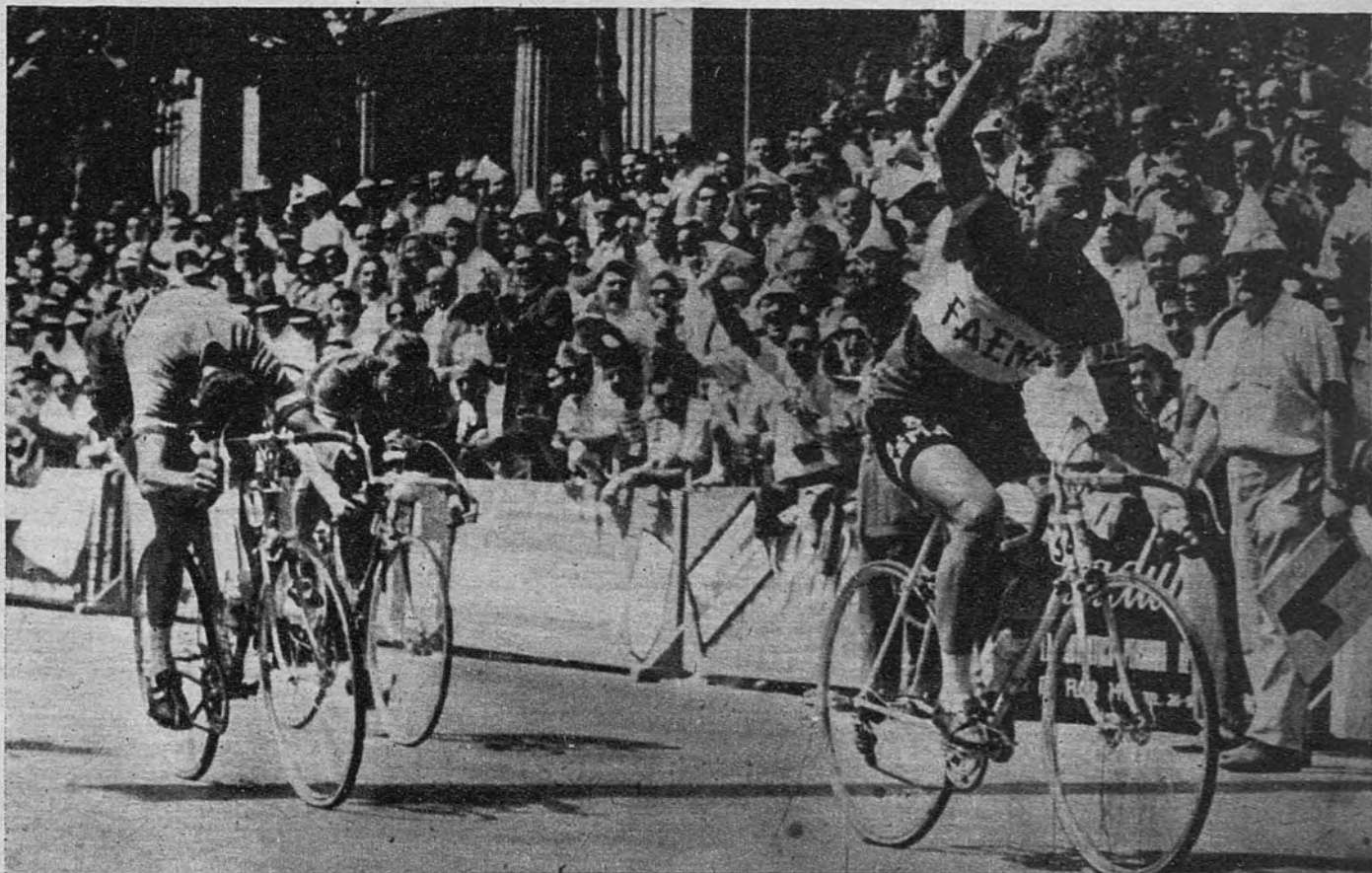




EL CAUDILLO, EN LA CORUÑA.—Su Excelencia el Jefe del Estado es cumplimentado por las autoridades de La Coruña a su llegada al Club Náutico. El Caudillo llegó a la ciudad, procedente del Pazo de Meirás, para embarcar en el yate "Azor", acompañado de su esposa, Doña Carmen Polo de Franco. — (Foto Cifra.)



JUEGOS UNIVERSITARIOS.—Los equipos de baloncesto de España y Francia disputan un encuentro en la fase clasificatoria para la final de los Juegos Universitarios celebrados en París. Vencieron los franceses por 54-37.—(Foto Cifra.)



POBLET, VENCEDOR.—El español Poblet cruza la meta en el primer puesto de los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Cataluña, al final de la primera etapa. Poblet venció al "sprint" al holandés Wagtmants.—(Foto Cifra.)

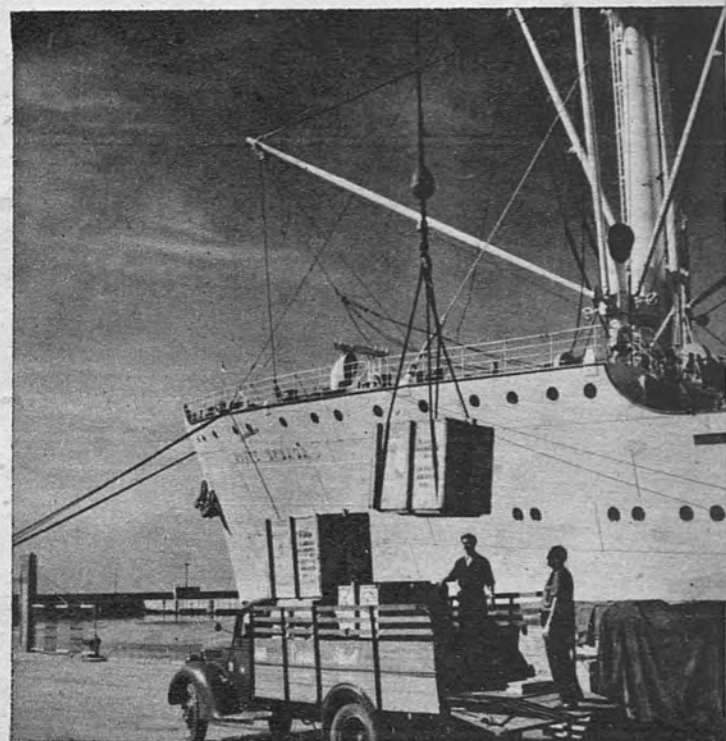
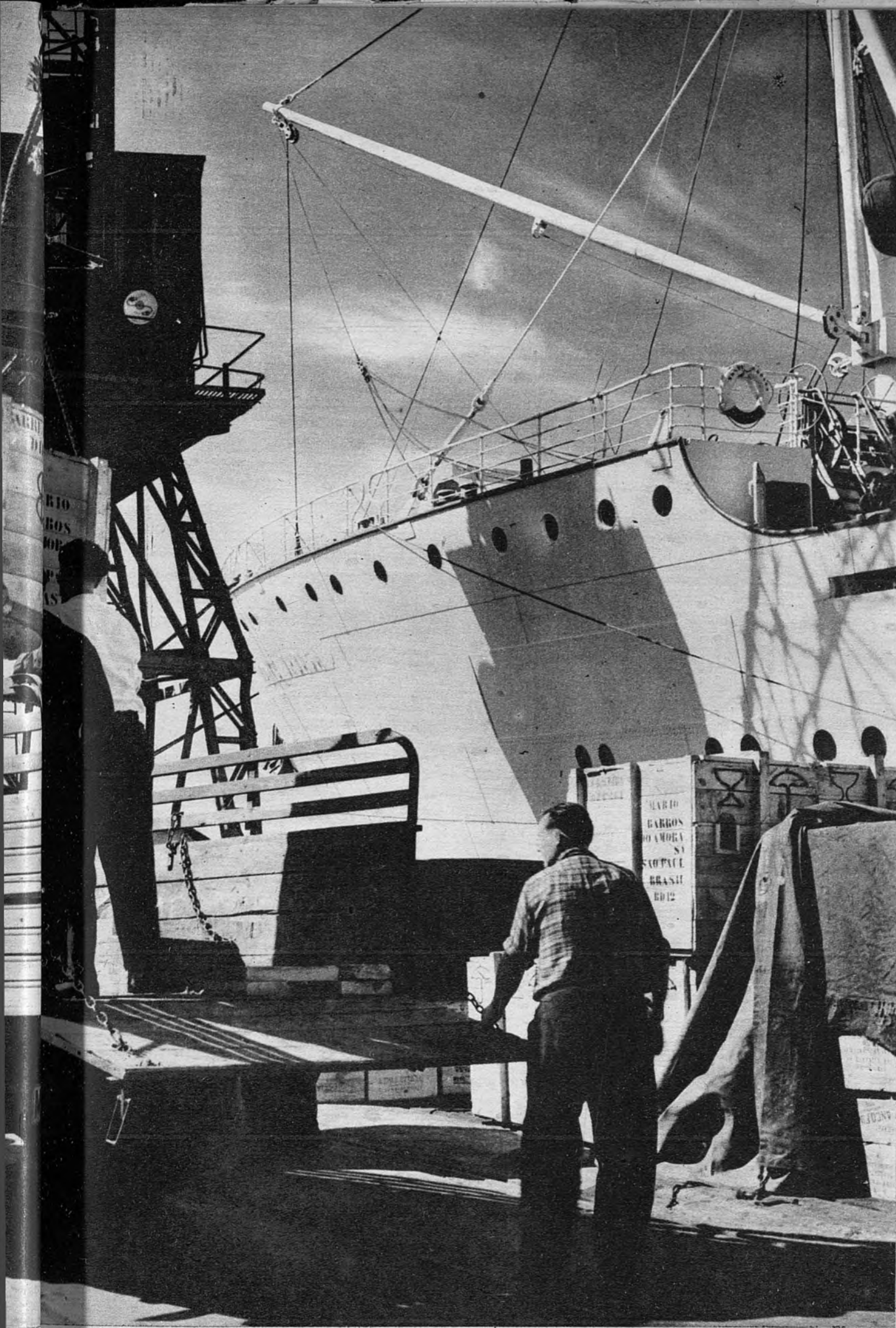




## EL MOTOR ESPAÑOL CONTRIBU

La presencia del MOTOR ESPAÑOL —BARREIROS DIESEL— en las principales Ferias y Exposiciones industriales que se celebran en el mundo ha influido en la creciente demanda internacional de este producto de nuestra ingeniería y de nuestra técnica. El doble aspecto del prestigio y de la actividad mercantil que responde a la marca BARREIROS DIESEL se representa en las fotografías que aquí vemos. Las tres de la izquierda corresponden a la presencia del MOTOR ESPAÑOL en las Ferias de Nueva York, Bilbao y San Sebastián. Las restantes, a uno de los últimos embarques de motores BARREIROS DIESEL con destino a Sudamérica. Con estos embarques, prueba irrefutable de la calidad obtenida por el MOTOR ESPAÑOL, BARREIROS DIESEL envía al mundo el mensaje de la nueva capacidad y de las nuevas posibilidades de la industria netamente española. El MOTOR ESPAÑOL compete en los mercados mundiales por su calidad, rendimiento y precio.





## CONTRIBUYE A LA INDUSTRIALIZACION DE SUDAMERICA

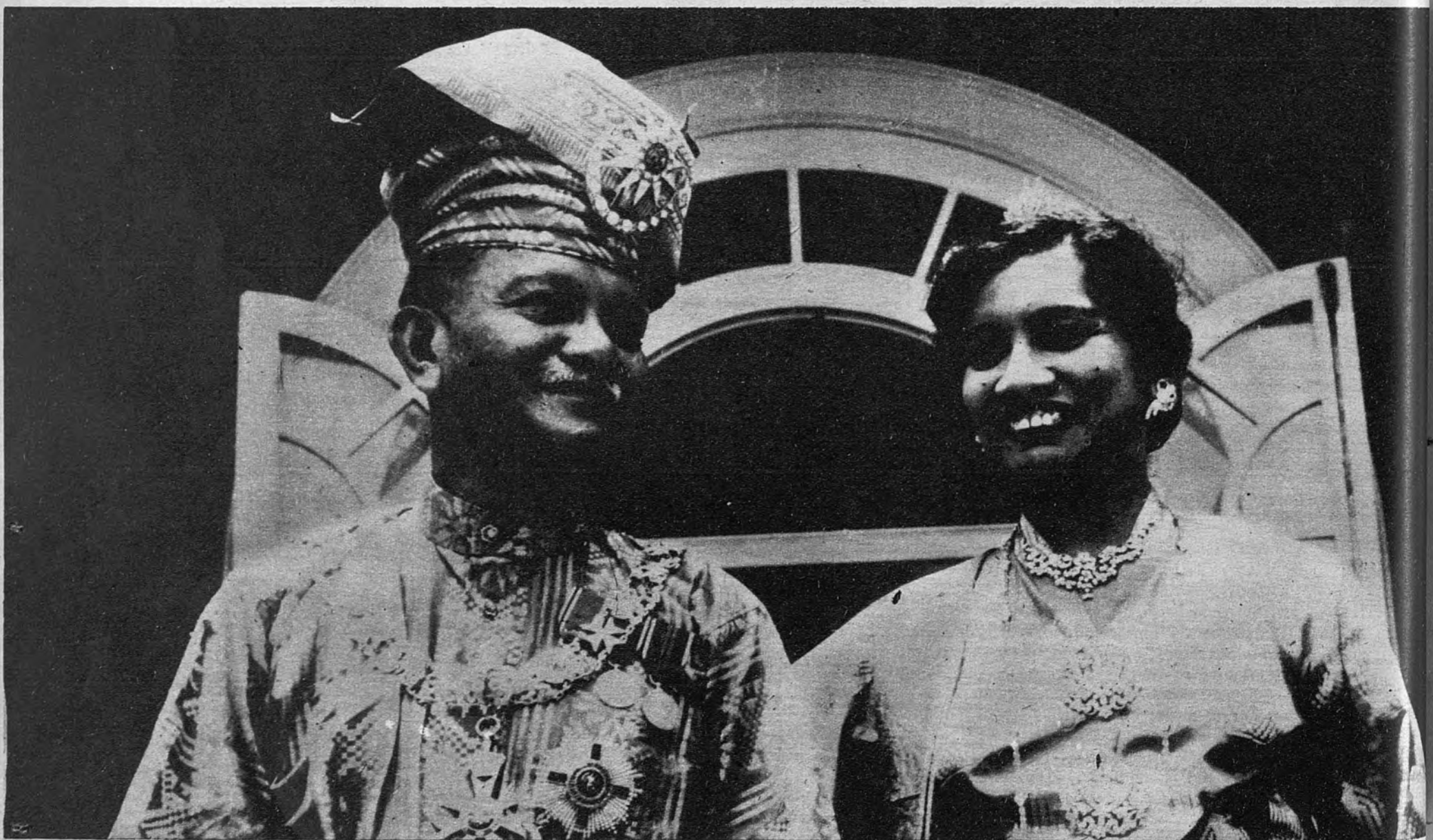
BARREIROS DIESEL ostenta con orgullo y justicia el título de MOTOR ESPAÑOL, porque sus motores están fabricados íntegramente en España, con elementos españoles, que no sólo no producen el menor gasto de divisas, sino que las ingresan en nuestra economía por medio de las exportaciones, dirigidas principalmente a Sudamérica, donde el MOTOR ESPAÑOL es, por ejemplo, una aportación muy solicitada en el proceso de industrialización del Brasil. BARREIROS DIESEL, al mismo tiempo que atiende su programa de exportaciones, mantiene su atención hacia los transportistas españoles, dándoles las máximas facilidades para la adquisición del MOTOR ESPAÑOL, de múltiples aplicaciones. Los envíos de BARREIROS DIESEL a Sudamérica se producen en el momento en que acaba de lanzarse al mercado el motor marino y cuando se está a punto de ofrecer otros motores de distintas potencias para atender la demanda nacional, que nunca será entorpecida por la apertura de mercados extranjeros







**ENTIERRO DE MUSSOLINI.**—Los restos mortales de Benito Mussolini, fundador del fascismo, Duce de Italia, han recibido por fin sepultura en la capilla del cementerio de San Cassiano, después de doce años de macabra peregrinación. En la fotografía, su viuda, Rachele Mussolini, se aproxima al féretro, alrededor del cual se agrupan antiguos amigos, viejos fascistas, hombres y mujeres de todas las escalas sociales del pueblo italiano.—(Fotografía Fiel-I. N. P.)



**NACE UN ESTADO SOBERANO.**—Este es el momento en que el Príncipe malayo Sir Adhul Rahman, acompañado de su esposa, toma posesión del Trono de Malaca. A la ceremonia asistieron más de seiscientos invitados. Este acto ha sido el último de todos los celebrados con motivo de la concesión de la independencia a dicho territorio. Un nuevo Estado soberano ha nacido en el mundo, desgajado del desmantelado árbol colonial inglés. — (Fotografía de Ciria.)



**PRESENTA SU 1<sup>ra</sup> LISTA de MATERIAL 1957-58**

**ELLOS Y ELLAS**

**MARLON BRANDO**  
**JEAN SIMMONS**  
**FRANK SINATRA**  
**VIVIAN BLAINE**

**DIRECTOR: JOSEPH L. MANKIEWICZ**

**CINEMASCOPE TECHNICOLOR**

**MANOS SUCIAS**  
AMADEO NAZZARI  
KATIA LORITZ  
FRANCISCO PIQUER  
ESCRITA - DIRIGIDA por JOSE ANTONIO LUNA

**Costa de tiburones**  
VICTOR MATURE  
KAREN STEELE  
JAMES OLSON  
DIRECTOR: JERRY HOPPER  
CINEMASCOPE TECHNICOLOR

**Cautivo del terror**  
PAUL DOUGLAS  
RUTH ROMAN  
GREGOIRE ASLAN  
DIRECTOR: KEN HUGHES

**Marido en vacaciones**  
ALBERTO SORDI  
GIULIETTA MASINA  
MARA BERNI  
DIRECTOR: GIORGIO BIANCHI

**12 HOMBRES SIN PIEDAD**  
HENRY FONDA  
LEE J. COBB  
ED BEGLEY  
DIRECTOR: SIDNEY LUMET

**El jugador**  
JOHN PAYNE  
RHONDA FLEMING  
RONALD REAGAN  
DIRECTOR: ALLAN DWAN  
SUPERSCOPE TECHNICOLOR

*¡Siempre un triunfo en su mano!*

**as FILMS S.A.**

**LA VOZ DE MADRID**

EMISORA CENTRAL DE LA R.E.M. PARA LOS MADRILEÑOS Y ESPAÑA ENTERA

1.223 Kcs.  
245 Mts.

**RADIA MUSICA**  
DESDE LAS NUEVE  
DE LA MAÑANA  
A UNA DE LA  
MADRUGADA,  
FIN DE LA EMISION

**LA VOZ DE MADRID**

SALE EN ESTA POSICION EN LOS RECEPTORES EN QUE EL «DIAL» FIGURA EN METROS

R. NACIONAL R. MADRID R. ESPAÑA R. INTER R. NACIONAL R. SEV. LA VOZ DE MADRID

ALONSO ARINO

**AVENIDA** JUEVES DIA 5

PROYECCION Y SONIDO PHILIPS  
«ALTA FIDELIDAD», RELIEVE,  
NORMAL Y CINEMASCOPE

**ESTRENO**

¡ALEGRE!... ¡RISUEÑA!... ¡CONMOVEDORA!...

CONRADO SANMARTIN LINA ROSALES

CARMEN PARDO  
JAIME AVELLAN  
y el niño MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ

Dirección JULIO SALVADOR  
y JUAN ALBERTO

Producción J. M. LOPEZ PATINO

**JUANILLO, PAPA Y MAMA** ("IL TEMA")

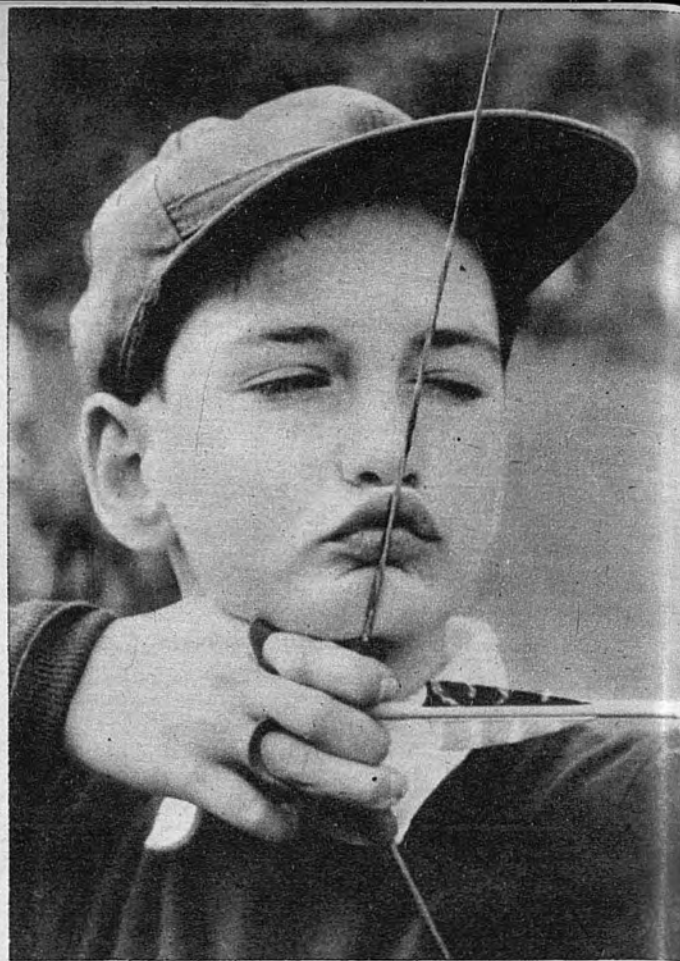
¡Un film que contiene un tesoro de fantasía..., de sentimientos y de belleza y poesía!

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS





**JAPONESITA EN VENECIA.**—De todas las partes del mundo acuden estrellas al Festival Cinematográfico de Venecia. La japonesa Yok Tani, acosada por los coleccionistas de autógrafos, medita la dedicatoria antes de firmar.—(Foto Cifra.)



**JOVEN ARQUERO.**—En Albion Maws, Bayswater-road, se celebran unos curiosos Campeonatos de tiro con arco para muchachos. Nuestra foto muestra al pequeño campeón Riki Chambers, de trece años, en el momento de disparar. (Nemes.)

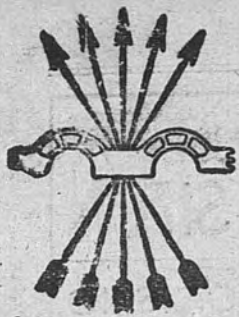


**ADIOS A PARIS.**—En los jardines de las Tullerías de París han sido rodadas las últimas escenas de "Gigi", según la novela de Colette. Leslie Caron, intérprete de "Gigi", dice adiós a París al finalizar el rodaje de la cinta. — (Keystone.)



**POPESCO 1957.**—Alice Cocèa afirma que esta señorita, Eva Linkova, de veintidós años, será la Popesco 1957. Eva Linkova se presentará en el Teatro de las Artes de París en la comedia de Michel Durán "Mon coeur balance".—(Nemes.)





# Arriba

Núm. 7.737.—II época.—Madrid, martes 3 de septiembre de 1957

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1,50 PTAS.

## Nuevas humillaciones occidentales ante Moscú en torno al desarme

### Macmillan suplica a Rusia que considere favorablemente las propuestas presentadas

#### "Debemos ser pacientes y persistir en estas negociaciones", dice por su parte Stassen

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, ha protestado en una carta dirigida al jefe del Gobierno soviético, Bulganin, por el rechazamiento brusco que Rusia ha dado a las propuestas occidentales sobre desarme.

"No tienen ustedes — dice Macmillan a Bulganin — más que pronunciar una palabra y haremos un gran progreso en lo referente a las reducciones de armamentos." A continuación el "premier" británico hace un nuevo llamamiento a los rusos para que consideren favorablemente las "propuestas prácticas y aceptables" presentadas por Occidente en la Conferencia de Desarme.

### Hoy, nueva tentativa de entendimiento en Lancaster House

WASHINGTON.—Harold Stassen, representante de los Estados Unidos en las reuniones londinenses de la Subcomisión de la O. N. U. para el Desarme, ha salido en avión para la capital británica, después de una conferencia de cuarenta y cinco minutos con el secretario de Estado, John Foster Dulles.

En el aeropuerto, Stassen expresó su confianza en que Rusia no haya cerrado totalmente la puerta a la última propuesta occidental y que, a pesar de la denuncia de la misma por el jefe de los negociadores soviéticos, Valerian Zorin, él continuará propugnando dicha propuesta al reanudarse hoy martes las conversaciones de Londres.

«Es tan grande el interés mutuo porque sea evitada la guerra moderna, que creemos debemos ser pacientes y persistir en estas negociaciones», dijo. (Efe.)

### Ayer, nueva y gigantesca explosión en Nevada

TERRENOS DE PRUEBAS ATOMICAS (Nevada).—Se ha hecho explotar el tercer ingenio atómico en el plazo de cuatro días.

## Rusia lanzará dentro de unos meses su primer satélite artificial

### ASI LO ASEGURA, AL MENOS, EL PRESIDENTE DEL GRUPO SOVIETICO DEL AÑO GEOFISICO

MONTREAL.—El presidente de la organización rusa del Año Geofísico, doctor Iván Bardin, ha declarado que la Unión Soviética proyecta lanzar su primer satélite artificial a finales de este año o a comienzos de 1958.

El citado científico soviético añadió que Rusia «utilizará, efectivamente, los satélites artificiales» en sus estudios con motivo del Año Geofísico Internacional. (Efe.)

a las dos menos diez (hora española).

Una gigantesca bola de fuego, que cambió de color rojo brillante a un todo anaranjado, se elevó hacia el cielo. La fuerza de la explosión nuclear ha sido de 10.000 toneladas de TNT, es decir, casi la mitad del volumen de las bombas atómicas arrojadas contra el Japón durante la segunda guerra mundial.

En los refugios situados a unos cinco kilómetros del terreno cero había conejillos de Indias y cabras. La Comisión de Energía Atómica anunció que hasta que la zona de la prueba atómica no quede totalmente despejada no se sabrá si los animales han sobrevivido a la tremenda explosión.

Después de la explosión, un centenar de soldados, con equipo de combate, siguieron un camino sembrado de obstáculos hasta llegar a unos 4.800 metros del lugar donde unos segundos antes se encontraba la torre de acero. Esta prueba tenía por objeto comprobar la reacción de los seres humanos en condiciones de «combate atómico».

El vivo resplandor de la explosión se vió en Las Vegas, Reno y a lo largo de la frontera de California. Unos cien periodistas presenciaron el experimento a unos doce kilómetros del terreno cero.

Unas veinte aviones militares sobrevolaron los terrenos de pruebas dotados de equipo para comprobar la radiación y colaboraron en el avance de las tropas. (Efe.)

### Amenazador vaticinio del doctor Müller

LOS ANGELES.—El doctor Hermann J. Müller, biólogo galardonado con el Premio Nobel, ha manifestado que en una guerra atómica habrá tantas muertes entre los supervivientes de la batalla como en la batalla misma. El doctor añadió que las pruebas que se están realizando de la bomba «H» no facilitarán ventajas de ningún tipo, por lo que sería conveniente suprimir todas las pruebas nucleares.

El doctor Müller afirmó después que, en su opinión, más de cien mil personas morirán dentro de los próximos treinta años debido a la leucemia que provocarán las pruebas atómicas hasta ahora realizadas. (Efe.)



La Dirección General de Sanidad asegura que existe vacuna contra la gripe asiática suficiente para toda la población que la requiera (pág. 9). El Ministro de Educación Nacional ha inaugurado el V Congreso de la I. N. Q. U. A. (pág. 9), y el de Información y Turismo ha presidido en Ribadeo el homenaje al Viejo Pancho (pág. 10). Las más claras mentes de Europa se han reunido en Bolzano para celebrar el Encuentro de Cultura Europea (pág. 12). El mundo anda así: Inglaterra ha perdido la colonia más rica de cuantas le quedaban (pág. 13); Francia ha violado el territorio tunecino (pág. 13), y la última probabilidad de desarme depende de negociaciones directas entre Washington y Moscú (pág. 7). Asturias debe afrontar seriamente el problema de las escombreras (pág. 11). Comienza la XXXVII Vuelta Ciclista a Cataluña (pág. 20). El Sevilla se adjudica el Trofeo Carranza (pág. 21).

## EL CAUDILLO Y SU ESPOSA ALMORZARON EL DOMINGO EN EL "AZOR"

### AYER, EN MEIRAS, S. E. EL JEFE DEL ESTADO RECIBIO AL CARDENAL RUFFINI

LA CORUÑA.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron el domingo a La Coruña, de riguroso incógnito, procedentes del Pazo de Meirás, para almorzar a bordo del «Azor», situado ante el muelle del Real Club Náutico.

En el muelle fueron cumplimentados por el Capitán General de la octava región militar, teniente general Rubio; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Graciá Martínez; Alcalde de La Coruña, señor Molina; conde de Penosa, presidente del Real Club Náutico, y de la Junta de Obras del Puerto y otras autoridades.

Acompañaban al Caudillo y señora el jefe de la Casa Militar, teniente general Esteban Infantes; el Comandante General de la Flota, vicealmirante Nieto Antúnez; el secretario particular de Su Excelencia, don Felipe Polo, y los ayudantes de servicio.

El público, que advirtió la presencia de Sus Excelencias, les tributó expresivas demostraciones de adhesión y afecto.

Por la tarde, el Generalísimo y su esposa regresaron a Meirás. (Cifra.)

### El Caudillo recibió al cardenal Ruffini

LA CORUÑA.—En la mañana de ayer, y en el Pazo de Meirás, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia al cardenal arzobispo de Palermo, don Ernesto Ruffini. El cardenal llegó al Pazo acompañado del agregado cultural de la Embajada de España en la Santa Sede, don Esteban Fernández, así como de su secretario particular.

## ULTIMA PROBABILIDAD PARA EL DESARME: NEGOCIACIONES DIRECTAS WASHINGTON-MOSCU

### TODO INDICA QUE RUSIA PROVOCO EL FRACASO DE LA CONFERENCIA DE LONDRES PARA LLEGAR A UN ACUERDO BILATERAL CON NORTEAMERICA

#### Con ello se aleja para Alemania la deseada reunificación

**BONN** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — Se piensa otra vez en Alemania, volviendo al pensamiento de tres meses atrás, que la actitud de obstaculización soviética en el Subcomité del Desarme puede obedecer al deseo de llegar a conversaciones directas y bilaterales con Norteamérica, más que al de presentar la cuestión a la Asamblea de las Naciones. En este caso esta última solución propuesta ahora por la Unión Soviética no sería otra cosa que una finta habilidosa del Gobierno ruso para acelerar la llegada al puerto previsto por él—es decir: al de las conversaciones soviéticoamericanas—, del barco que está hundido en Londres, si es que no se ha hundido ya del todo.

Hace tres meses, poco más o menos, se habló con insistencia de la posibilidad de un entendimiento directo entre los Estados Unidos y Rusia, y tengo la impresión de que no se habló entonces a humo de pajas. Tanto el Presidente Eisenhower y su representante en Londres, mister Stassen, como el secretario del partido comunista soviético, Krustchev, parecían propicios a una solución en materia de desarme, siquiera parcial, que pusiera fin a la intranquilidad y desasosiego del mundo. Se trataba, sencillamente, de partirse el planeta en dos grandes zonas de influencia y luego garantizar la paz por el miedo mutuo. A esto se opusieron, de una parte, el secretario norteamericano de Estado, y de otra los aliados europeos de Norteamérica, de manera particular Alemania, que veía amenazada a las calendas griegas la solución del problema de su reunificación territorial y política.

De acuerdo con las líneas de su política internacional, Rusia ha hecho naufragar las conversaciones de Londres, con el pretexto de que pocos carecen de autoridad necesaria para tomar acuerdos de verdadera trascendencia universal. Según la Unión Soviética, un asunto tan importante como el del desarme debe pasar a la Asamblea General de la O. N. U. Pero si las intenciones soviéticas son las de provocar en última instancia un diálogo directo con Norteamérica—esto es: entre dos—, ¿cómo pue-

de postular ahora la discusión del problema en el seno de una Asamblea que es multitudinaria? Sencillamente, para crear confusión, caos, desorden y demostrar de nuevo al mundo que sólo entre dos se puede llegar a un acuerdo satisfactorio para el mundo. Si yo fuera ruso y quisiera demostrarles a todos que lo bueno es una reunión de dos, haría todo lo posible por demostrarles primero que la reunión de cinco es mala, y después que la de sesenta es malísima. Esto es, precisamente, lo que ha hecho la Unión Soviética y lo que pretende seguir haciendo. Convencer a todos los países de que no existe otra solución plausible para el problema del desarme—y en él va implícita la distensión internacional y la yugulación de la «guerra fría», hoy en trance de revivir o de revivirnos, como habría dicho Unamuno—que la de un entendimiento directo de Norteamérica y la Unión Soviética, que son los dos únicos países, por otra parte, que poseen proyectiles teledirigidos de gran radio de acción.

### PESIMISMO EN LA REPUBLICA FEDERAL

La seguridad en todo esto ha causado en Alemania una fuerte desazón. Hasta ahora, toda la acción diplomática norteamericana estaba en cierta medida subordinada a los intereses de sus aliados. Por lo que se refiere a la República Federal, las concesiones norteamericanas estarían siempre determinadas por las concesiones rusas sobre la reunificación; y tal cosa, dentro del marco pentagonal de la Conferencia de Londres, era más fácil de conseguir que no en el área dilatada de la Asamblea de la O. N. U. Y mucho menos que en el cuadro de una conversación bilateral, en donde juegan intereses de tipo general más que particular.

Así se da el caso curioso de que el fracaso de la Conferencia de Londres, al menos en lo que se refiere a Alemania, tiene un perfil determinadísimo nacional: el aplazamiento indefinido, dentro del relativismo de las cosas humanas, del problema de la reunificación.

Alberto CRESPO



## ESCOMBRERAS EN ASTURIAS

Las leyes no pierden su eficacia por antiguas. Son inútiles cuando no se cumplen. Pero mientras subsisten, porque permanecen las causas que les dieron vida, deben ser inexorablemente cumplidas. Sobre todo cuando su abandono supone un peligro ciertísimo para vidas y haciendas. Eso, que ocurre con todas las leyes, es aplicable asimismo a la llamada de Aguas, aunque su ancianidad se remonte al último tercio del pasado siglo. Esta ley veterana resulta en absoluto inoperante por su reiterado incumplimiento y son inútiles sus previsoras disposiciones a la hora de impedir que ese mismo desprecio a su letra ocasione frecuentes catástrofes como las que se citan en la crónica que, procedente de Asturias, reproducimos en este mismo número y cuyo peligro acaba de ser denunciado patéticamente en la proximidad de la amenazadora temporada de lluvias que puede repetir la desgracia.

Un Alcalde de una cuenca minera asturiana ha dado la voz de alarma. La taxativa aplicación de la vieja disposición vigente, podría calmar la inquietud fundadísima que en su angustiosa llamada se recoge. Son claras la determinaciones de la ley. Las aguas utilizadas en algunas operaciones mineras deben ser devueltas al río en iguales condiciones de su origen clarísimo. Por otra parte, los ríos tienen que hallarse totalmente limpios de escombros de las explotaciones mineras, como asimismo se exige en las actuales concesiones de ciertas industrias derivadas. Sin referirnos a la cuantiosa pérdida de una riqueza piscícola desaparecida entre los residuos que hoy arrastran muchos ríos ayer claros y ahora negros como el carbón que los enturbia, si queremos acudir directamente a la segunda exigencia de esta ley. Ningún residuo debe ser vertido peligrosamente en las márgenes de los ríos, ni torcer los cauces, ni convertirse en segura causa de taponamientos e inundaciones. Y, sin embargo, todas las anomalías denunciadas se vienen dando hasta ahora, sin que haya sido posible encontrar una fórmula de aplicación benéfica.

Sería sencillamente inhumano plantear el problema como una supuesta colisión de intereses incompatibles. Ninguna mente equilibrada podría admitir que una explotación minera tuviese que llevar forzosamente aparejado ese peligro que, con tanta frecuencia, se convierte en tremenda catástrofe. Todo es, en cambio, perfectamente compatible. A ninguna explotación minera se la coloca en el trance de optar entre lanzar sus escombreras sobre los cauces de los ríos o renunciar al normal desarrollo de su industria. No existe, por tanto, disculpa alguna para persistir en el terco incumplimiento de una ley en vigor. Exhortar y obligar a su aplicación literal y urgente será borrar inquietudes justificadísimas. Alejar el peligro de unos males que suelen repetirse con harta y muy dolorosa frecuencia.

CREO que ni un solo español permaneció desinteresado ante la suerte del ya famoso tesoro del Retiro. En cuanto a mí, confieso mi extraordinaria admiración hacia los buscadores de tesoros de todo el mundo. Desde aquellos fabulosos chapetones españoles del XVI en busca de El Dorado por las inextricables selvas americanas a mi primo José Luis Díaz, que me escribía no hace mucho diciéndome que había fondeado con su barco en la isla de los Pinos, donde dicen que está enterrado el tesoro de la catedral de Méjico, desde niño he envidiado siempre el valor, la constancia y la fe de esos buscadores de tesoros.

Toda la tierra está poblada de tesoros ocultos que deslumbran a esos seres atraídos siempre por la aventura. Pero el tesoro raramente sale a flote y una y otra vez resultan fallidos los intentos de sus buscadores.

Ahí está, desde los tiempos de Atahualpa, oculto en el Peje Chico, el tesoro del inca, que ningún ser humano ha podido encontrar nunca. Ricardo Palma, en un capítulo de sus «Tradiciones peruanas», cuenta la historia de un español llamado Valverde, que estuvo a punto de dar con el fabuloso tesoro. Sólo los incas descendientes del viejo emperador sojuzgado por Pizarro parece ser que conocen el verdadero secreto donde yacen inmensas e incalculables esas riquezas. Para mayor tentación, en el Museo de Quito figura un mapa en donde está señalado el lugar en cuyo fondo parece ser que existe el tesoro, pero un río y un volcán guardan, enajenables dragones mitológicos, la entrada a esta portentosa cueva de Aladino.

¿Y los barcos hundidos? Cierta sociedad anónima constituida en Italia puede facilitar al aventurero que lo solicite el lugar exacto donde yace algún buque que portaba oro y piedras preciosas en sus bodegas. ¿Cuántas veces se ha intentado rescatar el tesoro del galeón español hundido en la ría de Vigo? ¿Cuántas otras tentativas fracasadas por emerger con las joyas que permanecen en los camarotes del «Lusitania»? Todo cuanto Gianni, un viejo e intrépido buscador de tesoros submarinos, había conseguido sacar de las hundidas cámaras del «Egipto» fue la llavecita de la gigantesca caja de caudales donde se encierran lingotes de oro y joyas por valor de varios millones de dólares.

Ahí está aún, en un lugar de África del Sur, el tesoro del barón Van Beltheim. Este Beltheim, divertido aventurero alemán, que nos dejó en un libro suyo «*«Earthen und frauen»*» el relato de toda su vida, se había ganado la confianza de Kruger cuando éste luchaba contra los ingleses por la independencia del Transvaal. Los ingleses, poco antes de iniciarse la guerra, quisieron sacar el tesoro que guardaban en sus Bancos de la capital; pero Kruger, por consejo de Beltheim, les confiscó el tesoro, y luego el propio Beltheim lo enterró en un lugar que él sólo hubiera podido reconocer. Escapado de África del Sur, al cabo de los años, Beltheim, ya anciano, quiso regresar y rescatar su tesoro—barras de oro por valor de más de cuarenta millones de libras esterlinas—, pero fracasó en su intento, porque los ingleses, al reconocerle, le expulsaron del país. ¿Quién ha heredado el mapa que dejó Beltheim?

Y ya se sabe: todo el Caribe está lleno de islas con tesoros escondidos. El superdonjuán de estos tiempos, ex marido de Bárbara Hutton y de otras celebridades, Porfirio Rubirosa, ha sido uno de los tentados por el hallazgo de estos tesoros. Hay mil historias en torno a los tesoros de Kidd el de «Quince hombres van en el cofre del muerto». ¡Ay, ay, ay, la botella del ron, de la novela de Stevenson. Un ingeniero yanqui, en 1928, creyendo ha-

ber encontrado en una biblioteca londinense el mapa que señalaba la posición exacta del tesoro de Kidd, compró la isla para trabajar más a gusto, pero jamás se ha sabido que hubiese dado con el cofre repleto de perlas, oro y diamantes.

Menos conocido que Kidd ha sido el pirata Eduardo Davies. Y también escondió su tesoro en la isla de los Cocos. Existen hasta descripciones «exactas» sobre el paraje en donde enterró su arcón repleto de joyas, pero tampoco ningún Cervera de viejos y actuales tiempos ha dado con él. Dicen que Pancho Villa guardó en el fondo de un jacaral un platal de cuanto robaba en sus correrías por el alto y centro Méjico, pero ni su hija ha podido disfrutar de esta oculta fortuna.

Aún más complicada, pero más a lo español, es la historia del tesoro que yace bajo una ceiba en Coro, en plena selva colombiana, lo enterró cierto capitán Gascaña, que estaba a las órdenes de Eleysinguer, a quien Carlos V habíale concedido tierras para poblar y conquistar. El tesoro consiste en ricas monedas de oro que Gascaña transportaba: unos setenta mil pesos. Todos los hombres de Gascaña menos uno consiguieron escapar de una emboscada que les hicieron los indios, y éste fue el que narró la historia de los setenta mil pesos oro que el capitán mandó enterrar bajo una ceiba, fácilmente reconocible para quien diese con el lugar.

Este tesoro quiso desenterrarlo hace unos cincuenta años cierto fantástico aventurero llamado Leslie Fullard, pero la selva pudo más que su tenacidad de buscador de tesoros y sigue guardando en sus entrañas este dineral que Gascaña transportaba y cuyo quinto correspondía en derecho al Emperador Carlos.

Existen también tesoros urbanos, como los del Retiro. Porque nada menos que a diez minutos de Times Square, de la ciudad de Nueva York, permanece hundida desde 1780 una fragata británica —la «Hussar»— que encierra en sus bodegas unos cinco millones de dólares en oro. Y en ciertos barriles de mantequilla—desde luego ya más rancia que nuestra abuelita, la pobre—, una leyenda británica dice que bajo la Torre de Londres se guardan cincuenta mil libras. Pero lo mayo es que allí fracasaron los señores Cervera, porque existe tanto metal en la construcción de la Torre de Londres que la varilla defectora de oro, plata y monedas sufre enormes alteraciones.

Siguen sin recuperarse las veinte grandes barras de oro que llevaba a bordo el avión «Curtis Com-mander», que se estrelló hace unos años en Río Grande del Sur, en Brasil.

¿Cuántos han intentado rescatar el tesoro de Hitler, el de Rommel y el de Mussolini, aunque al parecer el de este último lo gastaron los asesinos del que fue Duce de Italia!

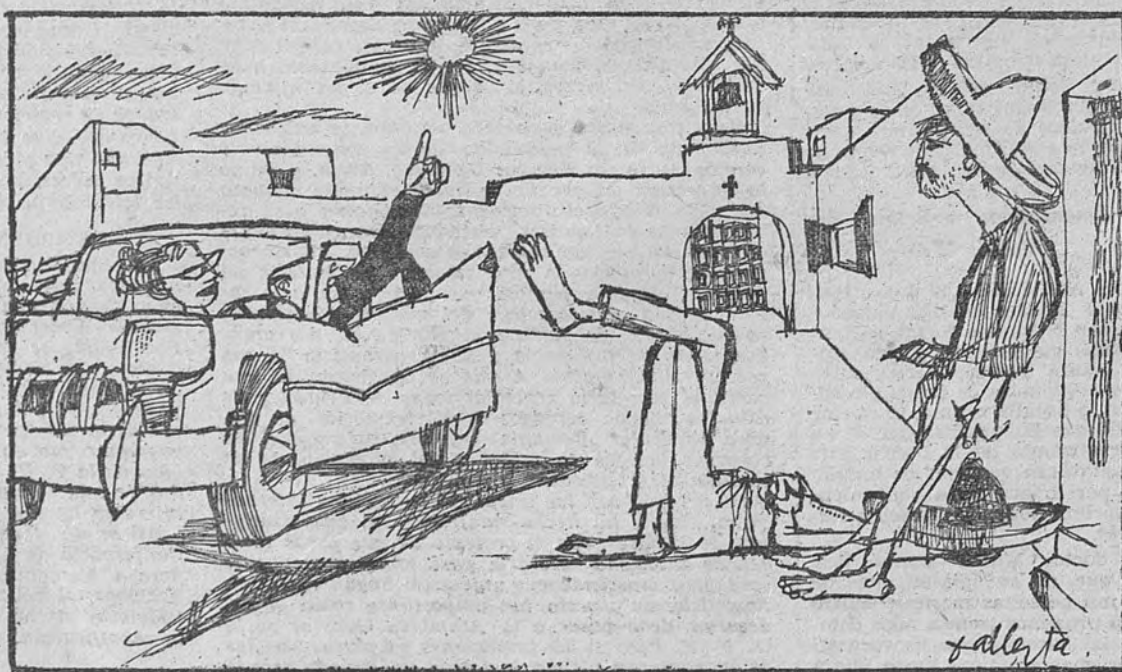
Sí. Toda la tierra está llena de esta clase de tesoros, pero lo que la Tierra devora no quiere devolverlo. Muy raramente se sabe de algún triunfador que haya conseguido librar de las entrañas de la tierra lo que un lejano día alguien le confió para que se lo guardara. Pero los hombres insisten. Corren riesgos, trabajos, penalidades. Díjese que más que el afán de lucro les guía el ansia de recuperar lo que para la Humanidad estaba ya definitivamente perdido, enterrado. Sólo en la literatura un Poe, un Stevenson, un Dumas hacen que sus personajes encuentren tesoros ocultos.

Pero ya se sabe: en la literatura—vieja insistencia de Baroja, coincidente de Huxley—todo tiene su explicación y su fin, mientras que en la vida muchas cosas no tienen ni explicación ni tienen fin.

## BUSCADORES DE TESOROS

POR

Waldo de MIER



—Lo que más me molesta de esta gente es que siendo tan pobres tengan un clima tan bueno...

TINTA con SIFÓN

## CONFUSIONISMO

NO me son simpáticos esos extraños pozos de las casas de la villa de Amer, en la vieja y patriótica Gerona. Su indefinido jugo, bien pensado, es, en definitiva, una turbia secreción deplorabile. Ni petróleo ni agua. Ni hace andar los motores de explosión, ni consuela la sed.

Se asemeja, pienso, a aquellas señoritas de comienzos del siglo, que no tocaban el piano, porque se habían dejado «los papeles» en casa; pero que no soltaban el piano. O a aquellas otras, de cuando éramos mozos, cuyos ojos ardían, y todo lo demás refrigeraba. Me contaron de una—se llamaba Palmira, y su papá era Registrador—que, aún en trance de boda, ante el altar, hizo lo mismo que esos pozos hacen. Cuando el cura la preguntó sencillamente si quería a Baldomero por esposo, bajó los dulces ojos, se puso colorada, y contestó con un hilo de voz:

—¡Por Dios, padre!... ¡Qué cosas!

Que me perdone esa buena señora, María Rabionet, propietaria del primer pozo a lo Oscar Wilde, generador de muchos otros—porque siempre cunden los malos ejemplos—, pero todo esto me parece, cuando menos, cursi.

Y ¿por qué no decirlo?—me parece peligroso también. ¿Qué razón puede haber para que en la antigua familia de los pozos vengan a establecerse diferencias? Distintos antinaturales, además. Pozo debe ser pozo. Un pozo para agua es un pozo para agua, en todas partes, y un pozo de petróleo, un pozo de petróleo. Pues, si todos los otros pozos para agua del territorio nacional, se limitan a su honesto y benigno papel refrescante, ¿a qué vienen ahora esta clase de cismas sospechosos?... ¡Gerona, Dios mío!... ¡La de Ampurias y Rosas!... ¡La romana «Gerunda»!... ¡La de la Marca Hispánica!... ¡La que enseñó al francés Felipe, «el Atrevido», a ser prudente!... ¡La de la guerra de la Independencia!... Me gustaría oír lo que diría Don Antonio Royo Villanova...

Pero, no obstante—debemos señalarlo con melancolía—, el extraño líquido de los pozos de Amer, ni fú ni fá, ni carne ni peseado, está obteniendo un éxito estupendo—incluso buena prensa—. Dicen los periódicos que un posadero del lugar va a construir un hotel para las esperadas multitudes visitantes. Y desde Barcelona caen sobre la villa las más sugestivas ofertas de compra. Empresa hay que desea adquirir el barrio entero donde se alza la casa de la viuda Rabionet, que tiene nombre de novela francesa de antaño.

Sin embargo, esos extraños pozos indecisos de la villa de Amer, me recuerdan al pobre Kerensky. Y si analizamos su curiosa linfa a la luz de los tiempos que corren, parecen cristiano-demócratas.

Román ESCO HOTADO



# El Ministro de Educación inauguró el V Congreso de la I. N. Q. U. A.

## Asisten representantes de cincuenta y tres países

El V Congreso Internacional de la I. N. Q. U. A., anagrama con que se conoce a la Asociación Internacional para el Estudio del Cuaternario, se inauguró ayer por la mañana en Madrid, bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio. El acto inaugural se efectuó en el salón del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, a las once y media de la mañana. Se hallaban en los escaños los representantes de los cincuenta y tres países que integran la Asociación.

El presidente honorario del I. N. Q. U. A., profesor Jean A. Blanc, de la Universidad de Roma, abrió la sesión con un discurso en el que puso de relieve la importancia que tienen estos Congresos anuales, y especialmente este que se inaugura en España, país que a causa de su riqueza prehistórica puede dar luz sobre muchos problemas. Aludió a los yacimientos del Manzanares, que se han convertido en uno de los lugares más interesantes para quienes se dedican al estudio de esta rama de la ciencia. Hizo luego una serie de consideraciones sobre la importancia del Cuaternario en relación con los fenómenos de radiación, tan de actualidad en el presente, y cerró su interesante conferencia insistiendo sobre esta relación del cuaternario con la ciencia moderna del átomo.

### INTERVENCION DEL PROFESOR PERICOT

A continuación, y por España, habló el doctor don Luis Pericot, profesor de la Universidad de Barcelona y vicepresidente del V Congreso de la I. N. Q. U. A. Comenzó exponiendo el panorama español de cuanto se ha hecho por los estudios prehistóricos.

«Nuestra Patria—dijo—es un tesoro inagotable para los que nos dedicamos al estudio de esta época. Se encuentran vestigios del paleolítico muy importantes. Encontramos en nuestra meseta todo lo necesario para estudiar aquella época. Tenemos muestras de los glaciares en los Pirineos y en el Mediterráneo, pruebas concluyentes de las culturas prehistóricas de los países meridionales.

Hizo un recorrido de los estudios realizados en España sobre esta materia y se remontó a las cuevas de Altamira, como muestra de la riqueza prehistórica que supone este descubrimiento en 1878, por tratarse de una maravilla no igualada del Cuaternario.

Hizo alusión al gran investigador Hugo Obermaier, quien en su libro «Hombre fósil» hizo un estudio completo de la prehistoria española y, sobre todo, de las famosas terrazas del Manzanares.

Después de un recorrido por la España prehistórica, desde las cuevas de Altamira hasta la Cueva Negra, de Játiva, en el que expuso los descubrimientos más interesantes del profesor Obermaier, el señor Pericot acabó su disertación invitando a los congresistas a hacer unas reflexiones sobre el futuro, por ser el momento favorable para la prehistoria, puesto que su estudio apasiona, y en España, con la protección oficial, se pueden realizar las más profundas investigaciones.

Hizo una propuesta al Ayuntamiento para que dé permiso a un equipo competente de técnicos para el estudio, muy interesante, de las famosas terrazas del Manzanares, de donde se puede sacar un Museo Prehistórico para la Villa, pues, a pesar de los estudios de Obermaier, es casi desconocida esta zona muy importante de la época prehistórica en nuestra Península.

### Palabras del M'n'stro de Educación Nacional

Cerró el acto inaugural el Ministro, que pronunció el siguiente discurso:

Para un Ministro de Educación Nacional tiene que constituir siempre una auténtica satisfacción asistir a una de estas grandes reuniones, en las que los investigadores de un sector científico aportan sus trabajos, discuten sus puntos de vista, conocen la labor de sus colegas de los demás países, marcan nuevos límites al crecimiento de cada ciencia. Esta convivencia de los científicos en cada disciplina, la concurrencia de las nuevas ideas y de las nuevas técnicas para forzar el avance del conocimiento, la visión de este vivir científico, firme e ininterrumpido, constituye uno de los espectáculos más positivos y alentadores que el mundo de hoy es capaz de ofrecernos. Pero si esto se debe decir de toda reunión científica digna de este nombre, la que ahora nos convoca ofrece caracteres que acentúan el interés con que tengo el honor de presidir la apertura de vuestras sesiones. Vuestro Congreso ofrece la ligazón del doble proceso de la especialización y de la síntesis; especialistas de ciencias muy distintas—geólogos, antropólogos, prehistoriadores, paleontólogos, edafólogos, geógrafos—, estudiosos de las más diversas partes del planeta, convergen para proyectar su luz sobre ese período que es la historia moderna de la Tierra y la historia primitiva del hombre; la historia—podríamos decir—del encuentro del hombre con la Tierra. Enfocando a lo largo de esas crecidas docenas de milenios el estudio humano y físico: las razas, las condiciones de vida, la compañía del hombre con los animales, las industrias y utensilios, las primeras maravillas del arte, la distribución de la flora y la fauna, los procesos sedimentarios, las enormes variaciones climáticas y sus consecuencias. Sin perjuicio de vuestra diversidad científica, de vuestra formación heterogénea, para estudiar el desarrollo de aquella humanidad y de un escenario geográfico todos tenéis que ser hombres de campo y cultivadores de la Historia. Los de formación humanista tienen que recurrir al archivo de la Naturaleza: esos libros empolvados de que habla la vieja metáfora—cada día más vieja porque cada día están más limpios los depósitos bibliográficos de textos antiguos—, en ustedes, excavadores, si lo son porque constituyen documentos verdaderamente enterados. Y, de otra parte, aun los no profesionalmente historiadores tienen que sentir la pasión de la Historia, pues acaso el problema que avasalla toda la diversidad de vuestras direcciones es el es-

tablecimiento, cada vez más firme, de una estricta cronología. Esa conexión creciente entre las diversas ciencias es un hecho decisivo en el desarrollo científico de nuestro tiempo, y la Asociación Internacional para el Estudio del Cuaternario tiene el mérito de poder figurar en la avanzada de esta marcha. Cualquier observador del curso actual de la investigación científica tiene que advertir esta fecunda interconexión, donde las que podríamos llamar ciencias simples se combinan para dar lugar a nuevas ciencias integradoras que no responden al ataque culturista, a la especialización, sino a la creciente exigencia de colaboración.

Por ello el momento actual no se conforma con distribuir cada objeto en distintas parcelas científicas, sino que exige la penetración de técnicas, la formación de equipos, la edición complementaria, la penetración hasta los puntos de encuentro de las rutas aisladamente recorridas. Estas reuniones representan así no sólo el triunfo físico de unas comunicaciones materiales que aproximan a los países distantes, sino el triunfo del espíritu que une a los hombres que viven en las distintas ciencias, palpando la limitación de sus dominios.

### PALABRAS DE BIENVENIDA

Bienvenidos, pues, señoras y señores, a este Congreso y bienvenidos a España. Bienvenidos los presentes y aun—si es permitido decirlo así—, bienvenidos también los ausentes, cuyos nombres y cuya labor estarán siempre entre nosotros. Quiero evocar especialmente el recuerdo, en primer lugar, del presidente del anterior Congreso y presidente de honor del actual, el profesor Blanc, de Roma, hijo de un ilustre embajador de su patria en París, en fecha crítica para la historia española contemporánea. Yo me atrevería a rogar a su hijo y digno continuador de sus tareas le transmita nuestro afectuoso saludo.

Tampoco ha podido acompañarnos en estos días un investigador inolvidable para la prehistoria española: el abate Breuil, prestigio francés y universal. Acabo de regresar de Santander, donde he clausurado otro importante nudo de convivencia internacional: los cursos de la Universidad de verano «Menéndez y Pelayo», a cuya comarca, donde tan denso cabría decir es el ambiente del Cuaternario, hace ya más de medio siglo llegaba el entonces joven científico para divulgar el milagro de Altamira.

### RECUERDO A LA MEMORIA DE OBERMAIER

Y en esta breve mención de grandes ausentes, no puede faltar el recuerdo emocionado de quien ya nos dejó para siempre: el profesor Hugo Obermaier. Es imposible—así lo han probado las intervenciones de quienes me han precedido en el uso de la palabra—dejar de evocar en un Congreso en Madrid su nombre y su figura. Aquella figura que aún me parece estar viendo por las galerías del edificio casi cuaternario de San Bernardo, cuando mis primeros años de alumno de la Universidad: con aquella silueta inconfundible que tenía para nosotros, los estudiantes más jóvenes de otras Facultades, el prestigio del «sabio» en misteriosas disciplinas, tal como lo ofrecían nuestras lecturas de adolescentes.

En nombre del Jefe del Estado, que aceptó complacido la presidencia de honor de este Congreso; en nombre del Gobierno español, doy a todos ustedes la más sincera y leal bienvenida. Con toda la amplitud que exige la extensión de vuestra visita—preñada, cantábrica, central, levantina, balear—, deseo a ustedes días gratos, tanto científica como personalmente, y expreso mi deseo de que si España ofrece tan diverso interés a vuestras investigaciones, el trabajo científico de todos perciba y viva el estímulo de esta riqueza de problemas.

## Carta autógrafa de Su Santidad al cardenal arzobispo de Malinas

EL PRIMADO BELGA CUMPLE AHORA SESENTA AÑOS DE SACERDOCIO

CIUDAD DEL VATICANO.—El Santo Padre ha enviado una carta autógrafa al cardenal Van Roey, arzobispo de Malinas, que cumple el LX aniversario de su ordenación sacerdotal. En el documento, el Santo Padre ensalza al purpurado por la actividad desarrollada en bien de la Iglesia, de la Acción Católica belga y de las instituciones para la formación de la juventud, y termina concediendo al cardenal la facultad especial de impartir en su nombre y con su autoridad, la bendición apostólica e indulgencia plenaria al final del solemne pontifical que celebrará el día de su aniversario. (Efe.)

## Se ha iniciado la distribución de vacuna contra la "gripe asiática"

HAY CANTIDAD SUFICIENTE PARA TODA LA POBLACION QUE LA REQUIERA

Nota de la Dirección General de Sanidad:

Ante las informaciones que vienen apareciendo en la Prensa en estos últimos tiempos sobre la llamada gripe asiática, en las que con frecuencia se recogen aspectos sensacionalistas que no corresponden, por fortuna, a la realidad, esta Dirección considera oportuno comunicar lo siguiente:

«En el momento actual, la situación sanitaria del país, a dicho respecto es satisfactoria, y las medidas adoptadas para evitar la posible difusión de la epidemia, con motivo de la llegada a puertos españoles de pasajeros afectos de dicha gripe, han sido eficaces hasta la fecha.

Ahora bien; conociendo su acusada contagiosidad, es de suponer que en un plazo más o menos breve llegue a nuestro país.

La enfermedad se inicia con fiebre, que puede ser alta; sensación de quebrantamiento, signos catarrales de aparato respiratorio y conjuntivitis. Su duración es de tres o cuatro días, y según la experiencia de los países afectados, su evolución es benigna.

Para evitar complicaciones se aconseja reposo en cama y asistencia médica adecuada.

Aunque la mortalidad es muy baja o prácticamente nula, como el número de personas infectadas puede ser muy elevado, por ser grande su contagiosidad, su invasión puede representar un indudable trastorno en el desarrollo de las actividades normales del país.

Constituyendo la vacuna antigripal específica (preparada con el virus llamado «A Singapur 1-57», causante de esta epidemia) un medio preventivo de notoria eficacia, esta Dirección General de Sanidad, con la colaboración de los laboratorios biológicos españoles, especialmente autorizados para ello por este Departamento, viene preparando, desde hace unos meses, dosis suficiente de dicha vacuna para proteger, en primer término, al personal clave, y en forma suficiente a todo núcleo de población que lo requiera.

La distribución se efectuará a través del mercado normal de las farmacias y de las Jefaturas Provinciales de Sanidad.

Esta distribución ha sido ya iniciada y se continuará con la intensidad y el ritmo que las circunstancias exijan.»

## CURSO DE INICIACION PROFESIONAL PARA EL MAGISTERIO

SE HA CELEBRADO DURANTE EL MES DE AGOSTO EN LA ESCUELA SINDICAL DE MALLORCA

Uno de los problemas más debatidos en la docencia primaria es el de la formación del Magisterio para el desarrollo del llamado «cuarto período escolar» o de iniciación profesional.

El S. E. M., cuya preocupación por el perfeccionamiento de la tarea educativa es bien notoria, está logrando éxitos indiscutibles en esta misión de preparar adecuadamente a la docencia prima-

ria para hacer realidad cuanto dispone la ley de Educación Primaria.

Uno de estos éxitos es, sin duda, el obtenido en Palma. La Escuela Sindical de aquella ciudad, montada con sumo gusto y equipada con el material más moderno para esta clase de enseñanza, ha logrado que la tarea sea sumamente agradable a los setenta maestros que acuden a este curso de verano.

El profesorado del Centro y los maestros de taller se han encargado, durante el mes de agosto, de dar un curso intensivo, en el que el Magisterio se ejercita, no sólo en las manualizaciones propias de los oficios—carpintería, mecánica y electricidad—, sino que a la vez aprende aquellos conocimientos mínimos indispensables para iniciar a sus alumnos en las técnicas de estos trabajos.

Completando estas clases prácticas, en las que han destacado trabajos de verdadero mérito realizados por los cursillistas, se explican lecciones sobre psicología y psicotecnia, al objeto de que el Magisterio aprenda, científicamente a descubrir vocaciones y aptitudes. El inspector de Enseñanza Primaria, señor Plata, de reconocida autoridad en el campo de la psicotecnia, explicó una serie de lecciones a los cursillistas que fueron acogidas con verdadero interés, reflejado en los coloquios que siguieron a las mismas.

En la visita que el Delegado Nacional del S. E. M., camarada Fernández Pacheco, hizo a los cursillistas días pasados, pudo apreciar el magnífico espíritu de estos becarios, y sus palabras dejaron bien claramente expuesta la rentabilidad sacada del esfuerzo económico que el S. E. M. ha tenido que realizar para la celebración de este curso de verano en Palma de Mallorca.

## BODAS DE PLATA DE FIRESTONE - HISPANIA

BILBAO 2.—La empresa Firestone-Hispania, establecida en Urb-Basauri, ha celebrado sus bodas de plata. Con dicho motivo obsequió a todos los empleados, obreros y familiares con una gran fiesta, en la que, después de la santa misa, con responso por las almas de todo el personal fallecido, hubo una gran actuación circense a cargo de los artistas del Circo Americano, festival folklórico, romería popular y diversos festejos, en un parque de atracciones, totalmente gratuito. El acto principal de esta efeméride lo ha constituido el homenaje que Firestone-Hispania tributó a los consejeros, empleados y obreros que han prestado sus servicios a la Empresa desde el momento fundacional, a todos los cuales don Juan Antonio Basagoiti, presidente honorario del Consejo de Administración, felicitó cordialmente. Todos estos actos han estado presididos por el Consejo de Administración en pleno, habiéndose sumado a los mismos Mr. R. Vlober, Consejero de la Casa asociada de Akron, y Mr. Edward, representante general de Firestone para Europa. (Cifra.)



# El Ministro de Información presidió el homenaje al "Viejo Pancho"

Los actos se celebraron en Ribadeo, ciudad natal del poeta hispanouruguayo

RIBADEO (Lugo). — Esta villa ha conmemorado el centenario del nacimiento del poeta José Alonso Tréllez «El Viejo Pancho», nacido en esta ciudad el año 1857 y muerto en el Uruguay el 28 de julio de 1924. Las calles se hallaban adornadas con banderas y gallardetes con los colores nacionales de España y Uruguay.

Para asistir a los actos organizados llegaron a esta villa el director general de Archivos y Bibliotecas, señor García Noblejas, que representó al Ministro de Educación Nacional; los embajadores de Uruguay y Argentina en España, general Fajardo y almirante Toranzo, respectivamente; los cónsules de estas Repúblicas; el rector de la Universidad de Santiago, señor Barcia Tréllez; el Gobernador Civil de Lugo, don Enrique Otero; el Alcalde de esta última capital y todos los de los pueblos asturianos y gallegos situados en las márgenes del río Eo; el Presidente de la Diputación de Lugo y otras autoridades y jerarquías regionales.

Los actos se han dividido en dos partes. El primero ha consistido en la inauguración de la Biblioteca «El Viejo Pancho», en el cual pronunciaron unas palabras el señor García Noblejas y el embajador del Uruguay.

El segundo se desarrolló en el Ayuntamiento, al que se trasladaron todos los asistentes, en cuyo salón de actos se celebró una recepción en honor del Ministro de Información y Turismo. (Cifra.)

## Entrega de un grupo de viviendas

RIBADEO (Lugo). — Después de los actos celebrados por la mañana en homenaje al Viejo Pancho, y tras el almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento de Ribadeo al Ministro de Información y Turismo, embajadores de la Argentina y Uruguay y demás personalidades americanas, el señor Arias Salgado visitó, en compañía del Gobernador Civil de Lugo, delegado provincial de Información y Turismo y Alcalde de Ribadeo, las obras del nuevo Instituto Laboral de modalidad agrícola y ganadera, que se construye en la entrada de aquella villa.

Instantes después el señor Arias Salgado se trasladó al grupo de viviendas «Francisco Iglesias», construido por la Obra Sindical del Hogar. La Organización Sindical había hecho coincidir la inauguración de este grupo con los restantes actos celebrados hoy en Ribadeo.

Finalizada la entrega de viviendas se cartó el «Cara al Sol», haciendo las invocaciones de rigor el señor Arias Salgado. Al terminar este acto el Ministro se trasladó a la Biblioteca Municipal «El Viejo Pancho», que por la mañana había sido inaugurada por el director general de Archivos y Bibliotecas. Allí le esperaban el director y Comisión de homenaje al Viejo Pancho, quienes saludaron al señor Arias Salgado, mostrándole las distintas dependencias de esta casa de la cultura ribadense que hoy empieza a funcionar.

Concluida esta visita el Ministro regresó a su villa veraniega. (Cifra.)

## Inauguración de un busto del Viejo Pancho

RIBADEO (Lugo). — Terminada la recepción celebrada en el Ayuntamiento, el Ministro de Información y Turismo y personalidades asistentes a la misma, se trasladaron al lugar donde se ha emplazado un busto de José Alonso Tréllez «El Viejo Pancho», que los ribadenses que residen

en el Uruguay han enviado a su pueblo natal. En torno al busto se reunieron todas estas personalidades, y el señor Arias Salgado izó la bandera española que cubría el busto, al mismo tiempo que el embajador del Uruguay hacía lo mismo con la de su país, que también la cubría, mientras una banda de música interpretaba los Himnos Nacionales español y uruguayo. Un poeta uruguayo dió lectura a una de las más hermosas poesías del Viejo Pancho.

A continuación intervinieron don Luis Anil Nosquera, delegado de la Comisión del homenaje a Tréllez, en Montevideo, y el Alcalde de la villa, señor Maceda. Luego hizo ofrenda de una placa de bronce el Alcalde de Vigo, por haber sido el puerto de esta capital en el que Alonso Tréllez embarcó para dirigirse al Uruguay. (Cifra.)

## CONCENTRACION DE LA VIEJA GUARDIA MALAGUEÑA EN MARBELLA

PRESIDIO EL INSPECTOR NACIONAL, PABLO ARREDONDO

Fueron impuestas medallas a cuarenta camaradas de Olías

### MÁLAGA

(Crónica de nuestro corresponsal). — Ha sido la jornada del domingo 1 de septiembre, jornada de particulares emociones para las gentes de la Vieja Guardia malagueña. No sólo porque más de cuarenta de éstos iban a recibir sus medallas, distintivo de este honor, sino porque se vivió plenamente en un ambiente falangista en el marco incomparable del Campamento Provincial del Frente de Juventudes «Vigil de Quiñones», en Marbella.

La Vieja Guardia de la Falange de Málaga hizo, pues, acto de presencia en Marbella para convivir un día en el Campamento de los jóvenes falangistas con éstos, siguiendo tradicional costumbre anual, y también para compartir unas horas de camaradería y contacto con las gentes llegadas de los pueblos, a quienes Pablo Arredondo, Inspector Nacional de la Vieja Guardia; Juan Peralta, Consejero Nacional de la Falange, y Francisco Hidalgo, Jefe Provincial accidental del Movimiento, iban a imponer sus medallas. Fueron cuarenta los camaradas que recibieron las distinciones. Llegados del humilde núcleo de Olías, cercano a Málaga, con una J. O. N. S. constituida a raíz de que Domingo Lozano, primer Jefe Provincial de Málaga, instituyera la de la capital allá por 1934. Las gentes de Olías, buena y resignada gente, que suspiran y claman porque la luz eléctrica llegue a sus viviendas, estuvieron presentes en Marbella, con la misma unanimidad, con el fervor idéntico al que sintieron aquel 21 de julio de 1935 cuando José Antonio vino a Málaga para llamar a estas gentes aternos y bravos camaradas. Faltaban, claro, quienes dejaron el pellejo en una empresa, para quienes no hubo olvido ahora, en esta ocasión de convivencia, de propósito, de unidad, de empeño de continuar adelante. Y estaban también los de Antequera — el núcleo más numeroso de la Falange malagueña anterior a la Cruzada —, con su Jefe Local, Luis Moreno Pareja-

## CLAUSURA DE LA FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

FUE VISITADA POR MEDIO MILLON DE PERSONAS

BILBAO. — Dentro de la mayor sencillez ha sido clausurada la VIII Feria de Muestras, por la que han pasado cerca de medio millón de personas. El último día el certamen fué visitado por el delegado oficial del Estado en la industria siderometalúrgica, don Amador Villar, que fué recibido por los miembros de la FERIA, en compañía de los cuales recorrió todas las instalaciones.

También visitaron el certamen el último día los presidentes y secretarios de las Cámaras de Comercio e Industria del norte de España. (Cifra.)

## EXPOSICION NACIONAL DE ARTE DEL FRENTE DE JUVENTUDES

SE CONCEDERAN BOLSAS DE ESTUDIOS COMO PREMIO A LAS MEJORES OBRAS DE PINTURA, ESCULTURA, GRABADO Y DIBUJO

El Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística del Frente de Juventudes convoca la XII Exposición Nacional de Arte para camaradas pertenecientes a la Organización, cuyo certamen se orienta al deseo de fomentar las vocaciones artísticas entre la juventud que milita en la Organización. A esta Exposición podrán presentarse trabajos de pintura, escultura, grabado y dibujo. Previamente a esta Exposición se efectuará en las provincias una selección de los trabajos realizados por los camaradas dependientes de cada Delegación, a fin de que los mejores de cada una de ellas figuren posteriormente en la Exposición Nacional que ahora se convoca, y cuyas obras habrán de ser remitidas posteriormente al lugar donde aquel certamen haya de celebrarse, que será indicado a los participantes en las respectivas Delegaciones Provinciales del Frente de Juventudes.

Se concederán como premios para esa Exposición Nacional cuatro becas, de tres mil pesetas cada una, como bolsa de estudios para las cuatro mejores obras pictóricas presentadas; otras dos becas, de igual cantidad, para las mejores esculturas, otorgándose otras cuatro, de mil pesetas cada una, para otras distintas actividades propias de la Exposición. Asimismo se señala en la convocatoria que serán concedidas dos bolsas extraordinarias, de cuatro mil pesetas cada una, para las mejores obras presentadas sobre algún tema propio de actividades del Frente de Juventudes.

### Curso Nacional de Artes Plásticas para las Falanges Juveniles

En el Campamento nacional que el Frente de Juventudes tiene establecido en la Casa de Campo va a desarrollarse, a partir de la próxima semana, el II Curso Nacional de Artes Plásticas, organizado por el Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística del Frente de Juventudes.

Asistirán al curso 50 muchachos de las Falanges Juveniles de Franco seleccionados en las diversas provincias, quienes durante los veinte días de duración de aquél desarrollarán en su primera mitad tareas exclusivamente pictóricas, y en los diez últimos recibirán las enseñanzas propias de todo curso de Extensión Cultural y Artística, cuyas clases sobre Historia, Arte, Economía, Proyecciones cinematográficas y de diapositivas serán desarrolladas por los profesores del cuadro nacional que a estos fines tiene el Departamento mencionado, regido por el doctor Antonio Almagro.

Asimismo los cursillistas realizarán visitas a los Museos del Prado y Lázaro Galdiano, trasladándose también con igual fin a La Granja, Segovia, El Escorial, Valle de los Caídos y Toledo.

### Flechas, en el Albergue salmantino de Candelario

SALAMANCA. — En el Albergue de Candelario se celebra un turno para flechas de nueve a once años, procedentes de toda la provincia, que siguen un curso de preparación campamental adecuado a su edad. El Albergue ha sido visitado por el Subjefe Provincial del Movimiento y los De-

legados Provinciales del Frente de Juventudes, Prensa y Propaganda y S. E. U., quienes presenciaron las distintas actividades de los muchachos.

### Clausura de dos turnos en los Campamentos sevillanos

SEVILLA. — Han sido clausurados el Campamento «Batalla del Salado», establecido por este Frente de Juventudes en el Puerto de Santa María (Cádiz), y el Campamento volante «San Quintín». Asistieron a los diversos actos el Subjefe Provincial del Movimiento, Inspector Provincial y Delegado de este Frente de Juventudes, con otras jerarquías provinciales y locales. En el Campamento «San Quintín» se procedió a la entrega de los títulos de Mando a los camaradas que habían superado las pruebas del curso de Mandos menores que en él se desarrolla.

## Regresa a Madrid el Ministro de la Gobernación

VITORIA. — Procedente de San Sebastián, llegó a primera hora de la tarde de ayer el Ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, acompañado de su esposa, y se dirigió al domicilio de los señores Aristegui (don Julián), en cuya compañía almorzaron. El Ministro fué cumplimentado por el Gobernador Civil, señor Rueda, no haciéndolo las demás autoridades por efectuar el viaje con carácter particular y de incógnito. Terminado el almuerzo, los señores Alonso Vega continuaron viaje a Madrid.

Hoy es esperado en esta capital el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, que se detendrá unas horas para visitar las dependencias militares de la guarnición y el campamento de Araca. (Cifra.)

### El Ministro de Obras Públicas recorrerá Asturias

OVIEDO. — El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, ha sido cumplimentado por las autoridades provinciales, en su residencia de Colunga. El Ministro manifestó que estos días proyecta recorrer toda la provincia para imponerse de sus necesidades, en cuanto se refiere a vías de comunicación y otros asuntos dependientes de su Departamento. (Cifra.)

### El Subsecretario de la Gobernación visita Montserrat

BARCELONA. — Ha visitado el Real Monasterio de Montserrat el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Luis Rodríguez de Miguel, acompañado de su esposa e hijo. Durante su estancia asistió a la misa conventual y fué recibido por el abad mitrado. (Cifra.)

### El Capitán General Muñoz Grandes regresa a Madrid

BARCELONA. — Procedente de S'Agaró, donde ha pasado unos días de descanso, llegó a Barcelona el Capitán General del Ejército don Agustín Muñoz Grandes, que poco después continuó viaje a Madrid en avión. (Cifra.)

Santiago SOUVIRON



# El problema de las escombreras de Asturias, seriamente denunciado

## El Alcalde de Mieres acusa la persistencia de un grave peligro por el lanzamiento de escombros sobre los ríos mineros

### URGE TOMAR MEDIDAS RADICALES PARA EVITAR UNA CATASTROFE QUE AMENAZA A NUMEROSAS FAMILIAS DE LAS CUENCAS

**OVIEDO.** (Servicio especial).—La noticia no es nueva y ya la conocen los lectores de ARRIBA por informaciones anteriores, una de ellas con la aportación de documentos gráficos bien expresivos. El obstinado lanzamiento de escombros a los ríos mineros de Asturias viene produciendo catástrofes ciertas y peligros constantes de desgracias aun mayores que las ya sufridas. La vulneración de las leyes que incluyen medidas para impedirlo está dando lugar, desde hace ya muchos años, a que los escombros de las minas se vayan amontonando casi siempre en los bordes de los ríos. Los ríos van mordiendo poco a poco la falda de la escombrera, el cauce se va reduciendo o desviando y, finalmente, una de las riadas que en los inviernos asturianos se producen con frecuencia arrastran los montes de escombros, y el río, cubierto o taponado, busca bruscamente cauces nuevos, sin respeto a vidas y haciendas, arrasándolo todo. Hace años, el entonces Gobernador Civil y Jefe Provincial, Labadie Otermín, pasó una noche entera con agua hasta la rodilla, colaborando en los difíciles trabajos de salvamento de los vecinos de una de las nuevas barriadas de Mieres, víctima de los efectos de una de estas invasiones, producidos precisamente por la indebida situación de las escombreras. En la cuenca del Nalón ocurre otro tanto, y no es fácil borrar de la memoria de las gentes la catástrofe del año 53. Todo el mundo, o casi todo el mundo, clama por la necesidad urgente de medidas radicales. Pero poco se va logrando hasta ahora. Aunque no se pierde la esperanza.

Podremos buscar antecedentes próximos o lejanos. Veamos, por ejemplo, cualquiera de las reuniones sindicales, de Consejos Económicos y Sociales convocados por la Organización. Indefectiblemente, aparecerá siempre este problema y esta preocupación, sin regatear, en las conclusiones, palabras claras y harto elocuentes. Ahorrémoslas. Pueden adivinarse. Pero repitamos un resumen de una cualquiera de sus conclusiones: «Que se proceda con la mayor urgencia a la realización de las necesarias obras de defensa en los ríos Nalón, Caudal y sus afluentes. Que se obligue a las empresas mineras enmarcadas en los Ayuntamientos hulleros a cumplir exactamente lo dispuesto en la Ley de Aguas y disposiciones posteriores o complementarias». No hace falta explicar lo que esa ley y disposiciones congruentes establecen. Se adivina también. Pero no se cumple. Y éste es el problema. Contra él luchan constantemente los afectados o amenazados, las organizaciones sindicales, las autoridades locales y provinciales. El Gobernador anterior conocía bien el problema. El actual, camarada Peña Royo, cayó sobre él en los primeros días de su llegada, y ya en Mieres, en sus primeras visitas, tuvo palabras bien significativas. Alguna vez será conseguido lo que se persigue. Nos consta, además, y personalmente, que la preocupación no termina en los límites de esta región norteña. Llegar muchísimo más allá y muchísimo más alto. Tenemos confianza en que algún día se encuentre la solución necesaria. Pero, mientras llega, bueno será cumplir la fórmula de «a Dios rogando y con el mazo dando».

#### Una grave llamada de atención

El Alcalde de Mieres, un buen camarada que ha abandonado intereses particulares bien seguros entonces para dedicarse por entero a servir al Municipio, acaba de dar el más reciente mazazo. Se lo transcribimos a continuación. No valen aquí resúmenes. Nada más elocuente que el texto de sus escritos al Ministro de la Gobernación y al titular del Gobierno Civil de Asturias. Sus términos son

bien patéticos. Y hemos entendido que, trayéndolos al diario nacional de la Falange, siempre tan preocupado y entregado sin reservar a la defensa de las causas justas, podíamos contribuir todos a que, a fuerza de difusión del hecho y del peligro se adoptasen, por fin, las medidas deseadas, necesarias, indispensables.

«El que suscribe, José María Álvarez Álvarez, Alcalde de Mieres, etc., etc., expone: Que después de incesantes laboriosas y hasta (¿ahora?) estériles gestiones realizadas, nos encontramos con un problema sin solución por nuestra parte, que presenta unos caracteres de tal dramatismo que el silenciarlo a los Poderes Públicos sería doloroso. Es tan patético problema la ocupación con escombros de los cauces por donde normalmente discurrían las aguas del río Caudal, del arroyo de San Juan y del de Nicolasa, que al estar interceptados, sus periódicos desbordamientos ya produjeron en tiempos recientes terribles inundaciones, que afectan a zonas donde se construyeron numerosas barriadas en Ujo y Mieres, produce el temor de una intensa catástrofe, con la consiguiente alteración del orden público, la miseria de unas familias modestas y unos daños inestimables en el patrimonio público y de particulares. Todo ello aconseja la adopción de medidas tan urgentes como la inminencia del peligro, para llevar el sosiego a tantas familias alarmadas y evitar los daños de la catástrofe que se avecina. Por lo que —termina este escrito al Ministerio de la Gobernación— se suplica que, de acuerdo con el de Obras Públicas, se adopten las medidas precautorias para resolver este angustioso y acuciante problema.

Por otro lado —y coincidiendo con la preocupación sentida por el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial, como también la había abrigado su antecesor— el Alcalde recuerda al titular camarada Peña Royo, que «el aterramiento de los cauces del río San Juan y Miñera por el vertido de escombros de minas es tal que, aun con las más ligeras lluvias, se inundarán los barrios de Requejo, Oñón y La Peña, todos muy poblados y de viviendas humildes. Esto constituye un antiguo y grave peligro, que esta Alcaldía comunicó reiteradas veces a los Servicios Hidráulicos del Norte de España y a la Comunidad de Mineros de la Cuenca del Caudal, sin que, hasta la fecha, se tomaran

medidas para evitarlo. Lo que comunico... etc., etc., significándole que el peligro se acrecienta de día en día en razón a la rápida e intensa acumulación de escombros que cierran los cauces, y se agrava en época de inminentes lluvias.»

Identica patética advertencia se ha hecho también respecto del río Nicolasa, donde la amenaza aumenta con el vertido de escombros aguas arriba, lo que pone en grave peligro de inundación a las instalaciones de la Renfe y al pueblo de Ablaña.

En fin. Una vez más se da la voz de alarma. ¿De verdad es incompatible la seguridad de barrios y pueblos con la explotación minera y con la formación de escombreras subsiguientes? Creemos que no. Y no queremos recurrir a ejemplos lejanos, ni preguntarnos siquiera qué se hace en el extranjero. Será mejor dar soluciones en casa que lamentarnos de no copiar las de fuera. Confiamos en que, por esta vez, se hará caso a esta llamada de urgencia.

R.

## EL PRINCIPE DON JUAN CARLOS DE BORBON, EN LA CORUÑA

LA CORUÑA.—A mediodía de ayer llegó a esta capital el príncipe don Juan Carlos de Borbón, que en Capitanía General fue cumplimentado por el Capitán General de la octava región, señor Rubio y López Guijarro, quien le presentó a las autoridades coruñesas.

Por la tarde, el príncipe don Juan Carlos asistió a un baile, que se celebró en su honor, en el Real Club Náutico. (Cifra.)

EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE SANTANDER

## ANSERMET Y LA ORQUESTA DE LA SUISE ROMANDE

HOY SE CLAUSURA EL FESTIVAL CON LA ACTUACION DE ANTONIO

### SANTANDER

(De nuestro crítico musical).— Poco o nada escribimos en la crónica anterior sobre la Orquesta de la «Suisse Romande», dedicados al análisis de algunas cualidades de su director accidental, Ataúlfo Argenta. Y, sin embargo, bien merece la centuria visitante un sincero y abierto elogio.

Si tuviéramos que dar alguna idea aproximada de lo que la Orquesta de la «Suisse Romande» es diríamos sin vacilar, y por de pronto, que se parece mucho a la Nacional de España. Equiparable su rapidez y la presteza que todos demuestran por asimilar las indicaciones del maestro en los ensayos. (Nos da la sensación de que lo que se advierte a una cuerda o un solista del conjunto suizo por una sola vez vale para siempre, mientras que entre nosotros la «duración» de indicaciones y consejos es más bien corta.) Luego, analizada por grupos, cabría equiparar las «maderas», subesmar los violines primeros y segundos de Suiza frente a los españoles y conceder, en cambio, una supremacía a los suizos en las secciones graves de la cuerda, especialmente «violoncellos». Mejor también el metal, sobre todo por la línea «orquestal» que presenta, que lo hace presto y seguro en afinación y ataques, moldeable en el juego de potencias.

ERNEST ANSERMET, CLASICO DE LA MUSICA CONTEMPORANEA

En escritos aparte me referiré a la personalidad de Ansermet con mayor detenimiento. Ahora sólo quiero hablar del «director», aun cuando esto signifique ya una limitación —y por lo tanto, en cierta medida, una falsificación—. La batuta de Ansermet no es la de un virtuoso, sino la de un músico completo. Lo que quiere decir que desdeña todo efectismo superficial, aunque sea capaz de la mayor precisión y de la más exacta claridad en ritmos y matices. Su «incompleta» fue sincera y exacta, sin concesiones ni restricciones, directamente lírica y colorada por la intención poética que vive tras toda página schubertiana. Merced al delicioso resultado su Mendelssohn, autor que cuadra a las mil maravillas al estilo del maestro suizo, atento al quehacer musical y negado a toda clase de «transportes» líricos. «Cuando dirijo —nos decía Ansermet— tengo tantas cosas que cuidar, he de estar tan pendiente de cómo saiga la obra, que no me queda lugar para ninguna evasión sentimental.» He aquí toda una lección que en Ansermet es válida para cuanto hace.

La fama, ese añadido con que el artista auténtico se encuentra sin buscarlo, puede mucho. Y así era inevitable que «todos» esperásemos a Ansermet en los contemporáneos. Inevitable también el que desde ellos pudiese al rojo vivo el clamor de los miles de oyentes con que contó cada noche. El Ravel, el Debussy o el Stravinsky son ejemplares en el más justo sentido del término. Cuando escuchábamos «Dafnis», la «Alborada», «Nocturnos» o «Petrouchka», nos parecía que asistíamos al mismo nacimiento de las partituras. Frente a las versiones de Ansermet, una serie de reflexiones surgen inevitables en torno a la tan traída y llevada

«tradicción» interpretativa. Porque si en treinta o treinta y cinco años ha variado tanto el entendimiento de los citados compositores, ¿qué quedará de lo que quiso Beethoven que fuese su música? No cabe duda que al hacer Ravel o Stravinsky Ansermet es la misma «fuente». Y, sin embargo, vivo y al alcance de todos como está su ejemplaridad, los «jóvenes» o los excesivamente «virtuosos» han cambiado el estilo y hasta los «tempos».

Y es que el titular de la «Suisse Romande» siente a los citados autores con serenidad de clásico. No ve en las obras que nacieron paralelas a su mismo vivir y trabajar, nada asombroso ni destumbrante, sino la lógica musical de sus días. Lo que más tarde no encuentra en los compositores que ahora andan del medio siglo para abajo. La serenidad en el mantenimiento de los «tiempos», la claridad y lógica en la exposición y la naturalidad en la expresión del lenguaje nos traen un Stravinsky, un Ravel o un Hindemith, que parecen haber existido siempre.

Era novedad entre nosotros «Nobilissima visionen», en la que Hindemith aborda, una vez más, una suerte de misticismo que parece lejano y casi contrapuesto a sus primeros intentos. Hindemith consigue en esta obra, movida por la figura de San Francisco de Asís, una nitidez de lenguaje, una seguridad de escritura y una elementalidad de emoción religiosa, que la acerca a los mejores trozos de «La vida de María». Los que esperan de la música actual el asombro quedaron un tanto decepcionados. Los que buscan una emoción cercana, con asanto y señas de hoy, sintieron en su espíritu el impacto que desde los tres tiempos de «Nobilissima visionen» se les disparaba. Y es que la modernidad sin sorpresa tiene el camino mucho más difícil que aquella que nos capta desde un cacarear extraño, desazonado e incitante. Es más fácil en arte provocar la interrogación «¿qué es esto?», que la indubitable afirmación «esto es». En el primer caso el ánimo se queda más desahogado, pero el fondo de nuestra conciencia no interviene. En el segundo la impresión es más feble, pero nuestro más íntimo yo queda convencido y anegado de verdad. En la sorpresa encontramos el quiebro de la aventura. En la honda verdad, serena compañía. Este, exactamente, es el valor de la obra de Hindemith.

FINAL CON ANTONIO Y SU «BALLET» ESPAÑOL

El festival toca hoy a su fin. El lector sabrá perdonarme mi ausencia a las sesiones de Antonio. Hace muy pocas semanas escribí sobre el bailarín español y su obra desde Vigo. Todo el repertorio de que dispone está siendo ofrecido en medio de triunfos clamorosos, en la plaza de Velarde. No hace falta insistir sobre extremos tratados y elogiados una y otra vez. Sólo queda dar nuestro adiós a la bahía —el tornasol de sus azules animará nuestro invierno de tierra adentro— y gritar, más que decir, a Santander lo que todos saben: su Festival tiene ya vida y personalidad propias, reconocidas por los de dentro y los de fuera.

Enrique FRANCO

## Importante curso de la Sección Femenina en Cuenca

HAN ASISTIDO 165 AFILIADAS. MAESTRAS NACIONALES

**CUENCA.** (De nuestro corresponsal).— Como para ir habituando a la capital al movimiento que supone la puesta en marcha de una Universidad de verano —que, con fundamento se espera que funcione en próximos estios—, durante el pasado mes de agosto se ha venido celebrando un curso, en régimen de internado, de Instructoras de Hogar y Juventudes, realizado por la Sección Femenina. Todas las asistentes a este curso son maestras nacionales, cuyas edades oscilan entre los diecisiete y los veintinueve años.

Ciento sesenta y cinco muchachas han acudido a esta convocatoria de la Sección Femenina de la Falange, de distintas provincias —Toledo, Soria, Guadalajara, Albacete y Cuenca—, y durante un mes han recibido las enseñanzas necesarias para poder aprobar este curso, sin cuyo certificado no pueden, según ley, hacer las oposiciones a ingreso en el Magisterio nacional.

En régimen de internado han permanecido las cursillistas en el magnífico Colegio Menor del Frente de Juventudes —ahora, por vacaciones, libre de estudiantes—, uno de los edificios mejores con que cuenta en España la Organización juvenil. Además de las enseñanzas programadas estas muchachas han recibido lecciones especiales, en forma de charlas y conferencias, de diversas autoridades y jerarquías que han colaborado así a su perfeccionamiento.

A. G.



# LAS MAS CLARAS MENTES DE EUROPA SE HAN DADO CITA EN BOLZANO

Muñoz Alonso—presidente del Instituto "Antonio Rosmini"—y Fueyo Alvarez, representaron brillantemente a España en el "Encuentro" de este año

**Este giró en torno a las relaciones de Oriente y Occidente y sus reflejos en la cultura europea**

## ROMA

(De nuestro corresponsal.)—Europa es una realidad que no había sido discutida nunca, si no en las modernas concepciones geográficas eurásicas. Pero si ello es cierto, no es menos exacto que, por encima de todo, Europa es una realidad cultural de decisiva proyección mundial. Esta cultura indiscutible y soberana ha venido a encontrarse en peligro precisamente en estos tiempos, con el choque ancestral de las presiones orientales. De ahí arranca la trascendencia de una defensa de la cultura europea. Y esta defensa es precisamente el objetivo que se proponen los Encuentros Internacionales de Cultura Europea, que, organizados por el Instituto Internacional de Estudios Superiores "Antonio Rosmini", que preside Adolfo Muñoz Alonso, acaban de celebrarse en Bolzano.

¡Buen paravientos el nombre señero del viejo fi-

lósofo Rosmini, sacerdote piadoso, abierto y anticipado, y buen ambiente el de Bolzano, con sus callejas de sabor un poco habsbúrgico, para templar, bajo las nievas cumbres del arco alpino, los ardores de las discusiones! Porque, como ya anunciamos en una crónica precedente, allí se han dado cita—o, mejor dicho, les ha dado cita Muñoz Alonso—las mejores figuras de la intelectualidad europea. Entre ellas destacaban un Gabriel Marcel, por Francia; un Balladore Palliere, por Italia; por Alemania, el famoso jesuita P. Wetter, autor del mejor libro moderno sobre filosofía marxista, etc., etc. Al lado de ellos representaba brillantemente a nuestra intelectualidad el profesor Jesús Fueyo Alvarez, catedrático de la Universidad madrileña y actual Delegado Nacional de Prensa, además, naturalmente, del joven filósofo Adolfo Muñoz Alonso, quien abrió y cerró la Asamblea con dos magníficas y densas intervenciones.

## Las relaciones entre Oriente y Occidente

Para no desviarse de un encuadramiento general, el Encuentro Internacional de Bolzano celebró este año ha estado polarizado por el problema de las relaciones entre Oriente y Occidente, con sus reflejos en la cultura europea. Pero si es incuestionable que estas relaciones tienen fuerza de choque y que en esta violencia vital el valor humano es el primero en padecer, fácilmente se comprende entonces el interés que ha revestido la conferencia pronunciada por el profesor Fueyo al afrontar en la misma, original e inteligentemente, una cuestión tan ardua como la encerrada en el binomio «Humanismo europeo y humanismo marxista».

## LA CRISIS DEL HUMANISMO

La meditación del humanismo ha afirmado Fueyo—tiene que hacerse a base de una comprensión histórica del proceso que ha conducido a la crisis contemporánea de la cultura humanista de Occidente. Esta crisis descubre su íntima tragedia en el hecho de la afirmación constante de la «humanitas» como valor supremo de la existencia, justamente en el tiempo que la vida del hombre y los esquemas de convivencia vigentes se revelan ante la mirada más superficial como más «inhumanos» que nunca. Analizando después la idea clásica del humanismo, afirma que está estrechamente ligado al gran gesto metafísico de la mente griega: el desatamiento del hombre entre las cosas y la afirmación de su ser como capaz de aprehender objetivamente la realidad. «La comprensión metafísica del ser y del mundo—dijo—fue la vía de acceso a la conciencia del hombre y determinó la posición señorial del hombre en el cosmos, su vocación de dominio en la Naturaleza y en la sociedad.»

Después de hablar sobre el humanismo cristiano y el humanismo clásico, estudia el humanismo moderno y el humanismo marxista. Refiriéndose concretamente al humanismo marxista dice: «Del mismo modo que el sistema de contradicciones internas de la economía capitalista genera su disolvente comunista, el sistema de contradicciones espirituales del humanismo individualista genera el humanismo marxista, es decir, el fin del humanismo». E insistiendo más afirma: «El pensamiento de Marx aparece como la resolución histórica de todo este proceso de desviación del humanismo moderno de sus premisas trascendentes y de la tendencia de la mente moderna a la realización de la plenitud del ser humano en el marco histórico-cultural del mundo».

En resumen, la conclusión de

Fueyo no puede ser más correcta: el marxismo no es solamente un antihumanismo, sino más bien la última resultante de una trayectoria que nace con el humanismo clásico—Grecia, Roma—; se sublima con el humanismo cristiano—Edad Media, Renacimiento—, y se fracciona hasta pulverizarse entre las manos destructoras de la filosofía moderna, para desembocar en el marxismo, que contempla la esencia de la humanidad en la sociedad, recusando a la personalidad todo valor trascendente.

## UNA BANDERA ALZADA EN EL CENTRO DE EUROPA

La contribución de Fueyo al Encuentro de Bolzano ha sido tan valiente como española, y nos complacemos en subrayarlo así, recogiendo el vasto y alabancio.

so eco que obtuvo su brillante y meditada intervención. Y decimos que ha sido tan valiente como española, porque en el fondo del alma hispánica, y en el coraje con que ésta ha rechazado y rechaza toda interpretación marxista de la vida, late precisamente un profundo espíritu humanista cristiano, que en los grandes pensadores de nuestro Siglo de Oro supo hermanar el cultivo del humanismo más puro con el más profundo análisis de aquellas ideas que habrían de dar la base para el concepto moderno de democracia en lo mejor que ésta tiene, es decir, en su sentido humanista. La antítesis de Fueyo así lo testimonia, pudiendo decirse que ha quedado plantada como una bandera en el centro de Europa.

Luis DE LA BARGA

# INGLATERRA CONTINUA ATACANDO EN OMAN

## EL IMAN SE ENCUENTRA ATRINCHERADO EN LOS ALREDEDORES DE NIZUA

EL CAIRO.—Cheij Saleh Ben Issa El Harithy, representante oficial en El Cairo del Imán rebelde de Omán, ha informado ayer que continúa la lucha por ambos bandos, y que el Imán se encuentra atrincherado en los alrededores de Nizua. El Harithy aseguró que el Imán sigue ejercitando su autoridad sobre los leales de Nizua.

El Harithy agregó que los aviones de la R. A. F. continúan atacando las ciudades omaníes y dando muerte a numerosos civiles.

## Bombardeos británicos en el Yemen

LONDRES.—La Legación del Yemen en la capital inglesa ha publicado el siguiente comunicado:

«En la mañana del miércoles 28 de agosto la Aviación británica ha lanzado un ataque contra la localidad de Sauma y el puerto de Homarah, en el Yemen. Fueron arrojadas 45 bombas en ambos sitios. Las fuerzas de tierra inglesas se unieron al ataque armadas de fusiles y metralletas. El ataque ha ocasionado incendios en varias granjas y ha causado heridos.» (Efe.)

## Acuerdo del Comité Político de la Liga Árabe

EL CAIRO.—El Comité Político de la Liga Árabe ha acordado llevar a la Asamblea General de

las Naciones Unidas el asunto de la rebelión de Omán. Un anuncio oficial indica que el Comité, presidido por el ministro de Asuntos Exteriores del Sudán, Mohamed Ahmed Mahgub, decidió igualmente apoyar las peticiones de autonomía de los grecochipriotas y las pretensiones de Indonesia sobre la Nueva Guinea Occidental.

## Propuestas para amortizar la limpieza de Suez

EL CAIRO.—El general Raymond Wheeler, jefe de las operaciones de limpieza del canal de Suez, llegará hoy a El Cairo para tratar de la recuperación de los cuatro millones de dólares adelantados por las Naciones Unidas para llevar a cabo dichas operaciones, según informa la agencia oficiosa egipcia Oriente Medio.

La citada agencia dice que existen dos propuestas para recuperar el dinero: una, por medio del aumento en un uno por ciento de los derechos de tránsito por el Canal. La segunda pidiendo a las naciones miembros de la Organización de las Naciones Unidas que se hagan cargo de la totalidad de los gastos.

Rusia—termina la agencia Oriente Medio—ha rechazado la segunda propuesta, basándose en que «los países agresores» en la acción de Suez deben hacerse cargo de la totalidad de los gastos. (Efe.)

# PRESENCIA NORTEAMERICANA EN EL FESTIVAL VENECIANO

“ALGO DE VALOR”, SIN DISCRIMINACION RACIAL, AFRONTA EL TEMA DEL MAU-MAU

## VENECIA

(De nuestro enviado especial).  
Hollywood quiere a toda

costa reconquistar su prestigio, y esto sólo se consigue con películas de calidad. En una amplia organización, como la del cine estadounidense, es preciso atender al éxito artístico, para aprovecharse de la "buena fama" en unas producciones "pensadas"—aunque sin el menor esfuerzo intelectual—, hechas para halagar al público. Acontece a veces, por fortuna que "la gente"—dele cada uno al concepto el significado que prefiera—dice que "no" a películas que los negociantes garantizan que aceptará.

Fiel Hollywood a sus normas—muy rutinarias, pero todavía "prácticas"—en la actividad general, ayuda a los productores con ansias renovadoras y a los directores jóvenes, pero por su conveniencia. Los utiliza como elementos fundamentales y decisivos en ese prestigio que se agota si no se le impulsa constantemente con afanes superadores.

Por eso, en el momento en que la Motion Picture Export Association of American ha de elegir las películas para presentar en los Certámenes Internacionales selecciona realizaciones de esas cualidades, pertenecientes a ese grupo ilustre.

La bandera estadounidense y la insignia "MP, E-A" de esa entidad realzan la propaganda y en línea secundaria se citan las marcas que la componen: Allied Artists, Columbia, Metro-Goldwyn-Mayer, Paramount, R. K. O. Radio, Republic, 20th-Century Fox, United Artists, Universal y Warner Bros.

Subede que muchas de las mejores películas incluidas en los catálogos de esas entidades no han sido efectuadas por ellas, sino por productores independientes que les conceden su distribución.

La película exhibida en la tercera jornada de este Certamen "Something of value" (Algo de valor) es del productor Pandro S. Berman y del director Richard Brooks.

Entre los actuales directores de mejor y mayor capacidad artística y pericia técnica del cine hollywoodense ocupa un descolante lugar Richard Brooks. Espíritu inquieto y temperamento vigoroso se ejerció en diversas tareas—reportero deportivo en Filadelfia, su ciudad natal, autor y locutor en las emisoras radiofónicas WNEW y NBC y director teatral en Nueva York—antes de iniciarse en el cine como guionista. Trabaja en esta especialidad cinco años. Y cuando se encuentra ya seguro de triunfar en el complejo y difícil cometido de director, hace su primera película en ese puesto decisivo: "Crisis", con argumento y guión suyos. El éxito le corresponde a él por completo. Y esto le obliga a trazarse una ruta exigente, de acuerdo con su sinceridad.

El cine, por la gran cantidad de películas que se producen, permite cultivar los más variados géneros, las más distintas tramas. Y sin que él condene a los que se dedican a las evocaciones históricas—facilísimas, por lo imaginaria o embusteramente anecdóticas—determina escoger los asuntos de sus películas en temas y ambientes de estos tiempos. ¿O es que no ocurre hoy nada interesante? Al contrario, pasan demasiadas cosas graves. Y la misión del creador artístico—el verdadero, el gran director de

cine lo es—consiste en reflejar problemas, vibraciones, angustias, luchas, ansias, sentimientos y actitudes con opuestos de desesperación o de ilusión característicos de la época en que vive.

Una de las películas más definitorias de su personalidad, "Blackboard Jungle", invitada para ser exhibida en el Certamen veneciano del año 1955, se suprimió del programa a petición de la embajadora de los Estados Unidos, Clara Booth Luce, si bien luego se proyectó en toda Italia con el título "La semilla de la violencia".

Como es sabido, se descubren crudamente en esa película las desviaciones delictivas del camino recto de extensos núcleos de la juventud norteamericana, no sólo irrespetuosos con sus padres, familiares y sus profesores, sino en abierta rebeldía contra sus ideas y sus enseñanzas "anticuadas".

Ahora, en esta película "Algo de valor"—en traducción literal del título inglés—trata una cuestión, acometida ya por el cine, como es la del Mau-Mau. Pero vista, no por los británicos, sino por unos norteamericanos; sin ese desprecio, que se transforma en furioso y cegador odio—el linchamiento—por el negro que se siente aún en el Sur de la nación estadounidense.

Adaptada de la novela de Robert C. Ruark—extraordinario éxito editorial de 1956—, el guión es del propio Brooks.

Se advierte al comienzo que la película ha sido realizada en los mismos lugares donde transcurre la trama: Kenya, en el África ecuatorial, y con la intervención de auténticos indígenas.

No era necesario afirmarlo, ya que "se ve" que es lo ciertamente cinematográfico. Sobran las palabras explicativas—de propaganda ingenua—del final, al aplicar al mundo la lección del relato. Las mejores y más eficaces propagandas no son las que se supeditan a una tesis, sino las que el espectador aprende y aprehende por lo que contempla en el relato y no por lo que se le subraya. No es un procedimiento inteligente señalarle en lo que debe fijarse. Se ha de ganar su atención, su interés y su emotividad por la manera con que se le cuentan hechos reales, como los sucedidos en Kenya en los años más dramáticos de la sangrienta actuación del Mau-Mau.

Se centra la trama en la amistad, desde la infancia de Peter McKenzie, hijo de un rico propietario de Kenya y del negro Kimani. Es una amistad leal que no entiende de diferencias de razas. Las circunstancias, más fuertes que ellos y que su voluntad de paz les separan y les ponen frente a frente.

Hay ironías para la política colonial británica—el periódico londinense que concede mucho espacio a un concurso de Cricket—y una clara simpatía por los negros.

Obra el guión de Brooks, es natural que en su tarea de director acertase plenamente en los instantes más reciamente patéticos. Los momentos de tranquilidad—pocos e innecesarios artísticamente, pero útiles en concesión a los gustos multitudinarios—son los amorosos, Rock Hudson, el actor negro Sidney Poitier, Dana Winter—de muy bella y grata fotonía—, Wendy Hiller—que interpretó con Leslie Howard una inolvidable cineverión de "Pygmalión", de C. B. Shaw—y Walter Fitzgerald incorporan exactamente sus papeles.

Luis GOMEZ MESA



# INGLATERRA HA PERDIDO LA COLONIA MAS RICA QUE LE QUEDABA

Las exportaciones de caucho y estaño de Malasia eran una de las principales fuentes de dólares para los ingleses

**LONDRES** (Crónica de nuestro corresponsal.)—La colonia más rica de Inglaterra se ha convertido en un miembro más de la Commonwealth —el undécimo—, libre a la sombra de la corona de Isabel II, que, a partir de ahora, acepta voluntariamente como símbolo de la unidad de la Mancomunidad, libre también de abandonarla si algún día prefiriere encaminar sus pasos por otros senderos. Malasia, con sus 59.699 millas cuadradas y sus 6.252.000 habitantes, es el nuevo Dominio que ha nacido. Su independencia y asociación a la Commonwealth cambia, por cierto, decididamente el carácter de la Mancomunidad. A partir de ahora, en efecto, los primeros ministros representantes de los pueblos de color serán más numerosos que los de piel blanca en los Consejos de la sorprendente Asociación; el interés de África y Asia tenderá cada vez más a prevalecer sobre los intereses de la metrópoli europea.

El nuevo Dominio reúne el Penang, Malaca y los nueve Estados malayos de la península, asociados ya en federación desde 1948. Londres merece particular crédito (tanto más, quizá, cuanto que un Gobierno conservador y no socialista ha decidido jugar la carta, sin duda arriesgada, de la independencia) por haber sabido conducir a un pueblo compuesto por muchas y muy diferentes razas por las rutas políticas, económicas y administrativas necesarias para poder alcanzar, con la madurez indispensable, la meta del autogobierno y la autodeterminación. Y el mérito es tanto mayor, cuanto que la larga lucha contra las guerrillas comunistas

no facilitó su tarea; que, de hecho, el pueblo de Malasia sólo empezó a tener conciencia política a partir del final de la segunda guerra mundial —es decir, hace apenas doce años— y que, sin duda, la vecindad del gigante chino puede tener efecto de irresistible imán.

Lo que representa para la Gran Bretaña la decisión que ahora irrevocablemente toma, queda reflejado en dos cifras: 626.000 toneladas de caucho y 62.295 toneladas de estaño, producidas en 1956. Juntos, estos productos representan no sólo aproximadamente el 85 por 100 de las exportaciones de Malasia, sino también una de las mayores fuentes de ingresos de dólares de que disponía la Gran Bretaña.

Las minas de estaño ya fueron explotadas anteriormente a la llegada de los colonizadores ingleses por los chinos, siendo así, sin embargo, que la producción fue limitada por los medios arcaicos empleados en aquella época. Con la aplicación de nuevos métodos y técnicas, la Gran Bretaña logró producir ya a principios de nuestro siglo el 54 por 100 de toda la producción mundial. Pero lo que sin duda tiene particular interés, incluso desde el punto de vista anecdótico, es la introducción del caucho en Malasia. La planta fue llevada por primera vez a la península en 1877. Pero antes tuvo que ser —¿cómo diremos?— «exportada» del Brasil (sin que se enteraran los brasileños). Siguió laborioso experimentos en el famoso jardín botánico londinense de Kew Garden. Por fin, salió de la mano de los botánicos ingleses el árbol capaz de poder prosperar en el clima y solar de Malasia, que tanta prosperidad daría a esta isla y a aquella península. Hoy en día 14.000 millones de metros cuadrados están dedicados al cultivo del caucho. Cerca de seis millones de metros cuadrados se encuentran parcelados en fincas relativamente pequeñas —en manos de productores indígenas.

El duque y la duquesa de Gloucester representaron a Isabel II en los festejos con los que Malasia celebra hoy su independencia. Un nuevo capítulo se abre no sólo para Malasia, sino también para la Gran Bretaña. Mister Macmillan y su ministro de Colonias, mister Lennox Boyd, han echado a rodar los dados en una de las partidas más decisivas para la historia de esta isla. Su decisión confirma la sabiduría de aquel otro gesto, esbozado hace diez años por mister Attlee en la India y el Pakistán, y en su tiempo tan criticado por el partido conservador que hoy imita el ejemplo, y confirma también que frente a los problemas del siglo XX sólo sirven, a la larga, las soluciones del siglo XX. Ciertamente, no es siempre fácil seguir la ruta señalada por nuestro siglo, y Chipre, y no sólo Chipre, son jalones en una ruta bien distinta.

Pero la independencia de Malasia demuestra que —laboriosos como conservadores— los ingleses saben hoy que tan sólo transformando el antiguo Imperio en Commonwealth, puede conservar la Gran Bretaña parte, por lo menos, del antiguo esplendor y prestigio.

**Guy BUENO**

**Toma posesión el nuevo Soberano**

**KUALA LUMPUR (Malaca).**—El Príncipe malayo, sir Abdul Rahman, ha tomado ayer posesión oficialmente del Trono, en una ceremonia a la que han asistido más de 600 invitados, entre los que figuraban el duque de Gloucester y el ministro jefe malayo, Tenku Abdul Rahman,

no facilitó su tarea; que, de hecho, el pueblo de Malasia sólo empezó a tener conciencia política a partir del final de la segunda guerra mundial —es decir, hace apenas doce años— y que, sin duda, la vecindad del gigante chino puede tener efecto de irresistible imán.

Lo que representa para la Gran Bretaña la decisión que ahora irrevocablemente toma, queda reflejado en dos cifras: 626.000 toneladas de caucho y 62.295 toneladas de estaño, producidas en 1956. Juntos, estos productos representan no sólo aproximadamente el 85 por 100 de las exportaciones de Malasia, sino también una de las mayores fuentes de ingresos de dólares de que disponía la Gran Bretaña.

Las minas de estaño ya fueron explotadas anteriormente a la llegada de los colonizadores ingleses por los chinos, siendo así, sin embargo, que la producción fue limitada por los medios arcaicos empleados en aquella época. Con la aplicación de nuevos métodos y técnicas, la Gran Bretaña logró producir ya a principios de nuestro siglo el 54 por 100 de toda la producción mundial. Pero lo que sin duda tiene particular interés, incluso desde el punto de vista anecdótico, es la introducción del caucho en Malasia. La planta fue llevada por primera vez a la península en 1877. Pero antes tuvo que ser —¿cómo diremos?— «exportada» del Brasil (sin que se enteraran los brasileños). Siguió laborioso experimentos en el famoso jardín botánico londinense de Kew Garden. Por fin, salió de la mano de los botánicos ingleses el árbol capaz de poder prosperar en el clima y solar de Malasia, que tanta prosperidad daría a esta isla y a aquella península. Hoy en día 14.000 millones de metros cuadrados están dedicados al cultivo del caucho. Cerca de seis millones de metros cuadrados se encuentran parcelados en fincas relativamente pequeñas —en manos de productores indígenas.

El duque y la duquesa de Gloucester representaron a Isabel II en los festejos con los que Malasia celebra hoy su independencia. Un nuevo capítulo se abre no sólo para Malasia, sino también para la Gran Bretaña. Mister Macmillan y su ministro de Colonias, mister Lennox Boyd, han echado a rodar los dados en una de las partidas más decisivas para la historia de esta isla. Su decisión confirma la sabiduría de aquel otro gesto, esbozado hace diez años por mister Attlee en la India y el Pakistán, y en su tiempo tan criticado por el partido conservador que hoy imita el ejemplo, y confirma también que frente a los problemas del siglo XX sólo sirven, a la larga, las soluciones del siglo XX. Ciertamente, no es siempre fácil seguir la ruta señalada por nuestro siglo, y Chipre, y no sólo Chipre, son jalones en una ruta bien distinta.

Pero la independencia de Malasia demuestra que —laboriosos como conservadores— los ingleses saben hoy que tan sólo transformando el antiguo Imperio en Commonwealth, puede conservar la Gran Bretaña parte, por lo menos, del antiguo esplendor y prestigio.

**Guy BUENO**

**Toma posesión el nuevo Soberano**

**KUALA LUMPUR (Malaca).**—El Príncipe malayo, sir Abdul Rahman, ha tomado ayer posesión oficialmente del Trono, en una ceremonia a la que han asistido más de 600 invitados, entre los que figuraban el duque de Gloucester y el ministro jefe malayo, Tenku Abdul Rahman,

## TROPAS FRANCESAS VIOLARON TERRITORIO TUNECINO

DIERON MUERTE A SIETE SOLDADOS DEL PUESTO FRONTERIZO DE HAYADRA

Protesta del Gobierno de Túnez, desmintiendo que las fuerzas galas actuaran en persecución de guerrilleros argelinos

**ARGEL.**—Fuerzas francesas han penetrado en territorio tunecino en persecución de un grupo de elementos rebeldes, que después de atacar a una unidad del Ejército francés buscó refugio en Túnez.

Las tropas francesas actuaron bajo instrucciones del jefe supremo, general Raúl Salan, quien ha autorizado a sus soldados a que crucen las fronteras de Túnez y Marruecos en persecución de los rebeldes que ataquen desde ambos países a las fuerzas francesas.

Los rebeldes habían atacado a una compañía de Infantería cerca de Knif. Solamente resultó herido un soldado francés.

**NINGUN ARGELINO ESTABA MEZCLADO EN EL INCIDENTE**

**TUNES.**—Túnez ha presentado una protesta a Francia alegando que las tropas francesas que persiguen a los nacionalistas argelinos cruzaron la frontera tunecina y dieron muerte a un miembro de la Guardia Nacional y a seis soldados.

El secretario tunecino de Estado en la oficina del jefe del Gobierno, Bahi Eadgham, protestó verbalmente ante el ministro plenipotenciario de Francia, Pierre Bernards.

El secretario de Estado manifestó que ningún argelino estaba mezclado en el incidente que se registró anoche en la localidad de Hayadra, a cien metros de la frontera, en territorio tunecino.

Por su parte, las autoridades francesas de Argel anunciaron el domingo por la noche que tropas

del regimiento de Infantería motorizado número 26 persiguieron a lo largo de la frontera a una banda de rebeldes argelinos que habían atacado previamente a una unidad francesa, hiriendo a un soldado de dicha unidad. El comunicado hecho público por las autoridades anunciaba la muerte de seis guerrilleros.

Los franceses han invocado el principio de Derecho internacional que permite la persecución de bandas incontroladas en el territorio de un país vecino hasta 20 kilómetros más allá de la frontera. (Efe.)

**Fuerte ofensiva nacionalista**

**ARGEL.**—Las autoridades francesas informan que los rebeldes argelinos han desencadenado una fuerte ofensiva en la zona orien-

tal de Argelia. Añaden que en diversos choques registrados con las fuerzas de Seguridad y del Ejército los guerrilleros perdieron 109 hombres.

La batalla más importante se registró en el departamento de Constantina, donde en tres choques distintos los rebeldes perdieron a 109 hombres, más seis prisioneros, en la región de Batna.

Los nacionalistas atacaron un regimiento de fusileros entre Batna y Biskra, pero tuvieron que retirarse, dejando tras de sí muchas bajas a causa de la intervención de los paracaidistas que acudieron en ayuda de los fusileros con tanques y carros blindados. Se cree que las pérdidas francesas ascienden a cinco muertos y muchos heridos.

Entre tanto, jefes militares franceses de Argelia y el África occidental francesa se han reunido en una Conferencia secreta en Tinduf, al sur del departamento de Orán, con el fin de discutir el mejor medio de terminar con el contrabando de armas a lo largo de la frontera argelinomarroquí. (Efe.)

**Túnez, dispuesto a hacer valer su "derecho de auto-defensa"**

**TUNES.**—La República de Túnez ha amenazado con hacer valer el «derecho de autodefensa» si las tropas francesas cruzan una vez más sus fronteras para perseguir a las bandas rebeldes argelinas.

El secretario tunecino de Estado, Bahi Eadgham, manifestó en una conferencia de Prensa que su país ha considerado de gravedad el incidente del domingo último, cuando tropas francesas penetraron en territorio tunecino en persecución de unos guerrilleros argelinos que acababan de herir a un soldado francés. Túnez ha protestado ya de la «flagrante violación» de sus derechos territoriales.

Respecto al incidente, los tunecinos dicen que seis personas resultaron muertas entonces y ninguna de ellas era de nacionalidad argelina. Por otra parte, un comunicado francés facilitado en Argel en las últimas horas dice que seis argelinos y cinco tunecinos resultaron muertos en la acción.

En cuanto a la pretendida violación de fronteras, los franceses invocan la ley internacional que permite perseguir a bandas incontroladas en el interior del territorio de un país vecino hasta veinte kilómetros más allá de la frontera.

A este respecto, Eadgham ha manifestado que Túnez no reconoce este «derecho de persecución» a causa del «carácter peculiar» de la guerra argelina. (Efe.)

## "ALEMANIA SERA LEAL A SUS AMIGOS DE OCCIDENTE"

"UNA VICTORIA SOCIALISTA IMPEDIRIA PARA SIEMPRE LA REUNIFICACION DE NUESTRO PAIS"

Declaraciones del canciller Adenauer con motivo de las próximas elecciones

**BONN.**—El canciller Adenauer ha manifestado que Alemania occidental se mantendrá al lado de sus amigos occidentales y ha advertido al mismo tiempo que los «experimentos socialistas» expondrán al país a un gran peligro.

En unas declaraciones electorales aparecidas en la publicación del partido cristiano-demócrata, el viejo canciller dijo que su partido era el enemigo número uno de los comunistas. «Este es el motivo por el que los comunistas hacen todo lo posible por hacernos fracasar en las elecciones», dijo Adenauer.

«Los socialistas están presionando para la consecución de un pacto de seguridad europea, que permitiría a Alemania establecer contactos con Oriente y Occidente, pero que impediría, de una vez para siempre, la reunificación del país», agregó el canciller alemán.

Adenauer recalcó que Alemania se uniría a los países libres, ya que sólo de esa forma se conseguiría la propia libertad, la paz y la reunificación.

Al mismo tiempo se han distribuido por toda Alemania carteles en los que se anima a los católicos a votar por el partido de Adenauer.

**"Inglaterra, principal culpable de los crímenes de Nuremberg"**

**BONN.**—El doctor Richard Behn,

destacado dirigente del partido alemán en Hamburgo, afirma en la publicación del partido «Europa-Deutsch-Land-Hamburgo» que los «crímenes» británicos no fueron «mejores que la persecución judía en Alemania».

El partido alemán, que tiene 32 escaños en el Bundestag y tres ministros, es el principal partido de la coalición de Adenauer.

Behn dice: «Si Inglaterra cree que tiene que olvidar los crímenes de guerra alemanes, puedo declarar que Alemania tiene más que olvidar. Creo que es el momento de equilibrar nuestra cuenta con respecto a los ataques de la Prensa británica contra Alemania. Todavía no se han desmentido las mentiras británicas sobre Alemania en ambas guerras mundiales: los crímenes del Tratado de Versalles, los raids aéreos contra Dresde y Hamburgo, que no fueron mejores que las matanzas alemanas de judíos».

**La responsabilidad de Churchill, en Yalta**

Asimismo dice que Inglaterra es también la principal responsable de los juicios de Nuremberg, que fueron el mayor crimen en el campo del Derecho internacional, y que Churchill fue responsable del acuerdo de Yalta que «expulsó a los alemanes de sus hogares de Europa oriental». (Efe.)



## Romería de la Virgen de Gracia en El Escorial

El próximo día 8 de septiembre tendrá lugar, como todos los años, la tradicional romería de la Virgen de Gracia en San Lorenzo del Escorial.

A las seis de la mañana de dicho día se iniciará desde el santuario el Rosario de la Aurora en procesión hasta la ermita de la Virgen. Seguidamente se celebrará en la misma ermita una misa de comunión, y a continuación, misa de Cofradía y la solemne cor. panegírico predicado por el señor cura párroco y con ofrenda de los fieles.

Como final de esta magnífica fiesta religiosa y profana se iniciará el desfile de carretas engalanadas, subasta de obsequios y concursos de trajes y dardos.

El pregón de la romería será pronunciado este año el sábado anterior, día 7, en el teatro Lope de Vega de San Lorenzo del Escorial, por el excelentísimo señor don José Ruiz Fornells.

## VIDA SOCIAL

### Bautizo

En la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles fué bautizado el domingo un niño, tercer hijo de los señores de Díaz Guisado-Hayas. El neófito, al que le fué impuesto el nombre de Carlos, fué apadrinado por su bisabuela paterna, doña María Teresa Ruíz, viuda de Constante, y por nuestro compañero de Redacción Carlos Bendito Mostajo.

# A QUIEN CORRESPONDA

### RESPUESTA

En ese gran rotativo, con fecha 22 del actual, y en la sección «A quien correspondan», y con el título «Más luz», se hace a esta Delegación de Alumbrado la sugerencia de que toda la avenida de la Albufera, del Puente de Vallecas, tiene un alumbrado público insuficiente.

Ninguna zona de Madrid ha sido singularmente atendida por esta Delegación como la de Vallecas, y eso lo sabe bien mi querido compañero el teniente de alcalde señor De Juana.

Desgraciadamente, todavía en Madrid sobre alumbrado público queda mucho por hacer. Extensas zonas, algunas bien céntricas, o carecen de alumbrado o el que existe en las mismas es insuficiente. ¿Qué no podrán decir de este tema los habitantes de Doctor Esquerdo en toda su extensión y de tráfico intensísimo, carentes por completo de alumbrado? ¿Y qué no dirán los extranjeros que entrando por la carretera de Alcobendas a Madrid literalmente no encuentran la ciudad, pues la prolongación de General Mola y grandes tramos de esta importantísima avenida carecen en absoluto de alumbrado? Igualmente que cientos de calles, que por falta de consignación esperan el momento de gozar de tan necesario elemento.

Me permito hacer una sugerencia al amable comunicante que motiva esta nota: ya que en aquella avenida hay establecimientos de lujosa decoración, cines espléndidos, flamantes sucursales de Bancos, cafeterías, etc., ¿por qué no siguen el ejemplo de otros simpáticos industriales y comerciantes de la capital que han colaborado con esta Delegación en la instalación del alumbrado de su calle?

Quiero recordar las calles de la Cruz, Magdalena, Hortaleza y últimamente la Gran Vía de Madrid, centralizándose la gestión en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, cuyos industriales se sienten hoy satisfechos de haber colaborado a resolver su problema.—Juan Lillo, concejal delegado del Servicio Técnico de Alumbrado.

### TROLEBUS

La parada del trolebús 1, en la calle de Serrano esquina a María de Molina, vía Puerta del Sol, ha

## Eine PALACIO DE LA PRENSA: "LOS ANGELES DEL VOLANTE", BUENA PELICULA ESPANOLA

Producción: I. F. I., en Ifiscopio y Agfacolor.—Director: Ignacio F. Iquino.—Argumento, guión y diálogos: Pedro Massó y Rafael J. Salvia.—Música: Maestro Casas.—Director de fotografía: Enzo Serafin.—Operador: P. Ripoll. Laboratorios: Fotofilms S. A. E.—Estudios: I. F. I. (Barcelona).—Intérpretes: Fernando Fernán Gómez, José L. Ozores, José Isbert, Manolo Morán, Tony Leblanc, Julita Martínez, María Martín, Trini Montero y los niños Tony Leblanc y Mari Carmen.

Ignacio F. Iquino ha convertido en realidad un laudable propósito, encajado en la alegre rigurosidad de este "hoy" cinematográfico, en el que lo verdaderamente humano ha saltado a la pantalla con extraordinario vigor conceptual, a la par que con jovialidad de buena marca. Sin duda alguna, afirmamos que acertó. En primer lugar porque lo que pudieramos llamar su argumento central encierra un alto ejemplo de bondad, hábilmente expresado, por el que convierte su llamada en un puro canto y encanto de ternura, con una honestidad de contenido y forma escasas veces superada. Desechada la maldad desde la raíz, el relato nos queda limpio, hermoso, angelico, para decirlo con la propia palabra escogida por su autor.

Capítulo importantísimo para recabar tal empresa y darle certera

plasmación es, otro en el que Iquino ha dado justa medida: la matización.

Con un guión bien concebido, sin altibajos ni desmayos, el trabajo rector ha sido excelente, con experto manejo de personajes, del tiempo de cada escena, del espíritu de la obra. Con ello, Iquino se nos revela de catedrático.

Otro gran mérito es el interpretativo. Con cinco colosos de nuestro humor por delante se ha logrado una extraordinaria labor de conjunto. No es fácil mover tanto buen actor dentro de un sólido acoplamiento y con la suficiente extracción de jugo a cada cual. De todos se ha obtenido un gran partido. Fernán Gómez llega a un alto grado de superación en las escenas últimas. Tony Leblanc, superado a sí mismo también, marca con una cierta gracia natural su labor. Isbert, Manolo Morán, Ozores. Frente a ellos, Julita Martínez, Trini Montero, María Martín.

Rodada en las calles de Madrid, la película es, en suma, una glorificación de taxistas. Todos los presentados aquí son más que excelentes personas. Nos parece bien la idea y más, si ello sirve para que algunos de los pertenecientes a la profesión toman ejemplo y se ajustan a este papel de verdaderos ángeles. Lo que no dejaría de ser una delicia.

E. P.

## Fallece el doctor don Leonardo de la Peña

A los ochenta y un años de edad ha fallecido cristianamente, en su casa de Madrid, el ilustre médico don Leonardo de la Peña Díaz.

El doctor De la Peña fué el primer titular de la cátedra de Urología en la Facultad madrileña, desde que se fundó, hace medio siglo. En distintas Universidades españolas, como las de Valladolid, Cádiz y Madrid, ha desempeñado las cátedras de Anatomía y Operaciones. Entre las muchas condecoraciones que por sus méritos se le habían otorgado figuraban la de San Raimundo de Peñafort y la Orden de la Medalla y la Gran Cruz de Alfonso XII. Era doctor honoris causa de la Universidad de Coimbra.

Don Leonardo de la Peña era, además, miembro numerario de la Real Academia Nacional de Medicina, y en 1930 presidió el Congreso Internacional de Urología de París.

## Exposición artística en Aranjuez

Como primer número de las fiestas y feria de Aranjuez se celebró la inauguración de la IV Exposición de Bellas Artes y I de Paisajistas de Ayer y de Hoy. El acto fué presidido por el Presidente de la Diputación de Madrid, marqués de la Valdivia, y asistieron autoridades provinciales y locales.

En esta Exposición, junto a los trabajos de los alumnos de esta Academia de Bellas Artes, figuran obras de Sorolla, Carlos Haes, Rusiñol, Mir, Anglada Camarasa y otros artistas famosos.

El Alcalde de Aranjuez, don Carlos Richer, diputado provincial por el distrito, pronunció palabras de gratitud para los que han hecho posible esta feliz realización, y el marqués de la Valdivia felicitó a los expositores y anunció que la Corporación que preside ha destinado 5.000 pesetas para distribuirlos entre los expositores noveles.

### F. Prados de la Plaza, premiado

En la reciente Exposición organizada por el Ayuntamiento de Ceuta con motivo de las tradicionales fiestas de agosto, ha merecido el primer premio de Pintura el notable artista don Francisco Prados de la Plaza.

## CASAS REGIONALES

La Casa de Palencia celebró el domingo la fiesta de su santo titular, San Antolín, Patrón de la diócesis, con diversos actos.

Por la mañana, a las doce, en la iglesia parroquial del Carmen, se dijo una misa, que fué oficiada por el sacerdote palentino don Emeterio García, y a la que asistieron el secretario de la entidad, señor Villegas, y los señores Del Paso, González Carrascal y Díez, de la Junta directiva, así como numerosos miembros de la colonia palentina residentes en la capital. A continuación se celebró una recepción en el domicilio social, Espoz y Mina, 7, seguida de una comida de hermandad.

Ayer lunes, la Directiva visitó e hizo entrega de los acostumbrados donativos a los ancianos palentinos acogidos en distintos asilos de Madrid.

## Restaurante del HOTEL CONDE DUQUE

Apertura de su nuevo salón-comedor el día 5 de septiembre. Banquetes, reuniones, bodas, toda clase de fiestas.

CAPACIDAD PARA 200 COMENSALES. Menú variadísimo, a elegir tres de los seis platos como mínimo; gran variedad de postres.

Cubierto, comprendido vino, servicio e impuestos, pesetas 57,50. No dejen de consultar nuestras minutas para servicios de fiestas, ya que nuestros precios son especialísimos.

TELEFONO 37 30 00

Plaza del Conde del Valle de Suchil, 5 y 7 (Detrás de la glorieta de San Bernardo)

## AGENDA

DIA 3 SEPTIEMBRE 1957 MARTES

El sol sale a las 5,44. Se pone a las 18,44.

### CALOR, PERO MENOS BOCHORNO

Desaparecieron las nubes que hicieron pesado el ambiente a mediados de semana. El tiempo así resultó menos bochornoso, aunque las temperaturas siguen altas.

He aquí los datos del Observatorio, referidos a las una, siete, trece y dieciocho horas, respectivamente: Presión: 708,2, 708,8, 708,9, 707,4. Temperatura: 19,8, 17,4, 29,6, 26,8. Humedad: 71, 90, 34, 36. Nubosidad: Sin datos, despejado a todas horas.

Visibilidad: Sin datos, 5, 7, 7 kilómetros.

Viento: NE-3, NE-2, WSW-2, WNW-1.

Máxima, 29,5, a las 14 horas. Mínima, 17, a las 6 horas.

### CULTOS

SANTORAL.—San Pío X, Papa. DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Blanco. Misa propia. Noviss. Prefacio Comm.

### AVISO A LOS IMPORTA-

### DORES

La Cámara de Comercio de Madrid recuerda a sus electores importadores que, habiéndose dispuesto por el Ministerio de Comercio (Dirección General de Comercio), en cumplimiento de lo ordenado por la legislación vigente, la renovación del número de importador para todos los que deseen continuar su actividad importadora para el año actual de 1957, deberán presentar los impresos reglamentarios recibidos, debidamente cumplimentados, en esta Cámara de Comercio (Sección de Política Comercial, plaza de la Independencia, 1, planta cuarta), de cinco a siete de la tarde, excepto los sábados, hasta el día 15 de septiembre del corriente año.

Para aclaración de cuantas dudas puedan presentarse a los comerciantes importadores pueden dirigirse a la Sección correspondiente de dicha entidad.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 10

Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Príncipe, 15; Atocha, número 110. Sánchez Barcáiztegui, 15; plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá); Narváez, número 7; avenida de Menéndez y Pelayo, 13; Doctor Esquerdo, 87; Bocangel, 47 (esquina a Marqués de Zafra); Jorge Juan, 34; Goya, número 19; Hortaleza, 96; Almagro, 24; Covarrubias, 22; Martínez Campos, 22; General Pardiñas, 64; General Pardiñas, 20; Diego de León, 24; Francisco Silveira, 14; avenida de América, 11 (esquina a Pradera del Rincón); López de Hoyos número 83 Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); Velázquez, número 150 (esquina a Rodríguez Marín, 6); Prolongación de General Mola, 289; Alonso Cano, 38; García Morato, 111, plaza del Dos de Mayo, 6; San Marcos, 11; Desengañado, 18; Preciados, 35; Mayor 44; Concepción Jerónima, 38; Carreras, 12; San Bernardo, 115 (próxima a Quevedo); Bravo Murillo, número 108; Bravo Murillo, 13 (Metro Estrecho); Término, 5 (Plaza Villamil); Jerónima Llorente, número 40; San Francisco de Sales, 5 (antes Aceiteros, detrás de Csa Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Ecija, 9 (esquina a paseo de Rosales, 66); paseo de la Florida, 47; Princesa, 62; Leganitos, número 34; paseo de Extremadura, 40; carretera de Extremadura, número 1 (Término); Calatrava, número 40; plaza de Cascorro, 2; paseo de Yserías, 63; Carlos Ariches, 22; carretera de Andalucía, número 19 (Usara); Marcelo Usara, 37; General Ricardos, 135 (Carabanchel Bajo); Salaberry, 40 (de General Ricardos, 37, a A. Sánchez, 62); avenida de Muñoz Grandes, 41 (Carabanchel Bajo); Virgen de la Fuencisla, 13 (barrio de la Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); carretera de Aragón, 173; Lago Constanza, 38 (carretera de Aragón); Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Cañaveral, 14 (detrás del Ayuntamiento de Tetuán); San Felipe, 18 (Tetuán); Manuel Maroto, 2 (Puente de Vallecas); v. n. da de Albufera, 6 (Puente de Vallecas); y Méndez Vigo, 2 (esquina a Palomera Baja, 1. Puente de Vallecas).

Cupón de los ciegos. NUMERO PREMIADO AYER

101





(Continuación)

—Estás cansado.  
—Sí.  
—Yo también estoy cansada.  
—¡Muchacha! ¿Cómo puedes decir eso?

—Voy a tener un hijo. Debe ser eso lo que me hace sentirme cansada.

Curro la mira sin comprender apenas. Un petirrojo hace gorgoritos en el borde de la lona. El muchacho pregunta:

—¿Sigo cavando por éste lado?  
—No; para ya. ¿Crees que vamos a hacer aquí el Teatro Real?

Doña Andrea se acerca haciendo punto con una madeja de lana verde.

—Vean, tenía esta madejita, y he pensado hacer unos patucos para el niño de Marcela.

Y sigue su camino contoneándose y murmurando una canción a boca cerrada. Marcela sonríe.

—Es una buena mujer. Su marido está un poco morriñoso. No cesa de dar latigazos a los troncos de los árboles. Restallan de una forma que a mí me duele la espalda.

—Oye, ¿y José? ¿Dónde se ha metido José?—pregunta Curro.

—Esta mañana le he visto yo—dice el muchacho pelirrojo—. Ha cogido una mula y ha dicho que se iba al pueblo a comprar vino y tabaco.

—¿Y a qué pueblo se ha ido?

—A Argamasilla habrá ido, digo yo. Dijo que volvería a la noche.

El viejo Mauricio, con sus barbas y su sombrero de paja, aparece sobre el cerro.

—Dijo que volvería esta noche, esta misma noche...—y se ríe—. ¿Y qué se apuestan ustedes a que ese jovencito toma las de Villadiego y no vuelve a aparecer por aquí? Y verán cuántos quedamos dentro de un mes.

—Entonces, ¿por qué vinieron?

—pregunta Curro.

—Vinieron, vinimos en un momento de desesperación. Cuando hubo que vender la barraca para no ir a la cárcel. Y usted se unió a nosotros, no lo olvide, porque aquella tarde le llamaron de todo en la plaza, y le dieron con una botella de gaseosa en una ceja. Y usted se mordió los labios rabioso, que yo le vi, y no lo negué, y se juró algo a sí mismo por lo bajo. ¿Y sabe lo que le digo? Usted seguía en el ruedo porque quería que un toro le mandase al otro mundo de una vez. Esa era la única gloria que esperaba de la arena. Le faltaba valor para tirarse al tren o para colgarse. Tenía que matarle otro, el otro, su dios, el dios que usted creía matar cada tarde y siempre estaba vivo.

—Venga, cálese ya de una vez—dice Curro.

—Y cuando nos vió a nosotros, dijo con la mirada: «Aquí hay un cobarde más que se apunta.»

—¿Qué se calle, viejo!—chilla Curro, y se abalanza sobre Mauricio, derribándolo.

El viejo le señala desde el suelo.

—¿Lo ve? Acabaremos odiándonos unos a otros y nos haremos la vida imposible. Porque hemos nacido para andar por los caminos y no para tener una casa y un huerto.

Damián se acerca y pregunta:

—¿Qué ha pasado aquí, si se puede saber?

Mauricio se levanta del suelo y se sacude los pantalones.

—Aquí no ha pasado sino lo que tenía que pasar.

Y descende la pendiente hacia el arroyo.

## NOCHE

Estuvieron hasta medianoche esperando a José, sentados alrededor del fuego. Mauricio no tenía ganas de tocar el acordeón ni Lola de cantar. Hasta parecía que los grillos frotaban los élitros sin ilusión.

Al rato empezó a llover, y se fueron a dormir, juntos, amontonados bajo la lona. Las gotas sonaban igual que piedrecitas arrojadas sobre un tambor. Nadie decía nada, pero los que tantas veces se tumbaron así sobre el tablar de un carromato en marcha y durmieron en seguida a pierna suelta, no podían conciliar el sueño esta noche porque tiritaban de frío y tenían ganas de llorar de bruces sobre la tierra.

## DÍA

Llegaba por el camino un hombre montado en un burro con una mula atada del roncal.

—¿Alguno de ustedes se llama Damián?—preguntó.

Damián se adelantó. Los otros lo hicieron detrás.

—¿Qué pasa?

El hombre bajó del burro, extrajo dos garrafas y tres paquetes de las alforjas, los dejó en el suelo y desató la mula.

—Todo esto, la mula inclusive, me lo ha dado un tal José para usted.

—¿Y no te ha dicho nada más?

—Sí, me ha dicho que se va con el teatro argentino, que lo han contratado.

Nadie dijo nada. El hombre continuó.

—Yo le vi anoche cantando un romance de esos de tanto llorar, vestido de blanco, con un clavel en la solapa y los labios pintados.

—¡Jesús!—exclamó doña Andrea.

—Bueno, con Dios—dijo el hombre. Y se montó otra vez en el burro y salió arreando.

—¡Eh!—gritó Damián. Pero ya el hombre iba demasiado lejos y con el trotecillo no le oyó.

Mauricio tosió.

—¿Qué me dice ahora su excelencia el torero?—preguntó.

Curro no le contestó. Escupió en el suelo y se fué a continuar la pared de su casa.

—A ver a quién le toca marcharse...—dijo Mauricio.

Se miraron unos a otros. Y después, la mayoría miró a Lola.

—¿Por qué me miran de esa forma?—dijo ésta—. Yo estoy muy contenta aquí. Estaba harta de tanto trajín y esto que hemos hecho es lo mejor.

¿No? ¿No decía usted, doña Andrea, que la ilusión de toda su vida era tener una casita en un lugar apartado del mundo? Se lo oí decir muchas veces cuando embalábamos los cántulos al acabar una feria para dirigirnos a otra. Y anoche la sentí hacer pucheros y a su marido que la consolaba y le decía: «Anda, tonta, cuando te canses nos marchamos y en paz.» Y esta mojigata, que parece que sólo ella está encinta sobre la faz de la tierra, también dice frases al oído de su torero: «Nosotros no tenemos patria, nuestra patria es el mundo entero», y cosas así.

—Yo no te he hecho nada para que te metas conmigo ahora—dijo Marcela—. Ni te he acusado de nada.

—Trato de defenderme, ¿no? Y, en último extremo, nadie me ha obligado a venir.

—Eso digo yo—añadió doña Andrea.

—Bueno—dijo Damián—; mejor será que penséis en preparar el rancho en vez de tanta discusión. Si José se ha ido, que le vaya bien. Y el camino está ahí bien cerca para quien quiera seguirle.

## MEDIODÍA

Hace calor y no parece otoño. Las moscas revolotean en torno a la cazuela. Alguna se ha caído ya. El muchacho pelirrojo ha dicho que no tenía apetito y se ha ido a tumbar, panza arriba, en la ribera del torrente.

Don Alaska juega con su fusta. Marcela le dice por lo bajo a Curro:

—Va a tener que dedicarse a amaestrar escarabajos.

Pero Curro está pensando en otra cosa, con la mirada cercana y lejana a la vez. Está pensando en una gitana morocha que le dijo la buenaventura

un domingo de feria en Manzanares el Real. La gitana le prometió una casa, un huerto y la desgracia de un chu, rumbel muerto antes de nacer. El se había reído; había dicho: «Cómo puede ser eso», y después se había reído. Pero ahora no le da risa, sino que le produce una especie de mullimiento dentro del pecho, y lo mismo recordar, en un solo vuelo, un clavel que le tiró una moza—el único clavel, la única moza—en la feria madrugadora de Valdemorillo, con un frío de dos grados bajo cero y un fondo de nieve en los picos de las Machotas. Aquel clavel lo guarda en una caja de dulce de manzana, junto a un medallón que le regaló su abuela y que no se lo pone porque pesa media tonelada.

El muchacho pelirrojo le saca de su ensimismamiento:

—Mirad quién viene por allí—grita.

Curro levanta la cabeza. Don Alaska deja de dar golpes con la fusta. Damián se queda a medio camino del arroyo al campamento, con un balde de agua en una mano.

Por la carretera llegan dos guardias civiles: uno ya entrado en años, curtido por vientos y soles, hoseo como un ave de presa al acecho; el otro, barbilampiño, de ojos vidriosos y, a buen seguro, novato en estas lides de echarse al monte de mañana y volver al atardecer. Traen el aire distraído, el andar cansino y la mirada baja. Se paran ante el carromato, husmean a su alrededor y después detienen su vista sobre el fuego, y la cazuela, y los hombres que están inmóviles en su torno. El más viejo pone la palma de la mano ante los ojos, en forma de visera.

—¡Eh, usted!—grita mirando hacia abajo—. ¿Qué están haciendo aquí, si no les importa decirlo?

Nadie contesta. El muchacho pelirrojo tiembla como un azogado detrás de las faldas de Marcela.

—Quieto, tonto—le dice ella—. Si no nos van a hacer nada.

El guardia descende la pendiente y vuelve a preguntar:

—¿Qué es esto? ¿Quién manda aquí?

—Aquí no manda nadie—dice Damián—, sino Dios y la Justicia.

—Y estas tierras, ¿de quién son?—vuelve a preguntar el guardia.

(Continuara)





# Cincuenta muertos y cuatrocientos heridos en un descarrilamiento

## EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN KENDAL, JAMAICA

KINGSTON. — Cincuenta personas resultaron muertas y otras cuatrocientas heridas durante la peor catástrofe ferroviaria registrada en las Indias Occidentales. El accidente ocurrió al descarrilar un tren de cercanías, compuesto por doce unidades y dos máquinas Diesel, poco después de salir de la estación de Kendal. Médicos y enfermeras de las ciudades próximas al lugar de la catástrofe fueron enviados rápidamente a Kendal. Desde Kingston se enviaron cuatro médicos y diez enfermeras. Se ha hecho un llamamiento por radio a todos los habitantes de la isla que acudan a donar sangre.

Kendal se encuentra en el centro de Jamaica, en la línea férrea de Kingston a la bahía de Montego. (Efe.)

## DOS GRANDES FACTORIAS DESTRUIDAS POR UN INCENDIO

OSLO. — Dos grandes factorías situadas en Lillestrom, al este de Oslo, han quedado totalmente destruidas por un incendio ocurrido la pasada noche. Las pérdidas materiales se calculan en unas 350.000 libras.

En las referidas fábricas se construían maquinaria eléctrica y objetos de plástico. (Efe.)

## DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

OPORTO. — Cinco niños han quedado huérfanos al morir instantáneamente sus padres como consecuencia de un violento choque registrado en la carretera a Villa do Conde. Los siete, Orlando y Maria Lima y sus cinco hijos, viajaban en un automóvil que chocó contra otro vehículo que venía en dirección contraria. Orlando y Maria Lima, que viajaban en el asiento delantero, resultaron muertos instantáneamente como consecuencia de la violenta

colisión. Los niños quedaron heridos y fueron trasladados al hospital. El mayor de los hermanos cuenta catorce años. (Efe.)

## TRAGICO BALANCE DE UN FIN DE SEMANA EN ESTADOS UNIDOS

CHICAGO. — A las seis y media de la tarde, hora española, el número de víctimas de accidentes en el último fin de semana en todo el país asciende, que se sepa, a 443. Trescientos cuarenta y ocho en carretera, 48 ahogadas y 47 en accidentes diversos. (Efe.)

## DIPLOMÁTICOS SOVIETICOS MUERTOS EN ACCIDENTE

TEL AVIV. — El segundo secretario de la Embajada soviética, Víctor Nikolaiev, y su esposa Lydia han resultado muertos en un accidente automovilístico, en las afueras de Tel Aviv. El accidente se produjo a consecuencia de un fallo en el mecanismo de los frenos. La pareja fue trasladada inmediatamente hasta el hospital, donde se comprobó su defunción. (Efe.)

## Perecen cinco mujeres en el incendio de un almacén sevillano

### EL SINIESTRO SE PRODUJO AL HACER EXPLOSION UNA BOMBONA DE ALCOHOL PURO

SEVILLA. — Cinco muertas y cuatro heridos han resultado en un incendio de un almacén de vinos y licores establecido en la calle de Velázquez, al hacer explosión ayer tarde, por recalentamiento, una gran bombona que contenía alcohol puro. Una parte de ésta se vertió sobre un infierno que estaba encendido y que se usaba para el lacrado de envases, dando lugar a que, a su vez, hiciera explosión otra bombona de alcohol.

Una gran parte del personal consiguió ponerse a salvo saltando desde la azotea a edificios inmediatos. Otras personas ganaron la calle sin dificultad por encontrarse en lugares donde no existía inmediato peligro. Sin embargo, un grupo de operarias se refugió en el rellano de la escalera, con la desgracia de quedarse aisladas, pereciendo por asfixia. Eran Angela Pérez Roldán, María Fontanilla Martín, Domitila Bueno, María Huerta y Josefa Fajardo Trigo. La primera, casada y con hijos, y solteras las otras cuatro. Heridos de pronóstico reservado fueron: Manuel Moreno Vázquez, de treinta y cuatro años; Miguel Ferreira Zambrano, de treinta y ocho; y de pronóstico leve José Velasco Jiménez, de cuarenta y nueve, y el bombero Francisco Lorenzana Alvarez.

El servicio municipal de bomberos acudió rápidamente. Los daños materiales son de consideración. El Juzgado de guardia se personó en el lugar del suceso, ordenando el traslado de los ca-

dáveres al Depósito. La circulación por la calle de Velázquez estuvo interrumpida más de tres horas. (Cifra.)

### Fuego en dos pueblitos navarros

PAMPLONA. — Ayer tarde se han producido dos violentos incendios cuyas causas aun se ignoran. Uno de ellos en el pueblo de Arbizu, que alcanzó a dos edificios propiedad de los vecinos Primitivo Estanga y Sebastián Yeresi. Acudieron los bomberos de Pamplona, así como muchos vecinos de los pueblos de Lagunza y Echarri-Aranaz. Los dos edificios quedaron destruidos en su parte alta. Pudieron ponerse a salvo los enseres domésticos, el ganado y cuanto de valor había. No obstante, las pérdidas son de consideración.

El otro incendio se produjo en dos enormes pajeros del pueblo de Berlain, distante siete kilómetros de esta capital. Las llamas amenazaban con alcanzar a una manzana de casas, por lo que acudieron los bomberos de Pamplona, fuerzas del Ejército y de la Guardia Civil, así como los vecinos de los pueblos próximos y los obreros de una fábrica de potasa que existe en las cercanías. Con picos, palas y otros elementos se procuró aislar el fuego, abriéndose grandes zanjas. Pese a los trabajos, comenzó a arder una casa propiedad del vecino Remigio Tonésar, por lo que hubo que recurrir a desalojarla. A las diez de la noche continuaba el incendio. (Cifra.)

## Una tormenta azota las costas de Borneo

YAKARTA. — Se teme que 97 personas hayan perecido ahogadas debido a la tormenta que ha azotado las costas de Borneo, hundiéndose gran cantidad de pequeñas embarcaciones.

Un barco pesquero ha rescatado a dos supervivientes que iban sobre una balsa de maderos. La mayoría de las barcas se dirigían cargadas de emigrantes desde las islas Célebes hacia Tawao (Borneo), donde esperaban encontrar trabajo. (Efe.)

## UN CICLON SE DIRIGE A HONCHU

TOKIO. — El tifón «Bess» se dirige hacia la poblada isla de Honchu. El centro de la tormenta se ha localizado a unos 450 kilómetros al noroeste de Iwo Jima. Los observadores meteorológicos de las fuerzas aéreas norteamericanas han informado que los vientos van adquiriendo cada vez más velocidad. (Efe.)



## TRANSPORTES POR CARRETERA DESDE MADRID

### LINEAS REGULARES - DESDE MADRID A:

ALGECIRAS. — Transportes Auto-Andalucía. Paseo Atocha, 17. Teléfono 398404 (7 líneas).  
ALMAGRO. — TRAMER. 280571.  
AVILES. — García Mares. 277092.  
AVILES. — Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.  
CACERES. — Transportes Extremadura. Palencia, 29. Teléf. 333927.  
BARCELONA. — Transportes España. 374348 - 247833.  
BILBAO. — Transp. España. 274348.  
BURGOS. — 374348 - 247833.  
CADIZ. — Auto-Andalucía. 398404.  
CIUDAD REAL. — TRAMER. Juan de Urbista, 27. Teléf. 280571. Servicio diario.  
CORDOBA. — Auto-Andalucía. 398404.  
CORUNA. — García Mares. 277092.  
DAIMIEL. — TRAMER. 280571.  
GIJON. — García Mares. 277092.  
GIJON. — Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.  
GRANADA. — Auto-Andalucía. 398404.  
HUELVA. — Auto-Andalucía. 398404.  
IRUN. — Transportes España. 374348.

JAEN. — Auto-Andalucía. 398404.  
JEREZ DE LA FRONTERA. — Auto-Andalucía. 398404.  
LAREDO. — 374348 - 247833.  
LEON. — García Mares. 277092.  
LEON. — Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.  
LERIDA. — Transp. España. 374348.  
MALAGA. — Auto-Andalucía. 398404.  
MARRUECOS. — Transportes Auto-Andalucía. 398404.  
OVIEDO. — Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.  
PALENCIA. — Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.  
PAMPLONA. — 374348 - 247833.  
PUERTOLLANO. — TRAMER. 280571.  
PUERTO DE SANTA MARIA. — Auto-Andalucía. 398404.  
SAN SEBASTIAN. — 374348 - 247833.  
SANTANDER. — 374348 - 247833.  
SEVILLA. — Auto-Andalucía. 398404.  
TERRAGONA. — 374348 - 247833.  
TUDELA. — 374348 - 247833.  
ZARAGOZA. — 374348 - 247833.

## Servicios discrecionales

### CARGAS COMPLETAS

### TODA ESPAÑA

Teléfono 27 46 90

### Transportes ESPAÑA

TRANSPORTAMOS MERCANCIAS DESDE 1 KG. A 10.000 TELS. 374348-247833

### Transportes A. PEREZ

SERVICIOS TODA ESPAÑA GRAN TONELAJE Tels. 390060 - 396440 - 285520

## AMORTIGUADORES SALCEDO

MONTE ESQUINZA, 45 — MADRID — TELEFS. 37 14 15 - 23 97 12

TALLERES MODERNAMENTE MONTADOS CON MAQUINARIA ESPECIAL PARA LAS REPARACIONES Y ACOPLAMIENTO DE AMORTIGUADORES. GRANDES EXISTENCIAS EN AMORTIGUADORES PARA TURISMOS Y CAMIONES DE TODAS LAS MARCAS

TRANSPORTISTA: Para anunciar aquí, 47 42 96

## TRES ALBAÑILES HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO

### QUEDARON SEPULTADOS ENTRE LOS MATERIALES AL DERRUMBARSE UNA TECHUMBRE

A las once de la mañana de ayer ocurrió un accidente de trabajo en el Puente de Vallecas, a consecuencia del cual resultaron heridos tres albañiles.

En la calle de Ascensión Biel, número 4, se realizan unas obras para construcción de una pequeña nave en una finca de la que es propietario don Justo Sanguar. Ayer se encontraban trabajando varios obreros en la tarea de colocar ladrillos y recubrir de cemento lo que habría de ser la techumbre de la aludida nave, cuando cedió una de las vigas que sostenían una pila de ladrillos. Tres albañiles que se hallaban en un andamio cayeron al suelo entre la masa de materiales. Otros obreros que trabajaban en lugar próximo acudieron en auxilio de sus compañeros y les

extrajeron de entre los escombros, llevándolos a la Casa de Socorro del Puente de Vallecas, donde el personal facultativo de guardia les prestó asistencia. Raimundo Montilla Pérez, de veintiocho años de edad, domiciliado en la calle de Maudes, 34, presenta hemoptisis traumática y erosiones en el codo derecho, región mentoniana, hemitórax derecho, región abdominal del mismo lado. Pronóstico, reservado. Pasó a Hospital Provincial. Sus compañeros, que sólo tenían, por fortuna, lesiones leves, son Pedro Martínez García, de veintiseis años, casado, que vive en Embarcadero Velasco, 10, y Francisco Ballester Herrera, de treinta y seis años, casado, domiciliado en Hachero, número 14. Estos pasaron a sus domicilios respectivos.

### UNA JOVEN LESIONADA EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Juana López Román, de veintiocho años, fué curada ayer en la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, de quemaduras de primer, segundo y tercer grados en cara y otras partes del cuerpo. Su estado es grave y pasó a Equipo Quirúrgico, donde quedó hospitalizada. Esta muchacha trabajaba en un laboratorio, y a consecuencia de un cortocircuito se produjo un incendio, cuyas llamas le causaron las lesiones que sufre.

### DOS OBREROS SEPULTADOS EN UN CORRIMIENTO DE TIERRAS

— En los trabajos de vaciado que se realizan en una obra de la calle de Raimundo Fernández Villaverde, los obreros Moisés Sánchez Rodríguez, de cuarenta años, que vive en Villafuentes, 2, y Marcel Martínez Villamil, de treinta y cinco, que habita en la calle de San Pablo, fueron víctimas de un corrimiento de tierras y quedaron sepultados. Inmediatamente fueron extraídos por sus compañeros y llevados a la Casa de Socorro, donde fueron atendidos. El estado de ambos es grave.

## VEINTINUEVE HERIDOS AL CHOCAR UN AUTOBUS CONTRA UN CAMION

ALICANTE. — En la carretera de Alicante a Valencia, a la altura del caserio de la Santa Faz próximo a esta capital, se ha producido un violentísimo choque entre un autobús y un camión. Un autobús, que venía de Barcelona, cargado de viajeros, se precipitó contra un camión de transporte. Veintinueve personas que ocupaban el autobús resultaron heridas. La colisión fué tan violenta que, según los técnicos, la reparación del autobús siniestrado habrá de costar, según los primeros informes, más de cien mil pesetas. Este vehículo es de matrícula de Alicante, número 5515; lo conducía Juan Ramón Vázquez, natural de Puerto Lumbreras. El camión es el de la matrícula de Valencia número 21844, que iba conducido por Vicente Escalante Coves, natural de Elche.

Todos los heridos son de pronóstico reservado. (Cifra.)

### Pereció al huir durante una reyerta

OVIEDO. — En el pueblo de Ollanco, en Aller, después de discutir varios individuos, Juan Prieto Arce, de cuarenta y nueve años, al creer iba a ser agredido, echó a correr con tan mala fortuna que cayó en una zanja de cuatro metros de profundidad, causándose heridas que determinaron su muerte. (Cifra.)



# EL REY DE JORDANIA ASISTIO A LA NOVILLADA DE LAS VENTAS

EN LAS VENTAS

## UNA VUELTA AL RUEDO DEL TANO

La plaza presentaba un brillante aspecto, con lleno completo, en la novillada celebrada el domingo, que fué presenciada desde el palco de la Diputación por el Rey Hussein de Jordania, acompañado del marqués de la Valdavia. Y los tres novilleros que componían el cartel brindaron sendos bureles al Soberano amigo de España, dando ocasión para que el público le descubriera y expresara su cariñosa simpatía.

El ganado de los Herederos de Flores Albarrán merece, en primer lugar, nuestro elogio por lo bien presentado que vino y por la casta que los novillos tuvieron en el desarrollo de la lidia. Pelearon con codicia con los de a caballo, recibiendo tres y cuatro varas, llegando al último tercio francamente manejables. Cuatro fueron largamente aplaudidos en el arrastre, y tan sólo uno merece mala nota, el cuarto, por haberse dolido al castigo. El que salió en segundo lugar, un berrondo precioso de lámina, tenía una pata lastimada, y aunque se arrancó con alegría a los montados fué devuelto al corral por el defecto apuntado.

Curro Puya estuvo artista y valeroso con sus dos novillos. Las dos faenas merecieron la aprobación aclamatoria de la concurrencia, y el triunfo por el que venía decidido el gitano se malogró por su desacierto con el pinchazo, que dió lugar a que en el cuarto escuchara dos recados presidenciales. Inició su labor con la muleta en el primero con cuatro estatueros imponentes, seguidos de una larga serie con la derecha, en la que cada pase en redondo fué un primor de ejecución; el remate con un cambiado por la espalda y el forzado de pecho convirtió en cerrada ovación los «oles» que corearon este primer tramo de la faena de Curro, pues hubo también una segunda parte a cargo de la zurda compuesta de una docena de naturales, suaves y templados, de gran sabor, y de unas giraldivas llenas de elegancia y garbo «calés». Era faena de oreja, y Curro la habría cortado si el novillo no se le encoge en el primer viaje, pero tuvo que repetir tres veces y todo quedó en ovación. Si Curro Puya toreó con arte del bueno en este primer novillo, no faltó tampoco el sello de la raza en el cuarto, con el aditamento del valor, ya que el novillo, recogido por Curro con unos pases de castigo soberbios, acogidos con grandes aplausos, después de una serie de seis redondos, rematada con el cambiado y el de pecho, se quedó tardo en la arrancada; pues bien: el diestro, en lugar de alfiar, porfió citando al natural, yendo de frente al toro, y así sacó varios pases estupendos. Otra buena faena, magnífica faena, aclamada en todas sus fases, que el acero malogró, haciendo que al final las cañas se convirtieran en lanzas. Ni que decir tiene que Curro Puya fué muy aplaudido en quites, toreando a la verónica con su clásico estilo.

Sérbulo Azuaje, venezolano y triunfador en el ruedo de Vista Alegre, demostró no estar suficientemente colocado para debutar en nuestra primera plaza. Su toreo tremendista, falto de mando, desagradó al respetable. En su primero trasteó inseguro y no supo despegarse al novillo en la faena, por lo que fué achuchado varias veces. Mató mal y escuchó muestras de desagrado. En el quinto—sobrero del Pizarra, bravo y noblote—Sérbulo quiso iniciar la faena con un pase de rodillas y de espaldas al hilo de las tablas, y a punto estuvo de sufrir un grave percance. Blanco, al hacerle el quite, resultó cogido de pronóstico menos grave. Estuvo oportunísimo, y su gesto casi le cuesta una cornada. El público ya se puso de uñas con el venezolano y no tomó en

consideración su labor. Tampoco estuvo acertado con el estoque.

Un muchacho de Huelva, Carlos Gómez el Tano, completaba la terna. Salíó al ruedo resentido todavía de una cogida que sufrió la semana pasada en Barcelona, y a pesar de ello le vimos cosas muy estimables. Tiene un toreo de capa alegre y pinturero, y maneja la muleta con soltura y poder. Tiene sitio en la plaza, sabe el terreno que pisa y no anda con vacilaciones de principiante. En una palabra: se conoce muy bien la papeleta. En su primero comenzó su labor con la franja con varios estatueros, acogidos con «oles» y aplausos. Citando de lejos con la derecha, toreó en redondo con arte y mando en dos series ovacionadas. Continuó con unas ceñidísimas manoleínas, que el público aclamó, y aunque entró varias veces a matar—ya hemos dicho que estaba mermado de facultades—, fué premiado con ovación y saludos. Y en el sexto todavía estuvo mejor, pues le vimos torear con la izquierda y con la derecha magistralmente. Naturales, redondos, de pecho en cadena, manoleínas, etc., compusieron la artística y valerosa faena en la que sufrió un fuerte revoleón, que, lejos de amilanarle, le encorajinó. Mató de dos estocadas y descabello al tercer golpe, y fué premiado con la vuelta al ruedo y despedido con una larga ovación.

ROJAS

EN VISTA ALEGRE

## BUENA TARDE DE MANUEL VILLALBA

Con tres novillos de Guardiola y otros tres del marqués de Jódar, andaluces todos, y de los cuales los citados en primer lugar dieron un excelente juego por su codicia, nobleza y bravura, no así como los últimos, peligrosos y mansos hasta la exageración, tuvo lugar en «la chatan» un entretenido festejo, que sirvió para darnos constancia de la buena promesa que existe en el sevillano Manuel Villalba, pinturero, garboso y conocedor del oficio como pocos noveles, que gustó por su gracia y buen manejo de ambas manos y el dominio que ejerció ante sus enemigos.

En su primero—de Guardiola, bravo y noble—, Villalba esgrimió el capote como hacia tiempo no veíamos en este caso, dándonos una glosa estampa de soltura y temple, justamente ovacionada en varias ocasiones. Con la franja levantó chispas en los tendidos en unas soberbias tandas de rechazos, que hicieron trabajar a los músicos. Con alegría y mando sacó después unos naturales, tirando muy bien de la res, para rematar su vistosa faena con unas manoleínas impresionantes. Al final, por culpa del estoque—media algo corta y dos descabellos para matar—se quedó sin los trofeos que hubiera ganado a todas luces, pero sacó del respetable una calurosa ovación, que le hizo dar la vuelta al aro. En el quinto, del marqués de Jódar, manso y peligroso, ganó de nuevo una ovación con su lancear magistral, comenzando la faena con el trapo con tres altos, a los que siguieron unos naturales excelentes.

### PLAZA DE TOROS DE ARANJUEZ

Mañana miércoles

¡¡Sensacional mano a mano!!

Magníficos toros de D. Angel

y D. Rafael Peralta, para

PABLO LOZANO y

GREGORIO SANCHEZ

Localidades, en «La Pañoletan»

Jardines, 26, teléfono 213070

GRAN SERVICIO DE TRENES Y

AUTOCARES DE LA EMPRESA

## COGIDA GRAVE DEL NOVILLERO RAFAEL ROMERO EN JAEN

### En Provincias

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Un novillo de Rodríguez Jiménez y cuatro toros de Mayalde, uno de Jiménez de Sandoval y otro de Hidalgo y Martín, todos los cuales dieron buen juego, en especial los del conde de Mayalde, que resultaron bravos y nobles.

El rejoneador Guardiola se lució como jinete, y acabó de un rejoneado de muerte con su eremigo. Dió la vuelta al ruedo.

Litri realizó una buena faena en el primer toro, compuesta de pases de todas las marcas, y lo mató de un pinchazo y dos estocadas, por lo que dió la vuelta al ruedo. En el cuarto, tras breve faena, acabó de dos pinchazos y dos descabellos.

Antonio Ordóñez hizo una faena adornada en el segundo; lo despachó de un pinchazo, dos estocadas y una entera, y dió la vuelta. Al quinto lo muleteó muy bien, intercalando adornos; lo mató de dos pinchazos, una estocada y dos descabellos, y cortó una oreja.

Manolo Vázquez muleteó para cuadrar al tercero; lo despachó de una estocada y oyó palmas. En el sexto se adornó con la muleta, y al rematar uno de los pases sufrió un pisotón en un pie. A causa de esta lesión no podrá torear mañana en Daimiel y es probable que ya no vista de luces en lo que resta de temporada.

En Peñaranda de Bracamonte

PENARANDA DE BRACAMONTE.—Con esta corrida de feria se han celebrado las bodas de oro de esta plaza. Se lidiaron toros de Zumel, que resultaron mansos.

Landete estuvo bien en el de rejonés y dió la vuelta al ruedo.

César Girón fué aplaudido en el primero, y en el cuarto, condenado a baderillas negras, no pudo hacer nada. Se suspendió unos minutos la lidia por pedir el público la sustitución, y a ruegos de la presidencia, el diestro acabó con una estocada.

Dámaso Gómez dió la vuelta al ruedo en su primero y cortó una oreja en el otro.

Gregorio Sánchez cortó las dos orejas y el rabo del tercer toro y fué aplaudido en el último.

En Palencia

PALENCIA.—Toros de Arranz, bravos.

Aparicio hizo en el primero una magistral faena, con temple y dominio, entre ovaciones. Terminó con dos pinchazos y una estocada. En el cuarto, al que un picador estropeó, por lo que el toro llegó descompuesto a la muerte, la faena fué de alifio para un pinchazo y una estocada, y no agradó al público.

Marcos de Celis estuvo muy valiente en sus dos faenas de muleta. Remató la primera con un pinchazo, una estocada y un descabello y cortó una oreja. A su segundo enemigo lo despachó de una estocada y también le cortó la oreja.

Curro Girón banderilleó muy bien a sus dos toros, los muleteó con valentía y adorno y los mató de sendas estocadas, refrendadas con un descabello en el toro sexto, al que le cortó una oreja, habiéndole cortado las dos al anterior.

NOVILLADAS

En Alicante

ALICANTE.—Reses de Igracio Sánchez y Sánchez, pequeñas.

Pacorro, único matador, vuelta en dos, dos orejas en el tercero y en el último y palmas en los dos restantes.

En Valencia

VALENCIA.—Reses de José María Pérez y López, regulares. Dos fueron sustituidas por una de Soto y otra de Díaz Guerra.

Cabañero no pudo hacer nada en el primero porque de salida se estrelló contra el burladero y fué apurillado. En el cuarto, vuelta.

Vergara, silencio en uno y oreja en otro.

Paco Pastos, vuelta en los suyos.

En Sevilla

SEVILLA.—Ganado de Clemente Tassara, bronco.

Trianero, palmas en uno y pitos en otro.

Trincheira, palmas en su primero y pitos en el quinto.

Torcu Varón, vuelta en uno y palmas en otro.

En San Sebastián

SAN SEBASTIAN.—Novillos de Arturo Sánchez.

Enrique Orive, oreja en uno y dos orejas en otro.

Luis Segura, silencio en su primero y oreja en el quinto.

Adolfo Aparicio, silencio en uno y ovación en el último.

En Cádiz

CADIZ.—Reses de Marceliano Rodríguez, regulares.

El Pío, ovación en uno y vuelta en otro.

Rafaelete, ovación en su primero y vuelta en otro.

Juan Vázquez, vuelta en uno

En Barcelona

BARCELONA.—Reses de Antonio de la Cova, mansas.

Victoriano Valencia, ovación en uno y vuelta en otro.

Pepe Ortiz, vuelta en uno y silencio en otro.

Diego Puerta, un aviso en uno y ovación en el último.

En San Feliu de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Ganado de María Antonia Fonseca.

Peralta cortó dos orejas en cada uno de los dos de rejonés.

Pepe Luis Ramírez, oreja en cada uno.

Sanluqueño, dos orejas en uno y vuelta en otro.

En Cartagena

CARTAGENA.—Ganado de Moreno Santamaría.

Roberto Ocampo, oreja en el primero y ovación en el cuarto. Después, pasó a la enfermería, resentido de una herida del domingo anterior.

José Martín (Limeño), ovación en uno y oreja en otro.

Antonio Godoy, vuelta en uno y oreja en el último.

En Zaragoza

ZARAGOZA.—Reses de María Isabel Ibarra, pitadas.

Antonio Palacios, aplausos en uno y bronca en otro.

Miguelín, ovación en su primero y dos orejas y rabo en el quinto.

Andrés Hernando, oreja en uno. Al comenzar la faena del último resultó con diversas confusiones y conmoción cerebral. Pronóstico reservado. Palacios mató el novillo, oyendo palmas.

En Casas Ibáñez

CASAS IBÁÑEZ.—Novillos de Eugenio Ortega, buenos.

Mario de Ronda, dos orejas y rabo en el de rejonés.

Segura, dos orejas y rabo en uno, oreja en otro y dos orejas y rabo en el que substituyó a De la Viña.

Mariano de la Viña, dos orejas y rabo en el tercero. En el último resultó con conmoción cerebral.

En Calahorra

CALAHORRA.—Ganado de Carrascosa, manso.

Sergio Flores, un aviso en uno y bronca en otro.

Cadena Torres, silencio en su primero y un aviso en otro.

Antonio González, dos orejas y rabo.

En Melilla

MELILLA.—Ganado de Escobar, regular.

Manolo Segura, palmas en uno y ovación en otro.

José Montero (Minuto), vuelta en los suyos.

Fernán Antón, vuelta en uno y ovación en otro.

En Jaén

JAÉN.—Novillos de Juan Belmonte, flojos.

Diego Córdoba cumplió en los suyos. En el que substituyó a Romero, aplausos.

Javier Aranda, aplausos en uno y vuelta en otro.

Rafael Romero, vuelta en uno. Al lancear el segundo sufrió fractura del peroné y luxación articulación del pie derecho. Grave.

En La Coruña

LA CORUÑA.—Ganado de José Manuel Pérez Cerezo.

Eliseo Moro, aplaudido en uno y silencio en otro.

José Luis Barrero, vuelta en uno y oreja en otro.

Francisco Garrido, oreja en su primero y palmas en otro.

(Más información en la página siguiente.)



# TOROS LAS CORRIDAS Y NOVILLADAS DEL LUNES

ANTONIO ORDOÑEZ, GREGORIO SANCHEZ Y CURRO GIRON CORTARON OREJAS EN PALENCIA

## En Palencia

PALENCIA.—Segunda corrida de feria. Lleno. Seis toros de doña María Teresa Oliveira, bravos y con poder. Los tres primeros aplaudidos en el arrastre.

Antonio Ordóñez, faena inteligente con estatuarios, redondos y otros pases de dominio. Pincha sin soltar y una estocada entera. (Palmas.)

En el tercero, faena temeraria con pases de todas las marcas. Estocada hasta la bola y el toro dobla sin puntilla. (Dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.)

Gregorio Sánchez, faena artística y dominadora, muy valiente entre los pitones. Gran estocada. (Dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.)

El quinto derrota por alto y tiene mucho poder. Faena dominadora, con pases de castigo; muy valiente. Media y descabello. (Gran ovación y saludos.)

Curro Girón, pases ayudados haciendo la estatua y al hilo de las tablas. Naturales soberbios y otros pases. Sigue muy valiente con pases de todas las marcas y desplantes. Una entera hasta la bola. (Dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.)

En el sexto, faena extraordinaria y valiente, a base de naturales ligados con el de pecho. Estocada. (Petición de oreja, dos vueltas al ruedo y salida a hombros.)

Los tres matadores, después de

la lidia del tercer toro, dieron la vuelta al ruedo a petición del público. (Cifra.)

## Litri salió a hombros en Daimiel

DAIMIEL (Ciudad Real).—Corrida de feria. Lleno. Ganado de Esteban Hernández.

Josechu Pérez de Mendoza, en el de rejonos, estuvo muy bien. Mató de un rejón de muerte. (Dos orejas.)

Litri fué ovacionado en sus dos toros. En su primero oyó una gran ovación, se le pidió la oreja y dió la vuelta al ruedo.

Paco Mendes estuvo bien con la muleta y desacertado con el estoque.

Antonio Vázquez, que sustituía a su hermano Manolo, fué aplaudido en su primero; en su segundo, silencio.

El rejoneador Pérez de Mendoza y el Litri salieron a hombros. (Cifra.)

## Suspensión en Medina del Campo

MEDINA DEL CAMPO.—Por haber desechado los veterinarios varios toros de la ganadería de Molero Hermanos, de Valladolid, que habían de lidiarse el lunes en la plaza de toros de la localidad, y en la que actuarían los diestros Antónete, Rafael Girón y Antonio del Olivar, ha sido

suspendida oficialmente la celebración de dicha corrida. (Cifra.)

## Un espontáneo herido de gravedad en Marchena

MARCHENA.—Novillada de feria. Reses de doña Dolores Martín Carmona, bravas.

Trincheira, buena faena a su primero. A su segundo le hace mejor faena. (Don orejas.)

Juan García Mondeño, en su primero, ovación y saludos. En su segundo, magnífica faena. (Dos orejas y rabo. También dieron la vuelta al ruedo con él sus compañeros y el mayoral de la ganadería.)

Manolo Calcino, muy valiente en su primero, que le empitonó varias veces. (Dos orejas.) En el que cierra plaza, gran faena. (Vuelta al ruedo a hombros, en compañía de Trincheira y Mondeño, saliendo así los tres de la plaza.)

Durante la lidia del cuarto novillo se arrojó al ruedo el espontáneo José Medina Hoyos, de veintitrés años, vecino de la Puebla de Cazalla, que fué corneado y golpeado por la res, que le produjo una herida en el muslo izquierdo con dos trayectorias de 25 y 20 centímetros, respectivamente. Pronóstico grave. Fué trasladado al Hospital Provincial. (Cifra.)

## En Almazán

ALMAZAN (Soria).—Novillos de Sánchez Fabrés, de Salamanca.

Carmelo Losada, una oreja en su primero y aplaudido en el cuarto.

Luisito Ortego, una oreja en uno y dos orejas en el otro.

Jesús de Gracia, aplaudido en su lote.

Losada y Ortego salieron a hombros. (Cifra.)

## EN EL EXTRANJERO

### En Francia

NIMES.—Un novillo de Infante da Cámara, que no dió buen juego, por lo que Arruza hubo de esforzarse para lograr cierto lucimiento al rejonearlo, y seis toros de Salvador Guardiola, que gustaron mucho por su presentación y armamento.

Rafael Ortega cortó una oreja en el primero y cumplió en el cuarto.

Solanito también fué orejado en el segundo y se portó bien en el quinto.

Pepe Cáceres dió tres vueltas al ruedo en el tercero y fué aplaudido en el sexto.

—O—

BAYONA.—Cinco toros de Moreno Ardanuy y uno de Villamarta.

Antonio Bienvenida hizo una faena superior en el primero, lo mató de media estocada y dos descabellos y fué muy aplaudido. En el cuarto mejoró su labor con la muleta, acabó con un pinchazo y una estocada y cortó las dos orejas.

Luis Miguel Dominguín demostró gran maestría con la muleta en el segundo, al que le ligó doce naturales, pero no tuvo acierto al estoquear. En el quinto realizó una brillante faena, la remató con una estocada y un descabello y se le concedieron las dos orejas.

Antónete no tuvo suerte en el reparto de lotes y abrevió sus faenas en sus dos enemigos.

# España, eliminada en baloncesto en los Juegos de la F. I. S. U.

EN BALONVOLEA NUESTRO EQUIPO FEMENINO FUE BATIDO POR RUMANIA

PARIS.—En la eliminatoria del grupo D del torneo de baloncesto universitario, el equipo de Irán venció al de España, por 59-52, después de un primer tiempo, 30-18, también favorable a los vencedores.

Fuó este encuentro de gran interés, pues ambos contendientes, muy rápidos y con buena técnica, realizaron un juego bastante igualado durante varios minutos.

La táctica iraníana de juego cerrado llegó a desconcertar a los españoles, que hubieron de comenzar a ceder terreno, acusando primero una distancia de 15-9 y luego de 18-11.

La furia española, puesta de manifiesto en los primeros minutos, va desvaneciéndose por el agotamiento derivado de aquella velocidad, y no se advierten en ellos reacciones, registrando el marcador, al término del primer tiempo, 30-18.

Después del descanso vuelve el conjunto español a dar muestras de su combatividad, empleándose con igual nervio que en los primeros minutos de la fase anterior, logrando desbordar frecuentemente con su rapidez a los iraníes; pero éstos, superiores en técnica, no se dejan sorprender, procurando ce-

rrar sus líneas para evitar puntos de los españoles.

Persistiendo éstos en su propósito de lograr un final honroso, consiguen rebasar las líneas iraníes y así, a los treinta minutos, la ventaja lograda por el Irán quedaba bastante reducida y, posteriormente, los españoles, materialmente volcados sobre la puerta contraria, ejercen un dominio absoluto, pero tardío, para poder colmar la diferencia que les abrumaba en el marcador.

Terminó, pues, el encuentro, con el resultado antedicho de 59-52. (Mencheta.)

## LA ACTUACION ESPANOLA EN OTROS DEPORTES

En el torneo de balonvolea femenino nuestro equipo se enfrentó al de Rumania, uno de los más fuertes, perdiendo por 3-0, con resultados parciales en los sets de 15-1, 15-0 y 15-2.

Tampoco les acompañó la fortuna a nuestros representantes en esgrima a florete, ya que fueron batidos por Polonia por nueve victorias a cinco.

En tenis se defendieron mejor, pues si Sánchez perdió con Neumann (Luxemburgo), por 7-5, 5-7 y 6-2. Sentmenat venció a F. Pasdar (Irán), por 6-0 y 6-0.

# Comenzaron las bodas de oro del Deportivo de La Coruña

LA CORUÑA.—Se iniciaron los actos conmemorativos de las bodas de oro del Club Deportivo de La Coruña, y con tal motivo, en el Estadio Municipal de Riazor, se ofició una misa por el cardenal-arzobispo de Santiago, a la que asistieron todas las primeras autoridades de la región.

En el centro del terreno, frente a un altar de campaña, formaron más de 600 atletas, pertenecientes a las secciones deportivas del Ejército y de las distintas Federaciones radicadas en la capital con traje deportivo.

Presidía el altar una bella imagen de la Divina Pastora.

Terminado el santo oficio, el arzobispo dirigió una emotiva alocución a los reunidos, quienes, cuando abandonó el estadio, le tributaron clamorosa despedida.

Posteriormente fué inaugurada

una exposición en la que figuran todos los trofeos conquistados por los deportistas coruñeses, y se verificó el homenaje a don Ramón de Llano, nombrándosele secretario perpetuo de honor del Club. (Mencheta.)

## EL CORUNA VENCIO AL GIJON

LA CORUÑA.—En el Estadio de Riazor se disputó el primer encuentro del torneo de las bodas de oro del Real Club Deportivo de La Coruña, contendiendo este equipo y el Sporting de Gijón.

El partido finalizó con el triunfo del conjunto coruñés por cuatro tantos a uno, adjudicándose un trofeo donado por una entidad comercial.

Los goles fueron marcados por Amador, Amodeo (2) y Alcalde, los del Deportivo, y el tanto gijonés fué obra de Ortiz. (Mencheta.)

# Young Martín ganó a los puntos al francés Sobolak, en Valencia

EL CAMPEON DE EUROPA LLEVO SIEMPRE LA INICIATIVA

VALENCIA.—Se celebró una velada de boxeo, en la cual, y en el combate principal, hacía su segunda actuación en Valencia el campeón de Europa y aspirante al título mundial de los moscas, Young Martín, que tuvo como adversario al primera serie francés Sobolak.

Finalizó el combate con la victoria de Young Martín, a los puntos, si bien el francés no fué eremigo fácil para el campeón.

El combate en sí no gustó, y en muchas ocasiones fué protestado ruidosamente. Tan sólo el tercero y cuarto asaltos puede decirse que fueron buenos, en los cuales Young se decidió a atacar con

decisión, con fuertes golpes, que el francés ercajó bien, e incluso golpeando alguna vez que otra al madrileño.

Los demás asaltos transcurrieron monótonos, con muchas precauciones por ambos pugiles, aunque llevando siempre la iniciativa el campeón.

En el combate de semifondo, el valenciano Salcedo, ex campeón de España de los semimedios, se enfrentó con el peso medio francés. Venció a los puntos y por gran margen Salcedo, quien en su golpe en serie propinó fuerte castigo a su adversario, teniendo que recurrir éste muchas veces a cogerse para impedir el mismo.

## OTRAS NOVILLADAS DEL DOMINGO

### En Albacete

ALBACETE.—Ganado de Eugenio Ortega.

Pepe Nuñez, vuelta en los dos.

Emilio García, silencio en uno y vuelta en otro.

Juan Serrano Belmonte, vuelta en los suyos.

### En San Fernando

SAN FERNANDO.—Novillos de Soledad Escribano de Bohórquez. El Yanqui, vuelta en los dos suyos.

Chamaco de Chiclana, aplausos en uno y oreja en otro.

El Boni cumplió en su lote.

### En Hellín

HELLIN.—Ganado de Eugenio Ortega, bravos.

Pepe Osuna, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en otro.

Enrique Cutanda, dos orejas en uno y ovación en el último.

### En Barco de Avila

BARCO DE AVILA.—Reses del campo charro.

Celestino Domínguez, aplaudido en los dos. En el sobrero, desafortunado.

Pedro Santamaría, silencio en uno y un aviso en el último.

### En Lumbier

LUMBIER (Pamplona).—Novillos de varias ganaderías, malos.

Márquez, voluntarioso, pero desacertado con el estoque.

El Trueno, dos orejas en uno y dos vueltas en otro. Sufrió varietazo leve.

### En Vich

VICH.—Novillos de Gabriel García Sánchez, buenos.

Rubichi, vuelta en uno y ovación en otro.

Angel Carmona, dos orejas en uno y oreja en otro.

Martín Sánchez Pinto, oreja en cada uno.

### En Bilbao

BILBAO.—Ganado de Jesús Sánchez Montejó, superior.

Pepe Sevilla, oreja.

Roberto Martínez, vuelta.

Rafael Martínez, vuelta.

El Charro, tres avisos.

Gallito de Elbar, desafortunado.

Arcadio Villares, pitos.

### En Córdoba

CORDOBA.—Novillos del marqués de Albaserrada.

Carlos Calzada, ovación.

Enrique García, vuelta.

Francisco Martín, palmas.

Francisco Ibáñez, palmas.

### En Badajoz

BADAJOZ.—Novillos de Hermanos Santiago.

Emilio González Garzón, oreja en uno y palmas en otro.

Monteregro, oreja en su primero y aplaudido en el quinto.

Amadeo dos Santos, vuelta en uno y silencio en otro.

## NOTAS VARIAS

El Trofeo Manolete, de Linares, para Litri

LINARES (Jaén).—Este año será entregado el Trofeo Manolete por el Ayuntamiento de esta población a Manuel Báez (Litri), por las faenas hechas a sus dos toros de Sepúlveda de Yeltes lidiados el día 29. A su primero le cortó las dos orejas y el rabo, y a su segundo, las dos orejas, el rabo, pata y dió dos vueltas al ruedo. Este trofeo se concede todos los años al diestro que más puntuación obtiene y corta más trofeos. El año pasado quedó desierto y hace dos años fué otorgado al matador de toros Rafael Ortega, que no lo ha recogido hasta la fecha, aunque se le ha comunicado que estaba a su disposición en el Ayuntamiento. (Cifra.)

# INGENIEROS Y AYUDANTES DE TELECOMUNICACION

Del total de 62 ingresados en la Escuela de Ingenieros en los dos últimos cursos, 61 SON ALUMNOS NUESTROS  
AMPLIA INFORMACION SOBRE PLANES DE ESTUDIO EN RELACION CON LA NUEVA LEY DE ENSEÑANZAS TECNICAS

ACADEMIA DOBAO - DIAZ GUERRA - Hermosilla, 109 - Teléfono 25 45 38



# EL SEVILLA SE ADJUDICÓ EL TROFEO CARRANZA AL VENCER AL ATLETICO DE BILBAO

## Los cuatro tantos del partido se marcaron en el segundo tiempo

### La lesión de Maguregui fa cilitó la victoria andaluza

CADIZ.—En el estadio Ramón de Carranza se ha jugado el partido final del III Trofeo Carranza, enfrentándose el Sevilla con el Atlético de Bilbao, encuentro que finalizó con el resultado de 3-1 favorable a los sevillistas.

A las órdenes del colegiado madrileño señor Asersi, los equipos formaron así:

BILBAO: Carmelo; Orúe, Garay, Canito; Mauri, Maguregui; Bilbao, Maracada, Arieta, Merodio y Gainza (Onaindia).

SEVILLA C. F.: Busto; Romero, Campanal, Valero; Ramoní, Herrera; Antoniet, Arza, Pepillo, Pepin y Loren (Pahuet).

Los dos equipos hicieron un auténtico partido de Copa, marcándose ferreamente hombre a hombre, aprovechando cualquier despiste para lanzarse a la meta contraria.

Este marcaje hizo que el partido fuera de dominio alterno, aunque a los quince minutos es el Sevilla quien logra inclinar el partido a su favor.

Hasta el minuto veintitrés, en que los bilbaínos se desprenden de la presión sevillana y se lanzan a un ataque profundo, pasando la meta de Busto por momentos de apuro, principalmente en el minuto treinta y uno, en que Arieta, solo ante el guardameta sevillista, lanza un gran disparo, que Busto rechaza con dificultad, yendo el balón a Mauri, quien de nuevo chuta fortísimo y por bajo, haciéndose Busto con la pelota con gran estridencia.

En el minuto cuarenta y uno avanza por su ala Antoniet, centra, y Pepillo, sin dejar caer el balón al suelo, dispara un buen tiro fortísimo, y Carmelo, con la misma punta de los dedos, envía el balón a córner, que, lanzado, no tiene consecuencias.

PEPIN INAUGURA EL MARCADOR

En la continuación, Onaindia sustituye a Gainza en el bando at-

lético, y Pahuet a Loren, en el sevillista.

Nada más iniciarse la segunda parte, a los tres minutos, Pepin, entrando en tromba, logra burlar a Carmelo, marcando el primer gol, favorable a los sevillistas.

El Atlético abre sus líneas y se lanza a una tenaz ofensiva sobre la puerta blanca, y Onaindia, en un gran avance por su ala, cede a Merodio, dando éste ocasión a que Arieta lance un fortísimo disparo, que burla la estirada de Busto, suponiendo el empate.

El equipo vasco recupera el mando del partido y dos minutos más tarde Maguregui realiza una gran jugada, sorteando a cuatro contrarios y chutando finalmente, desviando su gran tiro Campanal a córner.

A los veintiocho se produce la jugada que había de dar la vuelta al partido, Maguregui se lesiona casualmente y pasa a la banda. El Atlético se rompe, precisamente, por la línea que mejor juego realizaba.

El Sevilla se impone, y su juego de pases cortos trae en jaque a la defensa vasca. Fruto de este dominio fueron los dos nuevos goles. A los treinta y dos, Antoniet, en dudosa posición, remata, salvando la desesperada salida de Carmelo, el segundo gol, y tres minutos más tarde, una gran jugada de Arza por la derecha, con centro final de éste, permite a Pahuet, ante la pasividad de Carmelo, conseguir el tercer y último gol.

Con dominio sevillano acabó el partido, que fué de gran calidad y dominio.

Por el Bilbao sobresalieron Mauri y Maguregui y la defensa, y por el Sevilla Arza, Valero, en el primer tiempo, y Ramoní.

Finalizado el partido, el Alcalde de Cádiz hizo entrega en el centro del terreno al capitán sevillista, Busto, del monumental trofeo en litigio. (Mencheta.)

## EL ATLETICO DE MADRID DERROTO AL CORDOBA POR 3-1

CORDOBA.—En el Estadio Municipal de Arcángel se ha celebrado el encuentro de fútbol entre el Atlético de Madrid y el Córdoba.

## Victoria de la U. D. Las Palmas sobre el Fus de Casablanca

LAS PALMAS.—Se ha inaugurado la temporada futbolística en el Estadio Insular, enfrentándose la Unión Deportiva Las Palmas al Fus, de Casablanca, venciendo el equipo español por tres tantos a dos.

La primera fase terminó con empate a un tanto, inaugurando el marcador, a los veintitrés minutos, Vázquez.

Seis minutos después, Settati, que momentos antes sustituyó a Semar por lesión, estableció la igualdad a un gol.

En el segundo tiempo, y a los seis minutos, Alberto, que se hallaba solo ante la puerta, fusiló el segundo tanto.

Nueve minutos después, Ricardo consiguió el tercer tanto.

A los treinta minutos, Ben Barek logró el segundo gol para su equipo.

FUS.—Ayachi; Abdellah, Campoy, Raissi; Srman, Abdelaziz; Hayot, Malimand, Ben Barek, Tito y Chicha.

LAS PALMAS.—Pepin; Beneyto, Costa, Marcial; Torres, Silva; Padrón, Vázquez, Ricardo, Molowny y Macario. (Mencheta.)

ba C. F., terminando con el resultado 3-1 a favor de los madrileños.

Equipos: ATLETICO DE MADRID: Pazos; Marañón, Herrera, Cobo; Ares, Hernández; Chuzo, Rafa, Peter, Peiró y Collar.

CORDOBA.—Juanito González; Navarro, Ortola, Guilmón; Moneris, Artime; Espina, Olsen, Cruellas, Méndez y Toñin.

En el primer tiempo, a los quince minutos, Peiró, en claro fuera de juego, chuta, para González, inseguro y se cuela el balón en la red.

A los 23 minutos, Méndez pasa maravillosamente a Cruellas, que de chut imparible consigue el empate.

Quince minutos más tarde, en magnífica internada, Peter consigue el segundo, terminando así el primer tiempo.

En la continuación, ambos equipos efectúan cambios, perdiendo el juego calidad e impacientándose el público ante el peloteo insulso desarrollado en el césped.

A los 29 minutos, Agustín, a un metro del portero, recibe un pase de Chuzo y fusila el tercero.

Los cambios efectuados en el segundo tiempo han sido Vera por Pazos; Rusifol, por Hernández; Csoka, por Rafa; Escudero, por Peter; Austin, por Peiró, y Marcos, por Collar.

En el Córdoba han destacado únicamente Méndez y Moneris, en el primer tiempo que han jugado, y Navarro todo el partido.

Por el Atlético, el trio defensivo y Hernández. (Mencheta.)

## CAMPEONATO MUNDIAL

### DE FUTBOL

## Fácil victoria de Francia sobre Islandia

REYKJAVIK.—Francia ha vencido a Islandia por cinco goles a uno en partido de fútbol correspondiente a la fase previa del Campeonato del mundo.

La primera parte finalizó con ventaja del equipo francés por 2-0.

A los treinta minutos de juego Cisowski marcó el primer tanto para Francia al rematar desde muy cerca.

El mismo jugador logró el segundo dos minutos después.

En el segundo tiempo, a los cuatro minutos, Ujlaki colocó el marcador 3-0 favorable a la selección francesa, y un minuto más tarde, Wisniewski consiguió el cuarto gol francés.

Los islandeses marcaron su único tanto a los diecinueve minutos por mediación del extremo izquierdo Jonsson.

Francia se apuntó el quinto gol a los veintiseis minutos, con un tiro de Bliard. (Alfil.)

## El Español continúa imbatido en su excursión por Europa

### EL DOMINGO GANO AL LYON POR 2-1

LYON.—El Real Deportivo Español, de Barcelona, ha vencido al Olympique Lyon por 2-1, en un partido de fútbol disputado ante más de 12.000 espectadores. Con esta victoria, el Español permanece imbatido en su gira por Europa.

ESPAÑOL.—Soler; Abel, Dauder, Vilches; Cata, Sastre; Ruiz, Coll, Benavidez, Camps y Arcas.

OLYMPIQUE LYONNAIS.—Beetschen; Mouynet, Ninel, Lerond; Mignot, Leborgne; Joz, Antonio, Moresco, Constantino y Keermah.

Moresco marcó para el equipo francés a los dos minutos de juego y Camps igualó el tanteo doce minutos más tarde. Finalmente, Benavidez marcó el tanto de la victoria a los veintiocho minutos de juego. Los dos equipos realiza-

ron un juego defensivo; en el segundo tiempo no se marcó ningún tanto.

Por sus mejores condiciones y mayor rapidez, el equipo español dominó ampliamente a lo largo de todo el encuentro. El guardameta francés, debido a su magnífica actuación, impidió que el tanteo fuese mucho más considerable.

Destacaron del conjunto español Abel, Cata, Dauder, Camps y Ruiz. (Alfil.)

## Resultados de Tercera División

### Quinto grupo.

Amistad, 2-Gallur, 0.  
Teruel, 2-Sabiñánigo, 1.  
Fraga, 2-Barbastro, 3.  
Triasu, 3-Mequinenza, 1.  
Utebo, 1-Numanzia, 1.  
Binéfar, 3-Egea, 0.  
Tanste, 3-Cariñena, 0.  
Calatayud-Monzón (aplazado).  
Jaca, 3-Caspe, 2.

### Sexto grupo.

Granollers, 2-Vich, 2.  
Artiguense, 2-Lérida, 1.  
Puigreig, 3-Sans, 2.  
Fabra Coats, 3-Olot, 1.  
Tarragona, 6-Badalona, 2.  
Mataró, 4-Tortosa, 1.  
Manresa, 2-San Andrés, 1.  
Hospitalet, 7-La Cava, 1.  
Mercantil, 2-Europa, 1.  
San Martín, 3-Horta, 2.

### Grupo séptimo.

Iberia, 4-Sallent, 1.  
Agut, 3-Calella, 2.  
Villafranca, 2-Samboyano, 3.  
Seo Urgel, 4-Mollet, 0.  
Guixols, 0-Júpter, 0.  
P. Nuevo, 2-Reus, 1.  
Moncada, 2-Balaguer, 1.  
Figueras, 4-San Celoni, 0.  
Gramanet, 3-Igualada, 1.  
Manlleu, 3-Rapitense, 0.  
P. Seco, 5-Bañolas, 1.

## Otros partidos amistosos

Oviedo, 0-Valencia, 2.  
Mallorca, 1-Zaragoza, 3.  
Linares, 5-At. Ceuta, 1.  
Linares, 2-Betis, 1.  
Lugo, 1-Orense, 2.  
Avilés, 0-R. Sociedad, 2.  
Emeritense, 4-Valladolid, 4.  
Ferrol, 0-Celta, 4.  
Málaga, 6-Melilla, 0.  
Osasuna, 2-Indauchu, 1.  
Levante, 2-Sabadell, 1.  
Basconia, 2-Sestao, 3.

## CARRERAS DE CABALLOS EN LASARTE

## "KRYMRIS", DE BEAMONTE, GANO EL CRITERIUM INTERNACIONAL

### "SAYON", DE COVARRUBIAS, TRIUNFO EN EL GRAN HANDICAP DE LOS TRES AÑOS

Al fallar «Selinonte», primera monta de la Cuadra Beamonte, vino «Kymris» (Carlos Díez), con los segundos colores de la misma, a adjudicarse el Criterium Internacional (35.000 pesetas) metros 1.400, disputado el domingo pasado en Lasarte. A cuerpo y medio del ganador vino «Fargoy» a estar segundo, quedando tercera, a una cabeza, «Selinonte», y cuarta, a tres cuartos de cuerpo, «Cranora». Corrieron los nueve inscritos. El ganador es preparado por Federico García.

Con el peso máximo de 60 k., «Sayon» (A. Díez), de Covarrubias, se adjudicó por medio cuerpo el Gran Handicap de los Tres Años (27.000 pesetas, 1.800 metros). Para determinar el segundo hubo necesidad de recurrir a la fotografía, que acusó a «Salvador» (52,5 k.) por un cuello sobre «Diyala» (56 k.), con «Taola» (46,5 k.) a una corta cabeza. Los diez matriculados tomaron la salida. «Sayon» es preparado por Vicente Díez.

En la carrera de aprendices, Premio Charles Forest (2.000 metros), triunfó «Pinky» (Figueras, 51 k.), de la Escuela de Aplicación de Caballería, que prepara el capitán Gazapo. Lejos, entró segundo «Red Mill» (48 k.), y tercera, a seis cuerpos, «La Abandonada» (46 k.). «Canela» y «Re-

lingo» fueron meros comparsas.

Las dos restantes carreras. Premios Abdón López Turión («gentlemen»; 1.800 metros) y Andurriña (venta; 1.600 metros), fueron ganadas por sendos representantes de la Cuadra Bulnes. En la primera, «Articuza», montada por su propietario y preparador, no tuvo rival al dejar a cuatro cuerpos a «Le Trayas», quedando «Aroma» tercera, a dos y medio. Corrieron cinco. En la de venta, «Berlina» (Beguiristain, 48 k.) dejó segunda, a tres cuerpos y medio, a «Fin de Serie» (43 k.), quedando «Madriles» (48 k.) tercero, a un cuello, y «Zalacain» (53 k.) cuarto y último, a cinco cuerpos.

De la apuesta quintuple, cuyo fondo líquido a repartir ascendió a 124.474 pesetas, hubo seis boletos acertados, dos en Lasarte y cuatro en Madrid, con un dividendo provisional de 20.745 pesetas cada uno. Los boletos acertados en Madrid fueron depositados en los buzones instalados en los siguientes locales: dos en el bar Galope (Princesa, 70), uno en el Corriolo de Serrano (Serrano, 45) y otro en las oficinas de la Sociedad de Fomento de la Cria Caballar de España (Fernanfior, 6).

El próximo domingo día 8 se clausura la temporada de Lasarte, disputándose el Premio de la Costa Vasca (55.000 pesetas, 2.200 metros).

El próximo día 15 se inaugura la temporada de otoño en La Zarzuela y ya daremos a nuestros lectores un anticipo del programa dentro de breves días.

ARCHIBALD

LEA USTED

M A R C A  
DIARIO DE LOS DEPORTES

## El Rayo perdió en La Condomina con el Murcia

MURCIA.—En la Condomina se enfrentaron el Murcia y el Valleciano, ganándose los locales por 4-1.

En la primera parte el Murcia marcó un tanto, por obra de Mangui, a los seis minutos de juego. En el segundo período, el Murcia logró tres tantos más por Pallarés, a los cinco minutos; Sornichero, a los doce, y Badenes, a los treinta. El gol madrileño lo obtuvo Oviedo a los diez minutos.

### Alineaciones:

RAYO VALLECANO: Bellido; Coto, José Luis, Ortiz; Rivilla, Douso; Eduardo, Palacios, Madrid, Lorenzo y Oviedo. En la segunda parte actuaron: Pita; Sirvent, Teruel, Ortiz; Tito, Mingo; Peñalva, Segovia, Madrid, Oviedo, Eduardo.

MURCIA: Súnica; Martínez Garro, Oliva, Chanchó; Solá, Riquelme; Mangui, Eduardo, Sánchez, Sito y Tapia. En el segundo tiempo: García; Marcelo, Arnáiz, Bernardi; Mena, Totana; Pallarés III, Badenes, Sánchez, Sornichero y Candela.

CALVO SOTELO, 1; PLUS ULTRA, 4

PUERTOLLANO.—En partido amistoso celebrado en esta localidad, el Plus Ultra de Madrid ha vencido al equipo local Calvo Sotelo, por cuatro tantos a uno. Los goles fueron logrados, los del Plus Ultra, tres por su delantero centro, Poyán, y el cuarto por Santamaría. El del Calvo Sotelo lo consiguió Pepin. (Alfil.)



# COMENZO EL DOMINGO EN MONTJUICH LA XXXVII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Después de las tres primeras etapas, Utset marcha en cabeza de la clasificación general

BARCELONA. — En el circuito de Montjuich se inició la XXXVII Vuelta Ciclista a Cataluña, con la participación de un centenar de corredores, entre ellos equipos de Francia, Bélgica y Holanda.

A las once y media en punto de la mañana se dio la salida a los corredores para disputar la primera etapa, consistente en doce vueltas al circuito de Montjuich, con recorrido total de 46,800 kilómetros, registrando puntuación para el Gran Premio de la Montaña las vueltas pares, en lo alto del estadio.

## CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA

1. Miguel Poblet, 1-8-41.
2. Utset, idem.
3. Mostajo, idem.
4. Wagtmans, Holanda, idem.
5. Campillo, 1-8-52.
6. M. Rodríguez, idem.

A continuación entró el grueso del pelotón.

## LA SEGUNDA ETAPA SE DISPUTA A FUERTE TREN

REUS. — A las 3.35 de la tarde se dio la salida a los corredores participantes en la Vuelta Ciclista a Cataluña para cubrir la etapa Barcelona-Reus, de 121 kilómetros.

Inmediatamente de iniciada la etapa pegó un estirón Ametller, que logró ventaja de 50 metros, manteniendo esta diferencia hasta Esplugas.

En su busca salieron muy rápidos Galdeano, Esmatges, Mari-gil e Iturat, en tanto que el pelotón, sin esforzarse mucho, se limitó a no perderles de vista. Estas posiciones se registraban al comienzo del ascenso de la Cuesta de Ordal, puntuable para el Gran Premio de la Montaña. La cima fue coronada en primera posición por Esmatges, seguido de Martín, Amor y, 15 segundos después, Jarque y Marigil.

Poco antes de entrar en la provincia de Tarragona, Ruiz, Pacheco y el francés Bouchonnet, que iban en el pelotón, apretaron, haciendo reaccionar al grupo.

La ventaja lograda por estos tres hombres lograron mantenerla, y en la recta final, Bouchonnet desencadenó un demarraje terrible, que tuvo como consecuencia el adjudicarse el triunfo en la etapa.

## CLASIFICACION DE LA SEGUNDA ETAPA

1. Bouchonnet, Francia, 3-02-50.
2. Sörgeloos, Bélgica, 3-02-57.
3. Esmatges, idem.
4. Iturat, 3-02-59.
5. Hoavonaers, Bélgica, idem.
6. Schroeders, Bélgica, idem.
7. Massip, idem.

## BOTELLA, PRIMERO EN LA CIMA DE FALSET

GANDESA. — A las once en punto de la mañana se dio la salida para cubrir la tercera etapa, Reus-Vinaroz, de 160 kilómetros, cuyo

primer sector terminaba en nuestra ciudad, después de 75 kilómetros de recorrido.

La marcha se emprendió a fuerte tren, y esta circunstancia, que originó cayesen varios ciclistas del grupo Faema, la aprovecharon los belgas, desencadenando un ataque a Poblet, que no tuvo resultado.

Así se inició la subida al collado de Falset, puntuable para el Gran Premio de la Montaña.

El paso por la cima fue por este orden de clasificación:

Botella, Esmatges, Ametller, Otaño e Iturat.

Cuando todo parecía en calma, dando la impresión de que la llegada a Gandesa sería en pelotón, el belga Hoavonaers salió disparado, y de esta forma pasó por Corbera de Ebro con 50 segundos de ventaja y entró en el control de Gandesa destacado.

La llegada se efectuó por este orden:

1. Hoavonaers (Bélgica), 2 horas, 10 m., 53 s.;
2. Ricardí, 2 horas, 11 m., 46 s.;
3. Ametller, y poco después el pelotón, capitaneado por Beltri, en 2-11-54.

## FUERTE LUCHA ENTRE LOS EQUIPOS DE POBLET Y BAHAMONTES

VINARÓZ. — En la tarde de ayer se disputó la segunda parte de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Gandesa-Vinaroz.

La batalla quedó planteada entre los dos grupos más distinguidos de la carrera: el que capitanea Bahamontes y el que lleva por cabeza visible a Poblet.

Entre estos dos grupos se colocaron maravillosamente el holandés Wagtmans y el español Loroño, los cuales, sin tomar parte directa en la batalla, lograron sacar magnífico partido de la misma.

La lucha fue tremenda, acentuándose según transcurrieran los kilómetros, haciéndose más irrisoria desde Cherta hasta Vinaroz, pues tan pronto Poblet recuperaba a ojos vistas el terreno perdido, como reaccionaban los hombres de Bahamontes y volvían a establecer una diferencia muy notable.

Finalmente, la mayor consistencia de los hombres de Poblet fue imponiéndose, pero no lo suficiente para evitar que el grupo de Bahamontes, con los holandeses, belgas, Loroño y algún otro, pudieran llegar a Vinaroz destacados.

La clasificación, pues, ha hecho cambiar al líder de la carrera, pasando a primera posición el corredor Utset.

A las 6.18 de la tarde entró el primer pelotón, que entabló fuerte «sprint» a 200 metros de la cinta, siendo el primero en pisarla el belga Schroeder, que empleó un tiempo total de 4-23-45, seguido en el mismo tiempo de Botella.

## CLASIFICACION DE LA TERCERA ETAPA

1. Schroeder, Bélgica, 4-23-45.
2. Botella, idem.
3. Coscolluela, 4-23-48.
4. Bertrand, idem.
5. Hoavonaers, Bélgica, idem.
6. Sant, idem.
7. Otaño, idem.
8. «Exaequo»: Mas, Bahamontes, Loroño, José Saura, Rato, San Emeterio.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Utset, 8-35-28.
2. Wagtmans (Holanda), idem.
3. Campillo, 8-35-39.
4. Bouchonnet, Francia, 8-35-52.
5. Sant, 8-35-57.
6. Botella, 8-35-53.
7. Bertrand, 8-36-1.
8. Otaño, idem.
9. Massip, idem.
10. Jarque, idem.
11. Bahamontes, idem.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AJEDREZ POR EQUIPOS

# El Real Madrid gana el título nacional

BILBAO. Por teléfono. De nuestro enviado especial. — La partida aplazada de la cuarta ronda, Ubieta-Mora, fué declarada en tablas, por lo que el encuentro C. A. Tarrasa-Peña Rey Ardid, de Bilbao, terminó con empate a cuatro puntos, resultado que puede considerarse muy brillante para los bilbaínos.

En la última jornada, disputada el domingo, el Real Madrid cerró con un nuevo triunfo su magnífica actuación en el torneo, superando a la Peña Rey Ardid por 6 1/2-1 1/2, resultado que, en honor a la verdad, debió ser algo más reducido, pues los jugadores bilbaínos se desfondaron casi al final de la lucha, que se mantuvo hasta entonces muy equilibrada.

Por el Real Madrid ganaron Pomar, Torán, Díez del Corral, Sicilia y Navarro a Diéguez, Sanz, Ubieta, Del Hoyo y Villate, respectivamente. Los tres restantes encuentros: Sarachu-Arrupe (M.), Menvielles (M.)-Diago y Serrano-Roldán (M.), terminaron en tablas.

En otro encuentro de esta sesión final, C. A. Tarrasa-C. A. Alvo, constituyó, como era de esperar, un fácil triunfo de los catalanes, que se lo anotaron con 4 1/2-3 1/2. Vencieron por el C. A. Tarrasa Farré, Mora, Morera y Massó; siendo sus adversarios Botella, Lloréns, Payá y Tormo. Los alcoyano, Maciá, Lloriz y Jordá vencieron a los egrenses Ballbé, Francino y Prats. La partida Ridameya-De Gracia fué tablas.

## Clasificación final:

1. Real Madrid, con 25 puntos
2. C. A. Barcelona, 21 1/2.
3. C. A. Tarrasa, 14 1/2.
4. Peña Rey Ardid de Bilbao, 11 1/2.
5. C. A. Alcoy, 7 1/2.

COMENTARIO.—El triunfo del Real Madrid C. F. ha sido concluyente y merecido, pues ha batido claramente a todos sus adversarios, haciendo gala de un juego sólido y efectivo.

Sus resultados parciales fueron: 8-0, 5 1/2-2 1/2, 5-3 y 6 1/2-1 1/2 contra el C. A. Alcoy, C. A. Barcelona, C. A. Tarrasa y Peña Rey Ardid, respectivamente.

## La trainera de Aguinaga venció en las regatas de La Concha

SAN SEBASTIAN. — En la bahía de La Concha se han celebrado las tradicionales regatas de traineras. Sólo se disputó una tanda, regatando por la baliza número 1 Aguinaga; por la número 2, Pasajes Ancho, y por la número 3, Pasajes de San Juan.

Desde el primer momento la lucha se redujo al duelo entre Aguinaga y Pasajes de San Juan, ya que la otra tripulación quedó rápidamente rezagada.

La clasificación fué la siguiente:

1. Aguinaga, 22 minutos, 57 segundos, 4/5.
2. Pasajes de San Juan, 23-00-2/5.
3. Pasajes Ancho, 25-17-1/5. (Mencheta.)

## PARA EL BAÑO O LA DUCHA

use a diario la ESPONJA VEGETAL LA WALKIRIA

Limpia profundamente la piel y actúa como masaje regenerador. EXIJA EN PERFUMERIAS CON ETIQUETA ENCARNADA

Con gran concurrencia de público se efectuó el reparto de premios, al que asistió el presidente de la Federación Nacional, don Félix Heras, que regresa del Congreso de la Federación Internacional celebrado en Viena. Al fi-

nal del acto el señor Heras impulsó los distintivos de árbitro internacional al directivo de la Nacional señor Chamero y al cronista, títulos otorgados en el citado Congreso.

Román TORAN

# Sabino Luja, vencedor en la Vuelta Ciclista a Bilbao

## LANDA GANO LA ULTIMA ETAPA Y EL PREMIO DE LA MONTAÑA

BILBAO. — Se disputó la quinta y última etapa de la XII Vuelta Ciclista a Bilbao, sobre la distancia de 105 kilómetros.

Los 40 corredores que continuaban en la prueba realizaron la marcha agrupados hasta Amorebieta, a cuya salida se encuentran las estribaciones de Autzaga. El puerto fué coronado por el siguiente orden: Landa, López, Guenechea y Bilbao.

Antes de Bermeo intentaron Martín Abaro y Ventura Díaz escaparse del pelotón, pero el equipo Lube, con Sabino Luja, el líder, al frente, hizo fracasar los intentos, llegando al pie de Sollube sin grandes novedades.

Ventura Díaz, de Santander, fué el primero en escalarlo, y a continuación cruzaron el alto, Bilbao, Guenechea, López, Landa, Bernárdez, Luja, etc.

El pelotón principal quedó fraccionado en dos y, de regreso a Bilbao, rodando fuerte, no hubo posibilidad de combatir al equipo Lu-

be, que ha dominado la prueba de principio a fin.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Nicolás Landa, 2-49-17;
2. Guenechea, idem;
3. Jesús Miguel López, idem;
4. Ventura Díez, idem;
5. José Miguel Bilbao, idem;
6. Bernárdez, idem;
7. Sabino Luja, idem;
8. Galarraga, 2-52-02.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Sabino Luja, 15-49-32;
2. Nicolás Landa, 15-54-48;
3. Ventura Díaz, 15-55-21;
4. Martín Abarca, 15-56-43;
5. José Bernárdez, 15-57-18;
6. José María López, 15-58-48;
7. José Miguel Bilbao, 15-59-15;
8. Astigarra, 16-02-15.

## CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Landa, 48 puntos;
2. Luja, 41;
3. Ventura Díaz, 38;
4. Jesús María López, 36;
5. Juan José Otegui, 33;
6. Guenechea, 25. (Mencheta.)

# Terminaron en Duisburgo los Campeonatos de Europa de Remo

## EN LAS FINALES DESTACARON LAS TRIPULACIONES ALEMANAS

DUISBURGO. — Han finalizado hoy los Campeonatos de Europa de Remo, con los siguientes resultados:

Cuatro con timonel: 1. Alemania, 6-35-10/10; 2. Rusia; 3. Suiza; 4. Suecia; 5. Dinamarca; 6. Holanda.

Dos sin timonel: 1. Gran Bretaña, 6-57; 2. Austria; 3. Rumania; 4. Alemania; 5. Holanda; 6. Suiza. «Skiff»: 1. «Makenzie», Australia, 7-02-9/10; 2. «Von Fersen», Alemania, 7-05-5/10; 3. «Ivanov», Rusia, 7-07-2/10.

Dos con timonel: 1. Alemania, 7-22-1/10; 2. Rusia; 3. Polonia; 4. Rumania; 5. Italia; 6. Finlandia.

## Los nadadores españoles, triunfadores en Rabat

RABAT. — Los nadadores españoles han participado en un encuentro de natación en Casablanca, registrándose los siguientes resultados:

100 metros libres:

1. Benito, España, 1-00 6/10.
2. Ley, España, 1-03 1/10.

200 metros mariposa:

1. Jiménez, España, 2-43 1/10.
2. Sarmiento, España, 2-44 5/10.

Relevos 4 por 100 estilo:

1. España, 4-52 2/10.
2. Marruecos, 4-54 5/10.

Relevos 5 por 50:

1. Marruecos, 3-19 5/10.
2. España, 3-25.

Finalmente se disputó un encuentro de waterpolo, en el que venció España por tres tantos a dos. (Mencheta.)

# La Vuelta Ciclista a Palencia fué ganada por Antonio Moras

PALENCIA. — El palentino Antonio Moras, del equipo de Palencia A, se ha proclamado vencedor de la IX Vuelta Ciclista a Palencia.

Se dio la salida en León a los 56 corredores para cubrir esta última etapa, León-Palencia, con 123 kilómetros.

Se retiró Bosch, y en la etapa venció, en fuerte «demarraje», el baracaldés Gómez, seguido de Pedró, Navas y Montilla. El vencedor de la etapa invirtió el tiempo de 3 horas, 43 minutos, 20 segundos. A 16 minutos de éste entró el pelotón con el resto de los corredores.

El equipo palentino conquistó el primer puesto en la clasificación general. En la montaña, desbancado Polo a última hora, ha quedado ganador Esteban Martín, de Avila.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Antonio Moras, de Palencia A, 32 horas, 31 minutos, 57 segundos;
2. Julio Pérez Orea, de Torrelavega, 32-33-12;
3. Luis Carrio, de Oviedo, 32-36-48;
4. José Souza, de Palencia, 32-37-32;
5. Esteban Martín, de Avila, 32-37-73. (Añil.)

# Kubala fué operado ayer y tardará dos meses en jugar

BARCELONA. — A primera hora de la tarde, en la Mutua de Deporte, fué sometido a una intervención quirúrgica, como consecuencia de la antigua lesión que sufría y que le impedía actuar normalmente, el jugador del Barcelona, Ladislao Kubala.

La operación fué realizada por el doctor don Joaquín Cabot, ayudado por el doctor don José Moragas, practicándose con resultado totalmente satisfactorio.

Según impresión de los citados facultativos, Kubala estará en condiciones de reintegrarse al equipo del Barcelona dentro de dos meses. (Mencheta.)



## MOTOCICLISMO

## Provini, Sandford, Campbell, Hillebrand y Liberati, campeones del mundo

MONZA.—Cinco títulos mundiales han sido oficialmente concedidos después de las pruebas correspondientes al XXXV Gran Premio Motociclista de las Naciones.

El título de sidecar fue otorgado póstumamente al corredor alemán Fritz Hillebrand, que falleció el pasado mes durante un entrenamiento en Bilbao (España). Los otros títulos fueron conseguidos por dos italianos, un británico y un australiano.

La clasificación final para la temporada de 1957 se ha establecido como sigue:

- 125 c. c.:  
1. Tarquinio Provini (Italia), con «Mondial», 10 puntos.  
2. Carlo Ubbiali (Italia), «M. V.», 22.  
3. Luigi Taveri (Suiza), «M. V.», 22.  
4. Sammy Miller (Irlanda), «Mondial», 12.

- 250 c. c.:  
1. Cecil Sandford (Gran Bretaña), «Mondial», 26 puntos.  
2. Tarquinio Provini (Italia), «Mondial», 16.  
3. Sammy Miller (Irlanda), «Mondial», 14.

- 350 c. c.:  
1. Keith Campbell (Australia), «Guzzi», 30 puntos.  
2. Libero Liberati (Italia), «Giler», 22.  
3. Bob Mac Intyre (Gran Bretaña), 22.  
4. Keith Bryen (Australia), «Guzzi», 12.  
5. John Hartle (Gran Bretaña), «Norton», 11.

- Sidecar:  
1. Fritz Hillebrand (Alemania), 28 puntos.  
2. Wáted Schneider (Alemania), «B. M. W.», 17.  
3. Florian Chamathias (Suiza), «B. M. W.», 17.

- 500 c. c.:  
1. Libero Liberati (Italia), «Giler», 30 puntos.  
2. Bob Mac Intyre (Gran Bretaña), 14.  
3. Nurre (Gran Bretaña), «M. V.»,  
4. Jack Brett (Gran Bretaña), 11. (Alfil.)

## AS FILMS ANTE LA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA

Interesantes manifestaciones de su Consejero Delegado, don Ramón Llido



En vísperas ya de la próxima temporada cinematográfica, As Films, la prestigiosa distribuidora nacional, acaba de publicar su primera lista de material para 1957-58. En ella se reúnen una serie de títulos de gran categoría, seleccionados entre la mejor producción internacional. Y para que nos informe sobre el alcance y significación de esta lista, que constituye realmente un esfuerzo en el ambiente de la distribución cinematográfica española, hemos querido entrevistarnos con el Consejero Delegado de As Films, don Ramón Llido, que, haciendo un breve paréntesis en sus numerosas ocupaciones, acepta el diálogo con su gran cordialidad de siempre.

—¿Quiere usted decirnos, señor Llido, cuál es definitivamente la primera lista de material de As Films para la próxima temporada, destacando, a su juicio, los títulos más importantes que figuran en ella?

—Nuestra lista la componen siete títulos de primerísima categoría, que encabeza «Ellos y ellas» («Guys and Dolls»), la extraordinaria producción de Samuel Goldwyn, dirigida por Joseph L. Mankiewicz, con un reparto excepcional, en el que figuran Marlon Brando, Jean Simmons, Frank Sinatra y Vivian Blaine. «Ellos y ellas», realizada en cinematógrafo y technicolor, es, sin duda, la comedia musical más extraordinaria que ha producido el cine americano, y fue proclamada, según registra el diario «Variety», de Hollywood, como la película campeona del año entre los cien films más taquilleros de 1956. En nuestra lista figura, asimismo, «Doce hombres sin piedad», la gran realización de Sidney Lumet, protagonizada por Henry Fonda: un film apasionante que acaba de alcanzar el Oso de Oro, máxima distinción concedida al mejor film presentado en el Festival de Berlín, y el Gran Premio de la O. C. I. C. Y

también un gran film de aventuras, «Costa de tiburones», producción de Samuel Goldwyn jr. en cinematógrafo y technicolor, dirigida por Jerry Hopper, con Victor Mature y Karen Steele al frente del reparto; «El jugador», una magnífica producción del Oeste en superscope y technicolor, con John Payne, Rhonda Fleming y Ronald Reagan en los papeles protagonistas, bajo la dirección de Allan Dwan; «Cautivo del terror», una de las más importantes realizaciones del cine de «gángsters», consagración de un extraordinario realizador joven, Ken Hughes, con Ruth Roman y Paul Douglas; y «Marido en vacaciones», la divertida historieta cómica de Alberto Sordi, con uno de los mejores repartos del cine italiano: Giuletta Masina, Mara Berni, Andrea Checchi y Tina Pica... En esta primera lista de As Films presentaremos también la excelente coproducción hispanoitaliana «Manos sucias», en la que se revela como gran director José Antonio de la Loma y cuyo reparto encabezan Amadeo Nazzari y la nueva estrella alemana Katia Loritz.

—Un gran lote de películas, ciertamente. Habrá tenido muchas dificultades As Films para la adquisición de esta lista de material...

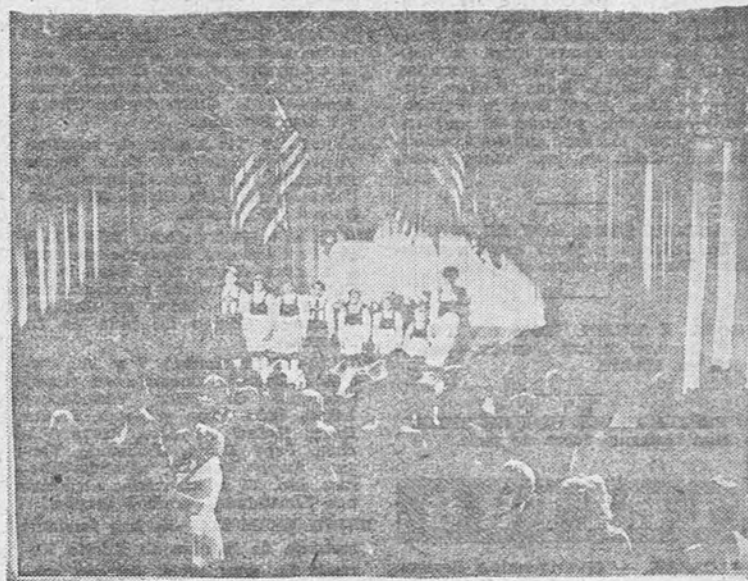
—Nos encontramos ante una doble alternativa: o confeccionar una amplia y numerosa lista, que forzosamente habría de resentirse en su calidad dada la inexistencia de convenios con las casas americanas, o lanzar un primer lote para atender exigencias de exhibición, reservándonos para la contingencia de un nuevo convenio. Hemos optado por lo segundo, asegurando una primera lista que, por sus calidades artísticas y comerciales, indudablemente no tiene paridad en el mercado nacional. Conseguir esto ha sido, en efecto, realmente difícil. Pero nuestro Presidente del Consejo de Administración y Director General de Compras en el Extranjero, don Juan Couret, es hombre curtido en las dificultades y goza de grandes simpatías en toda la distribución cinematográfica internacional. A su competencia y buenos valimientos amistosos debe As Films este éxito.

—Estará usted satisfecho de la marcha de As Films hasta el presente...

—As Films es Empresa no sólo definitivamente cimentada en el amplio mercado de la distribución cinematográfica, sino que goza de verdadero prestigio y sincera simpatía entre los exhibidores. Ello ha sido posible gracias a la competencia, probidad y agilidad de nuestros cuadros de mando. Jefes de Sucursal y funcionarios. Así lo ha demostrado el reciente Concurso de Productividad, cerrado con inusitada fortuna, donde ha estado patente la solidaridad de las Empresas con nuestra marca en todas las zonas.

Y con estas palabras cerramos el cordial diálogo mantenido con don Ramón Llido, Consejero Delegado de As Films, la gran distribuidora nacional que se ha anotado un nuevo triunfo con esta primera lista de material para 1957-58, que ha de superar, sin duda, los éxitos alcanzados por esta marca anteriormente en las pantallas nacionales.

## CINE



He aquí una secuencia del film en Eastmancolor «La familia Trapp», que protagoniza Ruth Leuwerik y que muy en breve podremos admirar en una importante sala madrileña

## ANTE EL ESTRENO EN EL CINE AVENIDA DE «JUANILLO, PAPA Y MAMA», QUE TENDRA LUGAR EL PROXIMO JUEVES

El ambiente más entusiasta ha producido el anuncio del próximo estreno de la película española «Juanillo, papá y mamá», la gran interpretación de la bellísima actriz Lina Rosales y el galán Conrado San Martín, con la que la firma Producciones Cinematográficas Brío ha conseguido una realización de primera línea en el panorama mundial. «Juanillo, papá y mamá» contiene una historia optimista y ejemplar, humana y alegre, que cautivará a todos los públicos. «Juanillo, papá y mamá» es película en la que gozaremos de un nuevo clima vital para el cine español. No es nueva la forma—que sólo estuvo atenta a la sencillez y al realismo—, porque en su trama todo se produce como en la misma vida, y la vida no es nueva... Pero cuando los hechos tocan a nuestra sensibilidad de manera tan eficaz y tan grata, tenemos la impresión de un hallazgo. Por esto podemos, ante la consideración feliz de sus

calidades, decir con orgullo: «El cine español ha producido «Juanillo, papá y mamá». Constituyen el trio estelar de este magnífico film los ya citados Lina Rosales y Conrado San Martín, con el niño Miguel Ángel Rodríguez.

## «LA FAMILIA TRAPP» Y EL PUBLICO

«La familia Trapp», el magnífico Eastmancolor que Mundial Films nos presentará muy en breve, no es una película que pague un tributo de poco más o menos al género cultivado por las estrellas llamadas «gloriosas», sino una comedia risueña, de tema resplandeciente, cuya densidad emotiva la mide el corazón de los espectadores, cautivados por el relato de una historia humanísima y poética, en la que caben las reacciones más contrastadas, pero siempre regidas por el deseo de vivir y sobrevivir de los animosos personajes que la protagonizan, encabezados por Maria Trapp, primorosamente encarnada por la finísima actriz Ruth Leuwerik.



La encantadora actriz Lina Rosales, el galán Conrado San Martín y el niño Miguel Ángel Rodríguez componen el trio estelar de «Juanillo, papá y mamá», film español que se estrena el próximo jueves en la pantalla del cine Avenida

el inocente



Compañía  
Telefónica Nacional  
de España

El día 15 del corriente quedará cerrado el original de la próxima edición del Anuario Telefónico, lo que se comunica a los Sres. abonados al teléfono para que antes de la indicada fecha notifiquen a la Compañía, por carta certificada, las modificaciones o correcciones que deseen introducir en la citada edición.

RUTH LEUWERIK

La familia TRAPP

¿CLAUSTRO O MUNDO?..  
Su dilema: noviciado o amor



# PROGRAMAS

## PRICE

### HOY! NUEVO PROGRAMA

Con Adelfa Soto, la joven y maravillosa estrella andaluza; Rosa y Noppi el desternillante caricato de la risa atómica; Pepita Ibarz, la deliciosa y genial estrella coreográfica, con Pepe Baldó, Irene Vilches, Rafael de Alba, Ángel Romero, Fernando Vargas, etc., y hasta 20 magníficas figuras jóvenes, entusiastamente aplaudidas en sus nuevas creaciones.

**ADELFA SOTO, HOY EN PRICE**  
La deliciosa y joven estrella andaluza. Nuevo grandioso programa.

**ROSA Y NOPPI, HOY EN PRICE**  
El famoso caricato, en su reaparición en Madrid.

**PEPITA IBARZ, HOY EN PRICE**  
Una bailarina fuera de serie.

## MAÑANA

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7,15 y 11: Caritas y carotas. (Mejor temperatura y panorama que en la Sierra.)

**CALDERON.** — (39133.) 7 y 11: Compañía de revistas con Cha-cha-chá, de Llabrés, González y maestro Montorio.

**COMEDIA.** — (Compañía de Actores de Radio Madrid.) 7 y 11: Un arrabal junto al cielo (comedia dramática de Guillermo Sautier Casaseca y Luisa Alberca, interpretada por Pedro Pablo Ayuso, Eduardo Lacueva y toda la gran compañía de Radio Madrid). Precios populares. Butaca, 20 pesetas.

**COMICO.** — 7, 11: Trini Alonso en Un marido es algo, con Guillermo Marín y Carlos Mendy. Director: G. Pérez Puig.

**ESLAVA.** — (311964. Aire acondicionado.) 7 y 11: El zoo de cristal, de Tennessee Williams.

**FUENCARRAL.** — (Lírica Aguilar-Suárez-Cid.) 7 tarde: Bohemios y Mo-

linos de viento. 11 noche: La del soto del parral. Butaca, 20 pesetas.

**INFANTA ISABEL.** — Hoy martes. 11 noche: inauguración temporada Arturo Serrano presenta el éxito mundial La luna es azul (estreno), con Analía Gadé, Juan Carlos Thorry y Pastor Serrador.

**LATINA.** — 7, 11: Desfile de estrellas. Variedades: Lilián de Celis, Tomás Antequera, Los Tres Chispitas, Lolita Romero, Kito, Elvira Charneco. Butaca, 15 pesetas.

**MADRID.** — (Refrigerado. 215694.) 7, 11: Producciones izquierdo presenta a Marisol Reyes con Hurtado de Córdoba y 20 artistas especializados en la fantasía lírica de Ochaíta, Valerio y Solano La niña de La Paloma.

**PRICE.** — (Refrigerado.) 7 y 11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo programa de Altas Variedades: Adelfa Soto, Rosa y Noppi, Pepita Ibarz, Rafael de Alba, Irene Vilches, Pepe Baldó, Fernando Vargas, Ángel Romero, «Tudela-Villeras», etc. 20 seleccionadas atracciones. Localidades, desde 5 pesetas.

**REINA VICTORIA.** — No hay función; montaje de la obra de Adolfo Torrado La gran espía. Estreno, mañana miércoles, 11 noche.

**ZARZUELA.** — (Aire acondicionado.) 7,15 y 11: Folles Bergère de París. Tournée oficial. No apto para menores de 18 años. Últimos días.

## CINE

**ALBA.** — (270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: La ventana. El bebé y el acorazado.

**ARGUELLES.** — Continúa 6: Horas de pánico. (Rubén Rojo). Eastman-color.

**AVENIDA.** — (217671.) 7, 11: Llamas contra el viento (Eastman-color; Adrienne Welter, Yolanda Varela).

**BARCELO.** — 7, 11: Horas de pánico (Rubén Rojo). Eastman-color.

**BEATRIZ.** — 5: Festivales Tom y Jerry. Apta.

**B. ARTES.** — (Refrigerado.) 5: Zarak (Cinemascopé). Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.

**BENLIURE.** — (Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 7, 11: El chico (Charles Chaplin). Tolerada.

**BILBAO.** — (Refrigerado.) 5: Zarak (Cinemascopé). Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.

**CAPITOL.** — 7, 11: La carga de los rurales (Anscolor; Dane Clark, Marta Roth).

**CARLOS III.** — (Refrigerado. 350002.) 7, 11: El abrigo de visón (Giovanna Ralli, Roberto Risso). ¡Alegre, divertida, original!

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: La lotería del amor y Suspense en comunismo.

**CHUECA.** — 5: Luna de miel agitada y La hija de Juan Simón (Antonio Molina).

**FIGARO.** — (Refrigerado.) 4: Mogambo (Technicolor; Clark Gable, Ava Gardner), Hombre o demonio (Technicolor; Anthony Quinn, So-fía Loren). Toleradas.

**GONG.** — Continúa 6: Madrugada (Zully Moreno).

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Tempestad en Asia (Richard Widmark). Technicolor. Tolerada.

**IBIZA.** — (Magnífica refrigeración.) 5: El experimento del doctor Quater-mass, El tesoro de Muck. Tolerado.

**IDEAL.** — Continúa 5: El chico (Charles Chaplin, Jackie Coogan). Tolerada. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — 10: Luna de miel agitada (Diana Dors), La hija de Juan Simón (Antonio Molina).

**LIDO.** — (Refrigerado.) 5: Escuela de periodismo, Zarak (Cinemascopé). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.** — (472011 Refrigerado.) 7, 11: La mujer del día (Virna Lisi, Antonio Cifariello). Tercera semana.

**LUCHANA.** — 7, 11: El chico (Charles Chaplin). Tolerada.

**MONTERA.** — (Refrigerado. 211063.) 10: Piedras vivas, Tu mujer (Patricia Neal).

**MONUMENTAL CINEMA.** — Continúa 6: Tres chicas con suerte y El amor llega en verano (Vittorio de Sica).

**MUNOZ SECA.** — (315141. Refrigerado.) Continúa 10 mañana: Decisión a medianoche (Gregory Peck), El rey loco. Toleradas. Precios corrientes.

**ODEON.** — (Refrigerado.) 5: Escuela de periodismo. Zarak (Cinemascopé). Tolerado.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7, 11: La castellana del Líbano (J. Claude Pascal, Gianna Maria Canale). Cinemascope.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Los ángeles del vo-

lante. ¡Los «5 grandes» del humor en un púgilato de gracia y simpatía!

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7, 11: Un marido de ida y vuelta (Fernando Fernán-Gómez).

**PRINCESA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Zarak (Cinemascopé; Victor Mature). Tolerada.

**PROGRESO.** — 7, 11: Madrugada (Zully Moreno, Luis Peña).

**PROYECCIONES.** — 7, 11: Madrugada (Zully Moreno).

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: Diplomático último modelo (Lana Morris, Belinda Leo). Tolerada.

**RIALTO.** — 7, 11: El último cuplé (Sara Montiel). Eastman-color. 5.º mes. Temperatura agradable.

**ROXY «A».** — (Refrigerado. 371611.) 7, 11: El abrigo de visón (Giovanna Ralli, Roberto Risso). ¡Alegre, divertida, original!

**ROXY «B».** — (Refrigerado. 371612.) 7, 11: Manos asesinas (Eddie Constantine). ¡Acción y emociones sin fin!

**SAN CARLOS.** — 5: El gran delito, Rebeldes en la ciudad (John Payne, Ruth Roman).

**SAN MIGUEL.** — 7, 11: Horas de pánico Rubén Rojo, Fernando Rey). Eastman-color.

**SOL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: La dama de Trinidad (Rita Hayworth). Mañana cuando amanezca.

**TIVOLI.** — 5: Secreto de familia (John Derek).

**UNIVERSAL CINEMA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Horas de pánico. Eastman-color.

**VERGARA.** — (Refrigerado.) 5: Zarak (Cinemascopé). Pases 5, 7, 9, 11. Tolerada.

## VARIOS

**CONGA.** — Grandes atracciones. Gloria del Mar, Sita Valsavina, Orquestas Abalos y Muñiz con sus cantores desconocidos.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,15 tarde: Durán-Donosti, Dño-Zarandona; Prat II-Prat I, Sala-Azcárate I. Antes otro a remonte. 11 noche: Solozábal-Oroz I, Iruarte II-Begón V-Aguirre. Antes otro a cesta.

**PLAYA DE MADRID.** — Autobuses final Princesa.

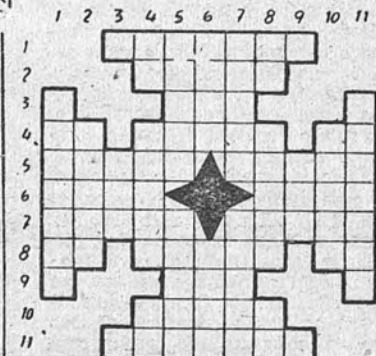
**TEYMA.** — Dos orquestas. Grandes atracciones con Ballet de Sonta Anderson y Tom Wells.

Todas las niñas de España pueden pasar un mes de descanso en los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina. Un mes de alegría en un ambiente disciplinado y formativo. Informes, en Delegación Local de la Sección Femenina, Ventura de la Vega, 2.

## PASATIEMPOS

### Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales. — 1: Experimentados. — 2: Papagayos. — 3: Símbolo del fósforo. Perro. Consonante. — 4: Artículo. Cálculo. Nombre de letra. — 5: Piedras. Satanás. — 6: Reino del O. de Asia. Baqueta. — 7: Elevación del sonido, plural. Flores. — 8: Forma del pronombre. Naturales. Siglas comerciales. — 9: Símbolo del azufre. Yunque de platero. Punto cardinal. — 10: Mamífero roedor, plural. — 11: Dolorosas.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

1. Ara. Oca.
2. Abe. Aba.
3. Ataca. Blusa.
4. Recupersen.
5. A. Apurame. A.
6. Erazí.
7. O. Brazada. O.
8. Calamidades.
9. Abuse. Adoro.
10. Ase. Era.
11. Ana. Oso.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

**GESTION Arenal.** 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad. Ocasiones legalizaciones.

**FUMEGA.** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

## ALQUILERES

**SMOKING.** chaquets, vestidos, novias, madrina, sombreros. Luchana, 16. 231547

**CASA Jiménez.** Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smóking, chaquets.

## AUTOMOVILES

**ESCUELA «España».** Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 58

**APRENDER.** aprender en Callao

**ENSEÑAR.** enseñar, en Callao.

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4». «Omibus» primera. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

**VENDO** camión «Sedán», recién reparado, basculante. Telf. 130. Colmenar Viejo.

**ESCUELA** automovilista La Hispano Álvarez. Fundada 1910. Enseñanza conducción camiones, turismos «Morris Tena», «Morris Six», «Opel», «Fiat», últimos modelos. García Morato, 6.

## COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VLGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles objetos menudencias, libros, cuadros, etc. Tel. 251695.

## CONSULTAS

**CLINICA** antivenerea Fuencarral, 6. Bazo, gonorrea, impotencia, fimosia (92566.)

**CLINICA** Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

## DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez

## GESTORIA

**PASAPORTES, carnets.** Rápidamente, Díaz-Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas colchones gomespuma descanso

perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2

**MUEBLES** seminuevos baratos. Espirito Santo, 24.

## RELOJES

**ROXY-Prima** finísimo, garantía absoluta.

**DOGMA.** Cauny. Roxy Prima, etc., más baratos que en Marruecos. Sol, seis, cuarto. Enviamos provincias.

## VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VLGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**MAQUINAS** de escribir, doce meses, sin fiador. Herraín Cortés, 7.

## La Voz de Madrid

«LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA»

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY, 3 SEPTIEMBRE

- 09,00 Música para el taller, el hogar y el camino en «¡Buenos días!»
- 11,30 Canciones argentinas en «Así canta el mundo».
- 11,45 Primer espacio de nuestro «Club de oyentes».
- 13,30 Síntesis de la actualidad local y nacional en «Madrid cada día».
- 13,45 Examen de buena memoria con «Piense bien y atinará», por Fortega.
- 15,00 «La letra con la radio entra».
- 17,00 La habia del silencio», de Daniel Gray, en adaptación de Luisa Alberca.
- 17,30 «La ópera».
- 18,00 Peticiones del oyente en el espacio «Los oyentes programan».
- 19,30 «Para bailar siempre es hora».
- 22,18 «Hoy canta para tí».
- 23,15 «Canciones de la Patria» les ofrece una selección del folklore asturiano.
- 24,00 Nuestro programa de música sin palabras: «La hora bruja».

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA MAÑANA, 4 DE SEPT.

- 09,00 Nuestro primer espacio musical: «¡Buenos días».
- 11,30 «Así canta el mundo» fónica de Luisa Alberca, de música sin palabras.
- 12,30 Felicitación para quienes celebran su onomástica con nuestra «Música del aniversario».
- 13,30 «Madrid cada día».
- 13,45 Información científica y técnica en «El mundo en que vivimos», por Robot.
- 14,50 «Sucedió así», por García Vidal.
- 15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 16,00 «Leyendo ARRIBA».
- 17,00 Capítulo XIII de la novela «La habia del silencio», en adaptación radio-melodías holandesas).
- 18,15 «Los oyentes programan».
- 19,00 Consejos, tradiciones y fábulas en «El mundo de la leyenda», por Felipe Santiago.
- 19,30 «Para bailar siempre es hora».
- 22,30 Música de baile en el espacio «Música para una noche de verano».
- 22,50 Ría a cargo de Tip y Top con «Bautista y don Ezequiel».
- 23,15 Melodías aragonesas en «Canciones de la Patria».
- 24,00 «La hora bruja», espacio de música sin palabras.

## MECANOGRAFIA AL TACTO



Dictado mecánico. Taquígrafos. Dictado magnético. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Pida plan de estudios.

dios: «El Porvenir en su mano», que regalamos.

Alquilamos máquinas último modelo a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléf. 21 0717

## Restaurante

## SIETE PICOS

INFANTAS, 30

Reapertura, 5 de septiembre